

Desde Roma escribe  
el padre Arias

# EL CONCILIO

## ACELERA SU MARCHA

**PABLO VI QUIERE QUE  
HAYA REALIZACIONES  
CONCRETAS  
CUANTO ANTES**

**LAS COMISIONES PREPARAN  
TEXTOS DEFINITIVOS QUE  
SERAN VOTADOS A FIN DE MES**

(PAGINA 5.)

**Restaurante  
KORYNTO**



PRECIADOS, 45'  
MADRID

Mariscos recibidos diariamente en avión

# PUEBLO

Depósito Legal M. 16 - 1958

Director: Emilio Romero

**DECANO  
CABALLERO**  
*¡que coñac!*

Año XXVI ☆ Número 8.115 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Sábado 2 ☆ Octubre de 1965 ☆ 32 páginas

**Golpe y  
contragolpe  
de Estado  
en Indonesia**

# Sukarno sigue en el poder

## Estado de sitio en Yakarta y confusión general en el país

Los sucesos de ayer: El ministro de Defensa general Nasution (anticomunista) derrotó al Consejo revolucionario de Untung (procomunista)

**EL GENERAL SUJARTO (DE  
LA RESERVA) ASUME LA  
JEFATURA DE LAS  
FUERZAS ARMADAS**

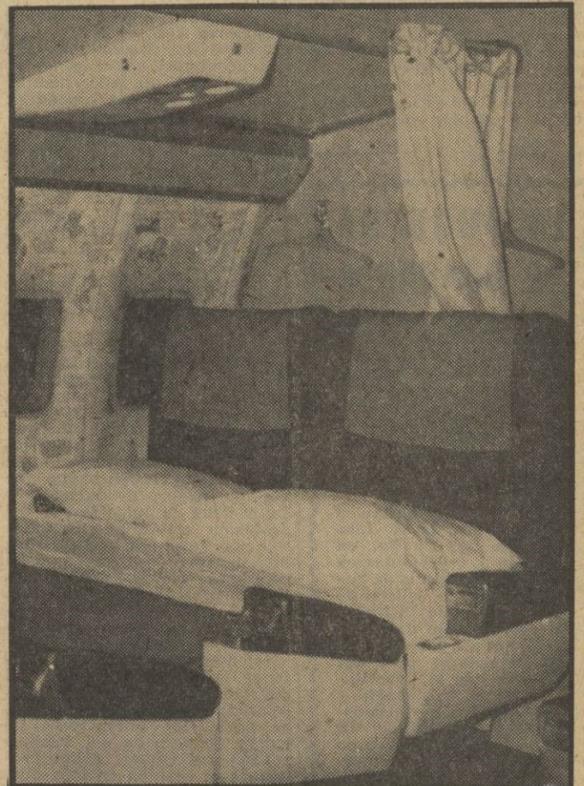
El doctor Sukarno continúa siendo el Presidente de Indonesia y goza de buena salud, ha anunciado esta mañana Radio Yakarta. Al cierre de esta edición nos llega la noticia de que ha sido declarado el estado de sitio en Yakarta, con toque de queda desde la puesta del sol al amanecer.

● Un pasajero procedente de la capital indonesia ha declarado que el Poder parece haber cambiado de manos por dos veces en veinticuatro horas, sin que la mayoría de los habitantes se aperciesen siquiera de ello. Añadió que en la capital indonesia se habían tenido noticias del golpe y contragolpe de Estado a través de las emisoras extranjeras. Cuando salió de Yakarta, la ciudad estaba tranquila.

La confusión es general. Parece que el teniente coronel Untung, promotor del golpe de Estado, y procomunista, se arrogó la protección del Presidente Sukarno contra una supuesta conjura de los generales del Ejército. Untung creó el Consejo Revolucionario con sus leales. Pero rápidamente surgió el contragolpe, a cargo del general Nasution, ministro de Defensa y anticomunista moderado, quien también aseguró que su intervención era en interés y defensa del Presidente Sukarno. No se sabe si porque éste resultó herido como se dijo en principio, o por cualquier otra razón, se hizo cargo del mando de las fuerzas armadas el general Sujarto, quien por Radio Yakarta anunció que el Ejército controlaba enteramente el país; que tanto Sukarno como Nasution se encontraban en perfectas condiciones físicas, y que el Ejército, la Marina y la Policía colaboraban para eliminar las secuelas del golpe de Estado, cuyos tres autores; los coroneles Untung y Suhirman y el general Sukardjo habían sido expulsados del Ejército. (P. 4.)

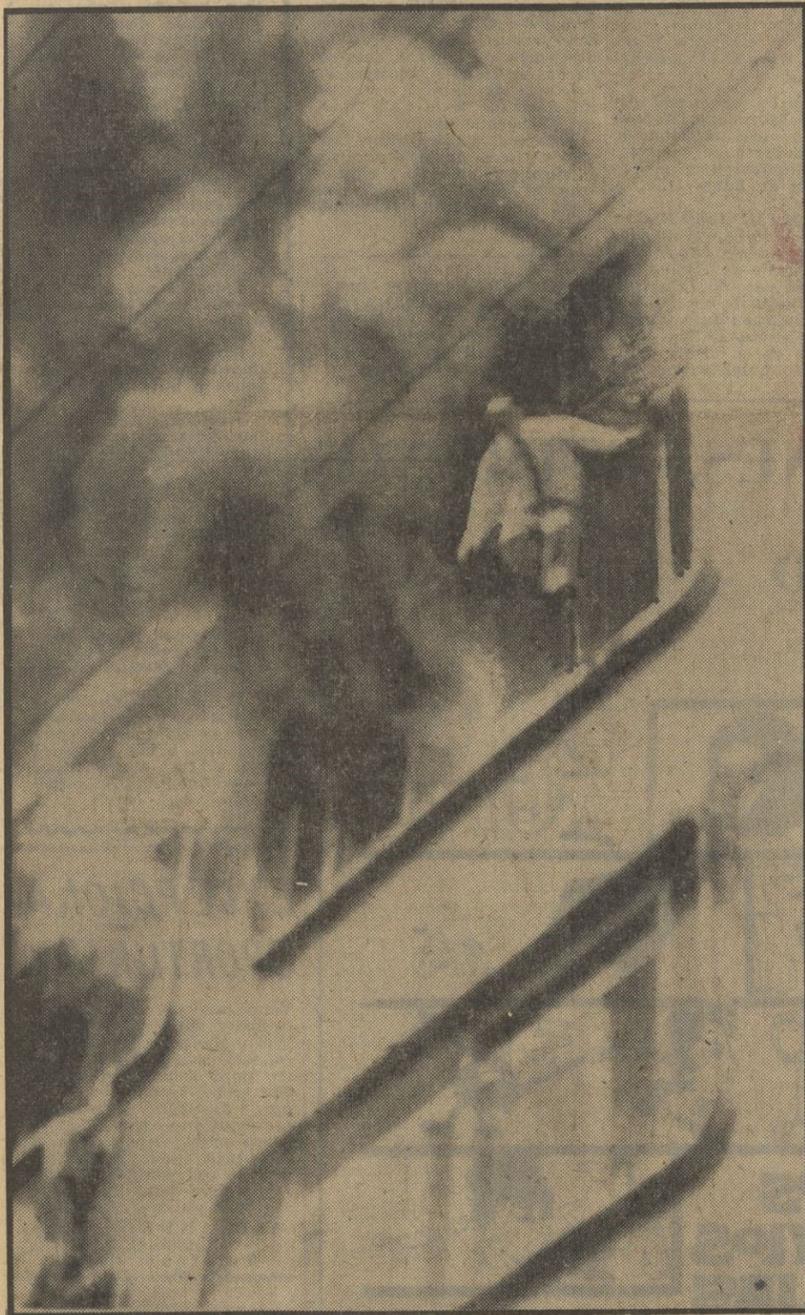
### NUEVA YORK

**Una multitud  
(como nunca)  
(se haya visto) para  
recibir a  
Pablo VI**



**AQUI VIAJARA  
EL PAPA**

Este es el departamento instalado a bordo de un avión de Alitalia, donde el Papa viajó a Bombay y donde también irá a Nueva York. El avión será el mismo utilizado en aquella ocasión, pero ahora serán añadidos al departamento especial del Papa ocho sillones y una mesa, así como dos imágenes religiosas. (Fotofiel.)



### HUYE DEL FUEGO

En un edificio de Otsu, Japón, se declaró un incendio que ocasionó la muerte de tres personas, resultando heridas otras siete. El fotógrafo captó el momento en que un hombre se lanza desde una ventana del cuarto piso del edificio, envuelto por las llamas y el humo, huyendo del fuego.

# HAY QUE DEMOCRATIZAR LA ENSEÑANZA

**Una preocupación: Que el mayor número de profesores no rebaje su calidad!**

(DISCURSO DEL MINISTRO DE E. N., EN PAGINA 8.)

# «LA GUERRA DE LAS NARANJAS»

- Clima más halagüeño después de la entrevista italo-española
- Las razones de España se escucharon con atención

**R**OMA. (De nuestra correspondencia, M. F. R.)—Aunque las razones de España en este traído y llevado asunto de la guerra de las naranjas son de peso, y la misión informativa llegada de Madrid las expuso con meridiana claridad en el Ministerio de Asuntos Exteriores, no puede decirse aún que la situación se haya aclarado. Las múltiples dificultades para admitir esas razones persisten, aunque el clima sea más halagüeño que días atrás. La Prensa, por su parte, parece declinar en su posición intransigente, mantenida con el trasfondo de argumentos concurrenciales, y se muestra más realista. Hay, por tanto, que esperar actitudes más flexibles. Al menos así parece deducirse de la atención con que en la Farnesina fué escuchada la misión informativa española, integrada por el director de Relaciones con el Mercado Común, señor Cerón; el subdirector de Política Comercial, señor Muñoz de Miguel, y los representantes técnicos de los Ministerios de Agricultura y de Comercio. Con ellos acudió también al Ministerio de Asuntos Exteriores el encargado de Negocios de España ante el Quirinal, señor Solano.

La entrevista de la delegación oficial italiana—presidida por el vicedirector de Asuntos Económicos del Ministerio de Asuntos Exteriores, ministro Bojolo—se desarrolló en un ambiente de franqueza, que ha servido para delimitar los problemas existentes y clarificar una situación que perjudica notoriamente al comercio español de agrios.

Concretamente, España ha planteado cuatro puntos. Han sido: 1) Eliminación de las discriminaciones contra España como consecuencia de las medidas sobre el cálculo de los gastos de transporte. 2) El problema de la clasificación de las variedades, que puede entrañar una discriminación contra los agrios españoles. 3) Eliminación de los precios de referencia en aquellos meses en que no hay producción ni exportación intercomunitaria apreciable. Y 4) El nivel de los precios de referencia, que de ser excesivamente altos provocaría una contracción del consumo comunitario en perjuicio tanto de los consumidores de la comunidad europea como de los exportadores españoles, cosa que podría, como advirtió recientemente el Gobierno español, obligar a adoptar medidas res-

trictivas en sus importaciones de los países del Mercado Común.

## Peligro para 1970

**B**RUSELAS, 2. (Crónica de nuestro enviado especial, Fernando Barrena.)—Al final resulta que no ha pasado nada, al menos de momento. La comisión del Mercado Común ha preferido dejar en suspenso su decisión hasta que un comité de expertos informe sobre la situación del asunto.

El miércoles regresaron a Madrid, cumplida su misión, los miembros de las distintas comisiones oficiales españolas que han visitado las capitales de los países que integran la comunidad.

Vuelve, pues, la tranquilidad, aunque no sea para mucho tiempo, porque ahora, de volver a plantearse los mismos problemas, es muy posible que lo hagan ya sin tanta trascendencia.

Pero el hecho en sí continúa. Hay que cumplir lo previsto por el artículo 11, párrafo II, del reglamento número XXIII del Mercado Común, ya que hasta ahora lo conseguido no es más que un aplazamiento de la decisión final.

A pesar de que el más cerrado secreto diplomático no ha permitido conocer exactamente las cifras que Italia había propuesto como «precios de referencia», era muy «probable» que tales cifras no pudieran admitirse, ya que no eran exactas al redactar de forma decisiva las cláusulas de producción y costo.

Para conocer exactamente el planteamiento del problema, la Comisión Ejecutiva de la sociedad económica europea, órgano máximo de la misma y cuyo presidente es Halton, ha encargado a un grupo de trabajo el estudio de los precios de los mercados de producción de naranjas de los países pertenecientes al Mercado Común, es decir, Italia, único país productor de los «seis».

Tres funcionarios dependientes del Departamento Agrícola de la Comunidad Económica Europea se trasladarán inmediatamente a Italia para conocer sobre el terreno los costos de producción y los precios italianos.

Tal y como había llegado a plantearse este problema, la Comisión del Mercado Común se encontraba con una difícil papeleta. De un lado, admitir los precios italianos supondría: Primero. Aumentar el precio de las naranjas a los consumidores de cinco de los seis países del Mercado Común (todos, excepto Italia).

Segundo. Fomentar la producción de naranjas italianas en condiciones poco favorables para la mejora de calidad de las mismas.

Tercero. Perjudicar injustamente a los países tradicionalmente exportadores, especialmente España.

El problema de los agrios del Mediterráneo y el Mercado Común no termina ni terminará con esto. Sabido es que para 1970 se prevé un fuerte exceso de producción. Israel, Marruecos, Argelia, Túnez, y sobre todo Italia están aumentando de tal forma sus producciones que no hay manera de darles salida, y dada la importancia del problema parece que la única solución sería una conferencia internacional, en la que se acordaran ciertas limitaciones de cultivos, siempre que no puedan abrirse nuevos mercados en los países del este europeo, por ejemplo.

Mientras tanto, y para mantener «el fuego sagrado», el día 8 se reunirán aquí, en Bruselas, los miembros del «clan», es decir, los productores de agrios de la zona del Mediterráneo, los cuales tenían prevista esta reunión en esta misma fecha en Marsella y, sin embargo, han preferido realizarla en Bruselas, para influir con su presencia y las soluciones adoptadas aquí en los miembros del Mercado Común. Hay otra cosa favorable a la postura española, y es que Italia acaba de firmar con Rusia un nuevo acuerdo comercial, en virtud del cual aumentará sus exportaciones de naranjas en 50.000 toneladas anuales, precisamente lo que supone en la actualidad su excedente.

# EN TODO EL MUNDO

EL SOVIET SUPREMO APRUEBA

# MODERNIZAR LA INDUSTRIA RUSA

★ Veintiocho nuevos ministerios centrales

El Soviet Supremo, reunido en Moscú, ha aprobado por unanimidad el proyecto de modernización de la industria soviética. Los mil quinientos delegados de este organismo soviético han aprobado, en su reunión de hoy en el Kremlin, una ley por la que se crean 28 nuevos ministerios centrales, que reemplazan a los criticados consejos económicos de la época de Nikita Kruschov.

El Soviet Supremo, en una reorganización de nivel medio de su cuadro de mandos, ha elevado de categoría a Dimitri Polyansky, nombrándole vicepresidente primer ministro, y a Nikolai Baibakof, presidente de la Comisión de Planeamiento Estatal (Gosplan).

Hasta el momento no hay indicios de que se vaya a producir un cambio en la jefatura de primer rango en la jerarquía soviética. (Efe.)

● **ADEN: TENSION EXTREMA.**—Se ha impuesto un toque de queda en el distrito de Crater que durará desde el mediodía hasta las cinco de la madrugada, informa un portavoz de la Alta Comisaría británica en Aden.

Un portavoz del cuartel general británico en Oriente Medio ha declarado que, de los ocho mil empleados de los tres servicios públicos, solamente ha acudido al trabajo un 5 por 100.

La tensión parece ser extrema en el distrito de Crater, en donde el mes pasado fueron asesinados sir Arthur Charles, presidente de la Cámara británica legislativa, y un oficial de la Policía británica llamado Harry Barrie.

Todos los trabajadores de Aden han respondido afirmativamente al llamamiento de huelga general durante veinticuatro horas como medida de protesta por la política británica en Arabia del Sur.

Las oficinas del Gobierno permanecen abiertas, pero muchas firmas privadas y tiendas han cerrado. Los surtidores de gasolina están cerrados y en las oficinas de telégrafos y correos sólo trabaja el personal de urgencia.

La Policía ha tenido que utilizar gases lacrimógenos para dispersar a una multitud de varios centenares de personas que se concentraron en el distrito Crater de Aden. (Efe.)

un intercambio de disparos entre indios y chinos en la misma zona.

Se carece por el momento de más detalles sobre ese incidente.

## Córdoba sede del XVIII Congreso Anual de Empresarios de Comercio

Cerca de dos centenares de representantes de quince países europeos y americanos—República Federal Alemana, Austria, Brasil, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Italia, Noruega, Perú, Portugal, República Argentina, Suecia y Suiza—participarán en las tareas del XVIII Congreso Anual del C. I. E. C.—Consejo Internacional de Empresarios de Comercio—, que se desarrollará en Córdoba, durante los próximos días 5 al 7, en el salón de actos de la Casa Sindical de aquella capital.

España está vinculada al Consejo a través de la Federación Sindical de Comercio, y el montaje del Congreso ha sido confiado a la Organización Sindical.

## TODA UNA RED DE DISPENSARIOS Y SANATORIOS ESTA A DISPOSICION DE LOS ESPAÑOLES PARA LUCHAR CONTRA LA TUBERCULOSIS

Estas minas son del mismo tipo de la que hizo explosión el pasado junio en un restaurante flotante de Saigón y produjo la muerte a 42 personas e hirió a más de cien.

Testigos presenciales han declarado que la mina, colocada sobre el pavimento de la entrada principal del estadio, hizo explosión poco después de mediodía, y parte de su metralla alcanzó a una furgoneta, a la que lanzó contra una tania, hiriendo gravemente a su conductor.

La explosión ha abierto un cráter de siete metros cuadrados de extensión y 46 centímetros de profundidad.

El estadio de Cholón es utilizado frecuentemente para celebrar ceremonias masivas, a las que asisten altos funcionarios sudvietnamitas y norteamericanos. (Efe.)

## Premio para los jugadores de golf

La Empresa Nacional de Turismo ha comunicado al Comité Ejecutivo de la Copa Canadá de Golf que la pareja ganadora está invitada a una estancia de seis días en los hostales de San Marcos de León y de los Reyes Católicos, en Santiago de Compostela, propiedad de dicha empresa.

● **SIKKIM: INCURSION CHINA.**—Veinticinco soldados chinos han entrado esta mañana en territorio de Sikkim, en la región del paso de Yala, cercando un puesto de observación indio, según se anuncia oficialmente en Nueva Delhi.

Se indica en la misma fuente que poco antes se registró

## VIETNAM

# UNA BOMBA EN EL BARRIO CHINO DE SAIGON

★ Nueve muertos y 40 heridos

★ La explosión produjo un cráter de siete metros cuadrados

SAIGON, 2.—Una mina colocada por los terroristas ha hecho explosión en el corazón del barrio chino de Saigón, causando la muerte a nueve sudvietnamitas e hiriendo a otros cuarenta.

Unos niños que regresaban de la escuela fueron alcanzados por la metralla cerca de la entrada del estadio de Cholón.

La explosión alcanzó también a un grupo de soldados y causó la muerte a un vendedor chino y a su mujer.

Otra mina del mismo tipo, hallada a unos 68 metros de distancia de la primera, fué desmontada por un técnico norteamericano.

Ambos explosivos parece que fueron colocados por los terroristas con objeto de que estallaran en el momento de pasar un destacamento de policías a su salida del estadio, después de haber efectuado ejercicios en el mismo. La primera hizo explosión prematuramente.

Estas minas son del mismo tipo de la que hizo explosión el pasado junio en un restaurante flotante de Saigón y produjo la muerte a 42 personas e hirió a más de cien.

Testigos presenciales han declarado que la mina, colocada sobre el pavimento de la entrada principal del estadio, hizo explosión poco después de mediodía, y parte de su metralla alcanzó a una furgoneta, a la que lanzó contra una tania, hiriendo gravemente a su conductor.

La explosión ha abierto un cráter de siete metros cuadrados de extensión y 46 centímetros de profundidad.

El estadio de Cholón es utilizado frecuentemente para celebrar ceremonias masivas, a las que asisten altos funcionarios sudvietnamitas y norteamericanos. (Efe.)

## EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD

Vendemos baratísimo acondicionador aire caliente y frío Westinghouse, modelo MU-263, capacidad de 68.000 frig./H., torre para renovación de agua, tres compresores de 7.5 HP c/u., Freon-22, montado sobre plataforma móvil, con manguera para chorro de aire. Muy poco usado y todavía en período de garantía. Se vende por ausentarse.

Interesados dirigirse a ALEJANDRO LOPEZ Estudios C. E. A. Teléfono 215.13-50

## UNA PELICULA PRODIGIOSA



## LUNES, ESTRENO

CINE MADRID EL LOCAL DE LOS GRANDES ESPECTACULOS



AMPARO RIVELLES · JULIO ALEMAN · MARICRUZ OLIVIER · PATRICIA CONDE  
RODOLFO DE ANDA · JULISSA · BLANCA SANCHEZ · ALFONSO MEJIA · HECTOR GODOY

DIRECTOR: ALFREDO B. CREVENNA

PRODUCTORA: ROSAS PISCO, S.A.

CUATRO HERMANITAS DE PRONOSTICO RESERVADO...

CUATRO PIMPOLLITOS DE MUY BUEN VER

¿QUE CLASE DE HOMBRES LES TOCARAN EN SUERTE A SUS HIJAS?

TOLERADA PARA MENORES

## LA DUQUESA DE BRAGANZA

El día 20 de agosto último, PUEBLO publicó una información procedente de Vigo, firmada por María del Carmen Parada, acerca de la presencia en dicha ciudad de doña María Francisca, duquesa de Braganza y princesa de la casa imperial del Brasil.

En reciente fecha, el letrado don José Luis Morcillo Morcillo, en nombre y representación de doña María Pia de Sajonia Coburgo, solicita de la dirección de PUEBLO la rectificación de la citada noticia, en el sentido de aclarar que, «de acuerdo con la Constitución de la monarquía y por disposición y reconocimiento de Manuel II, último de los monarcas reinantes de la casa portuguesa y hermano de doña María Pia, muerto sin descendencia, así como por gracia real dada por su majestad don Carlos I, el título de duquesa de Braganza pasó a pertenecer a la citada doña María Pia de Sajonia Coburgo de Braganza, que, en consecuencia, es quien exclusivamente tiene derecho a ostentarlo.»

## FILOSOFIAS ECONOMICAS DE EXPORTACION

Tanto Estados Unidos como Rusia dogmatizan para el exterior cuando han «desdogmatizado» su propia vida económica

EN un artículo sobre las relaciones ruso-americanas, Walter Lippmann, el veterano oráculo de Washington, dice en un párrafo: «El conflicto ruso-americano es sobre esta condición revolucionaria (la del mundo subdesarrollado). Así, el conflicto ya no es como lo fué hace una generación, sobre qué clase de orden social ha de existir en los altamente desarrollados países de Europa y de Norteamérica. A decir verdad, en toda esa área, que incluye a la misma Rusia europea el viejo argumento entre los marxistas y los capitalistas del «dejar hacer», ha sido rebasado por los acontecimientos. Por ejemplo, la filosofía económica del general Eisenhower y del senador Goldwater, en América, está tan muerta como lo está la filosofía económica de Marx entre los socialistas europeos. En todo el mundo desarrollado, progresivo e industrial, el orden económico que prevalece es una mezcla, en distintas graduaciones, de planificación y del incentivo del beneficio, de administración fiscal y de regulación social.»

ESTE párrafo de Walter Lippmann cobra mayor

significación si se destaca sobre el fondo de la reunión en curso del Comité Central del Partido Comunista ruso, del que se espera aquí que salga una mayor «liberalización» de la economía soviética, siguiendo métodos inequívocamente capitalistas. Y a la inversa: una buena parte de la vastísima legislación llevada a cabo por el presente Congreso de los Estados Unidos. Es de orientación claramente socialista, aunque le pongan otros nombres no repugnantes a los hábitos mentales americanos, para los que la palabra «socialismo» continúa siendo una «dirty word», una palabra sucia. Así, al peculiar «dirigismo» económico que ejerce la Casa Blanca se le enmascara con expresiones como «guidelines», señalizaciones de orientación.

HACE ya bastantes años (más en Europa que en América) que se reconoce ese sincretismo económico, en el que se funden y armonizan las necesidades económicas del desarrollo, para las que tiene respuestas prácticas el capitalismo y las no menos importantes necesidades de la regulación social, para las que tiene respuestas

morales el socialismo. No hay actualmente, en el mundo industrial, próspero y desarrollado, un sistema capitalista químicamente puro ni un sistema socialista también químicamente puro. Al capitalismo que hoy se practica en América se le suele llamar «capitalismo modificado». Sin duda, este fenómeno forma parte de ese tan debatido crepúsculo de las ideologías.

PERO lo curioso del caso es que los Estados Unidos, cuando quieren «exportar» su filosofía económica a los países subdesarrollados, recomiendan un capitalismo casi químicamente puro, y cuando Rusia quiere exportar su filosofía recomienda un marxismo también químicamente puro. Ambos países, que han «desdogmatizado» su vida económica por lealtad a las realidades de la vida, dogmatizan, sin embargo, para el exterior. Esto lo hemos visto, por ejemplo, en informes de instituciones económicas americanas sobre premisas para el desarrollo económico en otros países. Como hemos visto otros informes rusos recomendando a otros países planes agrícolas que en la misma Ru-

sia, como todo el mundo sabe, han fracasado estrepitosamente. Quizá estas contradicciones sólo puede explicarlas la presencia, tanto en Rusia como en los Estados Unidos, dentro de los organismos orientadores de la economía.

NUCLEOS de ortodoxia más o menos alienados de las realidades de sus propios países. La filosofía económica de Eisenhower y Goldwater puede estar muerta, como dice Lippmann, pero es la que se sigue exportando en informes como los aludidos, en los que se encuentra muy poca tolerancia para la intervención estatal, la administración fiscal y la regulación social. Ante ese tipo de recomendaciones, tanto rusas como americanas, cabría poner la objeción que le oímos a un dirigente sindical poner a la intervención de mediadores en una disputa laboral: «Nosotros —decía— tenemos que vivir, día a día, con un contrato. Los mediadores, no. Una vez hecho el contrato, ellos se lavan las manos y ahí queda eso.»

M. BLANCO TOBIO (Nueva York.)

## LA REVOLUCION DEL LIBRO

SU DIFUSION ENTRE LAS MASAS

Quizá el hecho cultural más decisivo de la segunda mitad del siglo XX sea la aparición del libro de difusión entre las masas. Una de sus primeras manifestaciones surge en Londres, en 1935, con la colección Penguin. A pesar de su importancia capital, no se ha reparado seriamente en este fenómeno. No se trata de una innovación ni de una adecuación del libro clásico a situaciones inéditas. Se trata de un auténtico cambio.

En efecto, la nota peculiar, sustantiva, del «livre de format de poche» es su radical variación de contenido, su trauma temático, que hace tomar un sesgo insólito al diálogo entre el autor y el lector, que es lo que constituye, en definitiva, el «facto» literario. Quedan, por tanto, en un segundo plano —y en contra de lo que a primera vista pudiera parecer— estas notas, sin duda adjetivas: determinada presentación, número de ejemplares impresos, precio de venta, etc.

Ahora la cuestión ha sido estudiada por el profesor francés y especialista en cuestiones editoriales Robert Escarpit, director del Centro de Sociología de Hechos Literarios, de Burdeos, en su tratado «Revolu-

tion du livre». En el último número de «El Correo de la Unesco», Escarpit expone las principales ideas de su obra. Dice, entre otras cosas:

«En el medio «letrado» el lector se entrega a la lectura de una manera activa y consciente, reaccionando por medio de juicios, de comentarios, de decisiones motivadas, trátense de libros propiamente «literarios» o de libros funcionales. El conjunto de todas esas reacciones constituye una opinión literaria que le llega al escritor por diversos conductos: conversaciones, contactos entre librerías y editores, crítica literaria, etcétera. Esta reinvención de opinión que va a la fuente creadora (los ingleses la llaman «feedback») es el fenómeno concreto y distintivo del hecho literario e implica, por lo demás, la consecución de un equilibrio extremadamente delicado. Si no hay tal reinvención, no queda al escritor otro remedio que elegir entre la soledad esterilizadora de las confraternidades literarias o la aplicación, no menos esterilizadora, por cierto, de procedimientos mecánicos destinados a captar y retener demagógicamente la atención del público anónimo.»

Ahora bien: en la difusión entre las masas, tal como se produce en nuestra época, no hay «feedback» cultural. La opinión literaria de las masas, que no dispone para expresarse y transmitirse ni de contactos personales, ni del circuito de las librerías, ni de una crítica literaria, no tiene tampoco ni siquiera la oportunidad de tomar conciencia de lo que es o significa. Se colige, pues, que más que nunca el escritor escribe a fondo perdido. Hasta qué punto la vastedad anónima de la nueva clase lectora le condiciona está por saberse. Por lo pronto, el escritor parece que ha de conectar con la problemática y las preocupaciones palpantes de la masa, quedando definitivamente sepultados el manierismo y, por inoperantes, toda suerte de esteticismos convencionales. Así, el libro de difusión entre las masas se producirá directamente para ellas y bajo la presión que ellas mismas ejercen. Este viene a ser, en la clasificación de Escarpit, el tercer tipo del «livre du poche». Los otros dos tipos corresponden al libro funcional (de texto, de cocina, etc.) y al libro de éxito considerable en la edición ordinaria que salta luego a la edición para las masas.

## DIALOGO SIN HOSTILIDAD

Ni polémica significa demagogia ni discrepancia presupone desunión

NO siempre es cómoda ni agradecida la labor de aquellos cuya herramienta de trabajo es la letra impresa. Abundan las personas —y los organismos, y los grupos— que, se hable de lo que se hable, se escriba de lo que se escriba, se emplee el tono que se emplee, siempre se dan por aludidos. No sabemos exactamente a qué es debido. No sabemos si es que tienen un concepto desmesurado de su propia importancia, si sufren manía persecutoria o qué. Lo que sí sabemos es que se da con cierta frecuencia el lector que lee con radar, que interpreta entre líneas, o ve crecer la hierba y que, en fin, se pasa de listo. A fuerza de sutilezas y de sofismas y relaciones que sólo existen en el laboratorio de su laberinto mental, resulta que a veces hay lectores que parecen estar leyendo nuestro artículo..., cuando en realidad están leyendo un artículo que ellos se están inventando.

ABUNDA también otro tipo de lector: el que cree no sabemos por qué arte de birlibirlique, que toda polémica implica una demagogia y que toda discrepancia presupone una desunión. A éstos debemos repetirles una vez más el dato obvio de que una cosa es ser discrepante en tal o cual tema, en tal o cual planteamiento, y otra cosa muy distinta es ser hostiles o disidentes. Discrepancia no significa desunión, polémica no presupone hostilidad, unidad no significa uniformidad.

PEDIMOS a los lectores susceptibles y provistos de radar, en fin, que tengan la bondad de leer aquello que escri-

mos y no aquello que ellos inventan sobre el texto que escribimos. A los otros lectores —a aquellos que parecen pensar que toda polémica es demagogia y toda discrepancia presupone una desunión— quisieramos decirles que, en nuestra opinión, lo que de verdad se necesita cada vez más es crear una atmósfera propicia al diálogo, es decir, no un «forme» en su matización, y firmemente unida en cuanto al objetivo común, que no es ni puede ser otro que el del engrandecimiento y el bienestar de España y de todos (absolutamente de todos; con menos no nos conformamos) los españoles.

PIERDAN cuidado los lectores, los organismos y los grupos susceptibles. Si alguna vez se les alude desde estas columnas, lo haremos, según nuestra costumbre, sin circunloquios y de manera clara. Permítanosos que barramos un poco para casa y que nos preciamos, al menos, de tener el suficiente oficio para que no exista la menor duda al respecto: cuando señalamos, señalamos; cuando no señalamos, no señalamos. Estamos acostumbrados a poner la bala allá donde ponemos el ojo y no como les ocurre a algunos, que parecen especializados en poner el ojo allá donde ha... puesto la bala.

SEGUIRAN leyéndonos entre líneas. Seguirán surgiendo lectores, organismos o grupos de enfermedad susceptible para sentirse reflejados en la letra impresa. ¡Qué le vamos a hacer! Nosotros seguiremos escribiendo porque es nuestro oficio, porque es nuestra vocación y porque, en definitiva, creamos y crearemos siempre

que para crear la España que todos queremos, que todos necesitamos, es necesario dialogar, dialogar y dialogar. Pero sin sofismas, sin golpes bajos, sin hostilidad: uni-

dos, pero no uniformes. Nosotros seguiremos dialogando desde esta «Tercera Página», con la esperanza siempre de que el diálogo se convierta en un hábito español.



—Para que luego digan que los platillos volantes no existen.

# INDONESIA: ADICTOS A SUKARNO PARECEN CONTROLAR LA SITUACION

EL PRESIDENTE  
SE ENCUENTRA  
SANO Y SALVO

● El ministro de Defensa, general Nasution, anti-comunista, derrotó al Consejo revolucionario, pro comunista

**K**UALA LUMPUR, 2. (Especial para PUEBLO.)—La más absoluta confusión parece haberse desatado sobre los sucesos que suceden en la actualidad a la República de Indonesia, el país de las diez mil islas, con más de cien millones de habitantes. Desde Kuala Lumpur, la capital de Malasia y la más cercana a Yakarta, escenario de la crisis que nos ocupa, la evolución de los acontecimientos tiene que ser seguida por radio a través de la interpretación de los comunicados de la radiodifusión indonesia, portavoz de los grupos que se suceden a velocidad de vértigo en el vecino país insular.

Nada se sabe, ciertamente, de la suerte del Presidente Sukarno. Unos informes lo señalan sometido a confinamiento en su palacio residencial, La Merdeka, custodiado por guardias a la vista. Otros dicen que se encuentra gravemente enfermo, si no ha muerto. Y los últimos comunicados de radio Yakarta señalan que se encuentra sin novedad.

No hay duda de que se han producido tiroteos y algunas víctimas. Por ejemplo, la radio indonesia afirma que el ge-

● El general Sujarto (jefe de la reserva) asume el mando de las fuerzas armadas

neral Abdul Harris Nasution, ministro de Defensa, y su hija han resultado heridos, no se sabe en qué grado, y que el comandante en jefe del Ejército, Achmad Yani, ha sido fusilado por el Consejo Revolucionario, en compañía del general Penjitan.

Con relación a los sucesivos golpes y contragolpes de Estado que se produjeron en cadena, puede establecerse el «programa» del primer día de la siguiente forma:

## ● DIA 1

1. Existe la sospecha de que un grupo de generales, de confesión pro occidental, prepara un golpe de Estado para sustituir al Presidente Sukarno, enfermo, que no lleva al país por derroteros claros. Este golpe estaba previsto para el día 5 de octubre, aprovechando que grandes contingentes militares se desplazarían a la capital. Según sus adversarios, este grupo estaba apoyado por los países occidentales y existía la complicidad de la C. I. A. americana.

2. Un teniente coronel, comandante de uno de los batallones de la Tjakrabirawa, regimiento de la guardia presidencial, lanza la operación «30 de septiembre» («Gerakan tigapuluh september») contra el Consejo de Generales (Dewan Dientral). El teniente coronel Untung, tal es su nombre, forma un Consejo revolucionario de 45 miembros—veintitrés altos militares de las tres armas y de la Policía, doce personalidades políticas, entre ellas Subandrio, ministro de Asuntos Exteriores, y un representante del partido comunista, y otras doce personas más, varios universitarios y tres mujeres—que asume el Poder. Pese a que cinco generales son enemigos del comunismo—Basuki Bahmat, Riadkudu, Solnu, Amr Machmud y Rifai—, el golpe parece tener una orientación comunista. El Consejo asume el Poder, desposeyendo de él a Sukarno, que se encuentra bien,

bajo arresto domiciliario, según sus adversarios.

## ● CONTRAGOLPE

3. El general Nasution, ministro de Defensa, dirige un contragolpe de Estado, que triunfa sobre sus adversarios del Consejo revolucionario, con el apoyo de la Marina y de la Policía, aparte de las fuerzas del Ejército de tierra leales. Varios generales están en poder de los partidarios de Untung, algunos han sido fusilados, y no se menciona para nada a Omar Dhani, jefe de la Aviación, que por su filiación comunista debe pertenecer al grupo derrotado. Los dirigentes del golpe son detenidos, aunque algunos parecen haber podido escapar, mientras la inquietud se extiende a la isla de Java, pese a los esfuerzos de la radio nacional, que interfiere todas las emisiones extranjeras, para que la zozobra no alcance a todos los distritos del país. Se dice que en la revuelta por aplastar a Untung, Nasution cae herido. Más tarde se asegura que se encuentra sin novedad.

4. El general Sukarno anuncia, a través de la radio, que se hace cargo del Poder, como comandante en jefe de las fuerzas armadas, y declara que el Ejército indonesio ha aplastado el golpe de Estado, que fue hecho «en detrimento de nuestro jefe Sukarno y contra nuestra revolución», al tiempo que exhortaba al pueblo a permanecer tranquilo y desconfiar de las «malas influencias» y afirmaba que el Presidente se encontraba sano y salvo.

En resumen: hay peligro de que la guerra civil estalle, sobre todo teniendo en cuenta la dificultad de controlar los destacamentos de todas las islas, y se extiende como reguero de pólvora, sin que, por el momento, sea posible adelantar un desenlace definitivo a la crisis.

## ● SUKARNO

A última hora, el general Mohammed Sabur, alta personalidad de la guardia presidencial, afirmaba que Sukarno seguía siendo el Presidente de Indonesia, y corren rumores de que en ningún momento peligró su mandato, ya que se limitó a permanecer a un lado hasta que todo el proceso se consumó.

Incluso, no deja de haber quien afirma que fue él el instigador de esta serie de golpes y contragolpes, para adquirir un control más efectivo sobre el país y sus fuerzas antagónicas en presencia: los comunistas, pro chinos y pro soviéticos, enfrentados; y el Ejército, dividido.

Según éstos, cabrían varias posibilidades:

a) Que Sukarno quisiera que los pro-chinos, acudidos por Subandrio, ministro de Asuntos Exteriores, y Untung, del regimiento de la guardia, se opusieran al poderoso Nasution, con una división a sus órdenes personales, la «Siliwangi», quien ya en otras ocasiones salvó al Presidente de los riesgos de una revolución comunista.

b) Que Nasution fuera el que proyectaba este golpe de fuerza, de acuerdo con los generales pro occidentales antes aludidos, y que Untung lo frustrara con su golpe, aunque luego cayendo él bajo la superior fuerza de su adversario, pero permitiendo que un adicto, el general Sujarto, tomara las riendas en el río revuelto de Yakarta.

De todas formas, estas no son más que hipótesis. Lo cierto es que Sukarno está vivo, y que fuerzas adictas a él se mantienen en el Poder, al menos en lo que respecta a la capital, Yakarta.

En días sucesivos se aclarará el papel de Nasution—Untung no ofrece demasiadas dudas—y de Sujarto. Con ello se descifrá el enigma que hoy, sin noticias directas fidedignas, sólo podemos incluir en el campo de las suposiciones.

**K**UALA LUMPUR, 2. El Presidente indonesio Sukarno parece haber superado el intento de derrocarlo y, después de un día de confusos movimientos políticos, continúa siendo jefe del Estado.

En un anuncio difundido por radio desde la capital indonesia se añade que el Presidente se encuentra sin novedad y en buen estado de salud, pero no se ha oído ni una palabra pronunciada por él mismo.

Los detalles de la conspiración contra Sukarno son todavía confusos, dado que las comunicaciones entre Yakarta y el mundo quedaron cortadas—excepción hecha de la radio—desde el momento de iniciarse los acontecimientos.

Sin embargo, las últimas informaciones transmitidas desde la capital indonesia señalan que el general Sujarto—comandante en jefe del ejército de reserva—ha sofocado el golpe revolucionario organizado, al parecer, por un grupo de oficiales dirigido por uno de los guardias personales del Presidente, el teniente coronel Untung.

Sujarto ha declarado que sus fuerzas tenían el completo control de Yakarta y otras zonas de la República y que el Ejército, la Marina y la Policía estaban trabajando conjuntamente para «eliminar a todos los contrarrevolucionarios».

Añadió que Untung y otros dos militares—el general Supardjo y el coronel Sujerman—habían sido expulsados del Ejército.

El jefe en funciones de la Marina, vicealmirante Martandita—que había sido citado como uno de los cinco miembros del Consejo revolucionario de Untung—, declaró también, en un anuncio por separado, que la Marina no estaba complicada.



NASUTION,  
ANTI-  
COMUNISTA

El general Nasution, que cuenta cuarenta y seis años, consiguió el completo control del Ejército después de que se sucediera una serie de rebeliones en varias islas de Indonesia. El transformó el Ejército, que era, en realidad, una gran agrupación de guerrillas, en una fuerza armada disciplinada y homogénea, eficiente y equipada a la moderna. En Occidente, el general Nasution ha sido considerado como un anticomunista en una nación como la suya, que tiene el partido comunista más numeroso de todo el Oriente, excepción hecha del de la China comunista. Ahora parece ser el hombre fuerte, aunque sustituido por el general Sujarto, jefe de la reserva. (Fotofax PUEBLO.)

## SUKARNO TRABAJO HOY EN SU DESPACHO

SINGAPUR, 2.—El Presidente Sukarno ha trabajado hoy en su despacho normalmente, como en él es habitual, después de haber fracasado un intento de golpe de Estado, según ha anunciado el ministro indonesio de Información, general Azahari, por Radio Yakarta.

El Presidente indonesio, que cuenta sesenta y cuatro años de edad, tiene buen estado de salud y sigue reteniendo las riendas del Gobierno, agregó Azahari.

La emisora indonesia, escuchada en Singapur, ha informado que el ministro del Interior, general Sumarno Sastra Harmodyo, apoyaba al Presidente indonesio junto con las fuerzas armadas.

Otro anuncio, difundido por radio en nombre del comandante en jefe de la Armada indonesia, señala que la Marina, el Ejército y la Policía estaban llevando a cabo una redada para detener a los miembros del llamado «Movimiento del 30 de septiembre», los cuales intentaron el golpe de Estado.

Radio Yakarta ha informado que habían sido desposeídos de sus cargos y degradados los oficiales rebeldes miembros del llamado «Movimiento del 30 de septiembre».

Una declaración, firmada por el general

Sujarto, señala que se había probado que dichos oficiales han violado las regulaciones del Ejército y los cinco principios de la independencia indonesia: creencia en Dios, nacionalismo, humanidad, justicia social y democracia.

La declaración cita los nombres de tres oficiales de Infantería pertenecientes a dicho «movimiento». Se trata del coronel A. Latiff, del comandante Agos Sidik y del capitán Suradi.

La emisora indonesia se califica a sí misma como «leal al Presidente Sukarno», agregando que había podido ser liberada del Consejo revolucionario y del «Movimiento del 30 de septiembre» por las fuerzas armadas. Luego añadió que el partido nacionalista indonesio—el más importante del país—había reiterado su lealtad al Presidente Sukarno.

En Kuala Lumpur, capital de Malasia, se sigue especulando acerca de la actual situación de Sukarno y del general Nasution, ministro de Defensa, de los que allí no se sabe nada desde hace dos días.

También se desconoce la actitud de las fuerzas aéreas indonesias y su participación en el estrangulamiento del golpe de Estado de ayer. (Efe.)

## INDIA: ES POSIBLE QUE VUELVAN LAS HOSTILIDADES

NUEVA DELHI, 2.—El primer ministro hindú ha declarado anoche que era posible volverían a romperse las hostilidades entre la India y Pakistán a consecuencia «de la forma en que este país se comporta en la actualidad». Lal Bahadur Shastri, que ha hecho esta declaración durante el curso de una entrevista difundida por la Radio India, ha añadido que Pakistán había probado provo-

car disensiones. Pakistán siempre ha tenido la intención de atacar a la India y ha hablado incluso de «llegar hasta Nueva Delhi», concluyó afirmando el primer ministro indio. (Afp-Efe.)

● PROTESTA PAKISTANI. ONU, 1.—El representante permanente pakistani en las Naciones Unidas, Sayed Amjad Ali, ha dirigido una carta de protes-

ta al secretario general, U Thant, en la que dice que las tropas indias han atacado a las fuerzas armadas pakistani en el sector Chamb, de Cachemira.

Anteriormente, un portavoz del Ministerio Pakistano de Defensa declaró que la lucha del sector de Chamb podría extenderse a otras zonas del frente indo-pakistani. (Efe.)

FEDDERS  
BERICA, S. A.

Para su fábrica de aparatos de acondicionamiento de aire necesita:

AJUSTADORES 1.ª y 2.ª  
MECANICOS ELECTRICISTAS  
ESPECIALISTAS MONTAJE  
PINTORES

Escribir o presentarse en  
Isla de Java, núm. 30  
(Fuencarral) MADRID-20  
(18.205.)

INGRESE en  
**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA  
Tecniban  
durante el curso pasado ha logrado colocar en IBERIA, mediante los exámenes correspondientes, a un gran número de alumnos.

**tecniban**

LES PREPARA  
PARA SU INGRESO EN IBERIA

INFORMES EN  
NUESTRA SECRETARIA: SAN ONOFRE, 2  
Teléfono 222 87 77 - Apartado núm. 1191 - MADRID

CLASES: MAÑANA, TARDE Y NOCHE

El Concilio  
acelera  
su marcha

# Pablo VI quiere realizaciones concretas cuanto antes

★ No habrá congregaciones generales del día 17 al 23

★ En este período, las comisiones prepararán textos definitivos, que serán votados a fin de mes

ROMA, 2. (Crónica, por telex, de nuestro enviado especial, vía Iberia, padre Arias.) — En la congregación general de ayer por la mañana se anunció que del 17 al 23 de este mes no se celebrarán congregaciones generales, para que las diversas comisiones puedan ir preparando los nuevos textos según las diversas propuestas que han ido ofreciéndose en los debates de estos días.

Se prevé también para final de mes una sesión pública en la cual se votarán definitivamente, en presencia del Papa, los esquemas o declaraciones que estén ya terminados. Se espera que entre ellas esté ya la declaración acerca de la libertad religiosa.

Asimismo, se ha anunciado que el Papa presentará al estudio de las diversas conferencias episcopales una serie de puntos acerca de los cuales quiere conocer su parecer para poder cuanto antes dar una serie de normas concretas para toda la Iglesia Católica. Hemos sabido que tres de las preguntas que el Papa ha hecho ya a estas conferencias para que las estudien son las siguientes:

1) ¿Qué opinan acerca de ciertas penitencias externas impuestas por la Iglesia, como el ayuno y la abstinencia? 2) ¿Cómo creen que se puede llevar a la práctica la doctrina ya aprobada acerca de la restauración del diaconado? 3) ¿Qué temas más inmediatos y urgentes deberá estudiar el postconcilio? Pensamos que esto se referirá a los primeros temas que convendrá empezar a tratar el nuevo sínodo episcopal.

Esto indica un deseo enorme de Pablo VI de que el Concilio se ponga en marcha en cuanto a sus realizaciones con-

cretas cuanto antes. Es más, parece ser que muchos de estos temas propuestos por el Papa a las diversas conferencias serán tratados aquí mismo, en el Concilio, al terminar la discusión sobre los esquemas que quedan y alternando con las votaciones que los padres tendrán que ir haciendo acerca de los modos de estos esquemas que se están discutiendo ahora.

## ● MENSAJE A LA O.N.U.

También esta mañana, en el aula conciliar, se ha leído el mensaje que como una especie de credenciales enviará el Papa a la O.N.U. en nombre de todos los padres conciliares. En el mensaje se indica el fin que mueve al Papa y con él a la Iglesia a hacer esta visita a dicha organización internacional. El mensaje, que empieza diciendo que pasará el océano como un mensajero del Evangelio de la Paz, ha insistido fundamentalmente sobre la paz y la concordia de los pueblos. Impulsar a dicha organización a luchar por la realización de estas grandes realidades es el único fin que mueve a Pablo VI en su viaje.

En las intervenciones de ayer, el cardenal Valeriano Gracias, arzobispo de Bombay, ha hecho saber que aunque el texto del esquema XIII es secreto se ha permitido enseñarlo a algunos seglares para conocer su parecer y que en general les ha agradado. Y partiendo de aquí ha indicado la conveniencia de que este texto fuese redactado sobre todo por seglares, ya que ellos conocen mejor el lenguaje apropiado para los nuevos signos de nuestro tiempo, y que sólo así sería comprensible para los no cristianos. Ha pedido

también que el esquema pruebe abiertamente el materialismo y la inmoralidad. Y es de notar que esta condena de los abusos en la moralidad pública fue también pedida por el cardenal Suenens, el llamado «Cardenal de la sexualidad», que ha pedido también al Concilio que se dé campo abierto a los especialistas para que sigan investigando en el difícil problema de la sexualidad humana, tan importante para un recto y completo conocimiento del sacramento del matrimonio. Es decir, que las figuras más abiertas y más progresistas, en el buen sentido, del Concilio son los que se han mostrado más intransigentes en ciertos problemas de orden moral como en condenar todo cuanto pueda tener relación con el aborto o el divorcio en el sentido amplio de la palabra.

## ● UNA PUESTA AL DÍA

Alguien comentaba esto despreciativamente, afirmando: «Aquí es donde se ve que estos progresistas son unos verdaderos enanos a la hora de afrontar los «problemas interesantes». Que me perdone dicho informador, pero el progresismo que defiende la Iglesia, por el que está luchando el Concilio en sus mejores figuras, por el que murió Juan XXIII, es algo muy distinto a esos temas interesantes. No es una relajación de las costumbres lo que pretende el Concilio, sino una puesta al día de la Iglesia, un verdadero diálogo con el mundo, pero para salvar mejor la dignidad del hombre, una dignidad que no consiste sólo en su posición vertical hacia Dios,

sino también, y al mismo tiempo y con su importancia, su posición horizontal hacia todo lo humano. La Iglesia, y Pablo VI con ella, está dando muestras de querer resolver los verdaderos problemas del hombre. Pero una cosa es lo que se pueda decir en un café y otra la hora de la verdad cuando hay que decir en conciencia. Y esto me recuerda lo que está ocurriendo en la comisión formada por el Papa para resolver el problema del control de la natalidad. Una comisión formada en su mayor parte por seglares especialistas del mundo entero. Un asunto que parecía tan claro en las charlas de café está dando muchos dolores de cabeza a esa comisión, y es el Papa el que les mete prisa y son ellos los que piden más tiempo, y lo que es más curioso — y perdonésemelo este pecadillo venial contra el secreto — es que precisamente el elemento seglar es el que más tira para atrás. El elemento eclesiástico de la comisión es el más lanzado, por decirlo de algún modo.

## ● LIBERTAD DE REPUBLICA

Alguien podrá pensar que la intervención de anteaer del cardenal Journet sea una intervención integrista. El lo que intentó fue salir al paso de una Prensa sensacionalista que dió a entender prácticamente que la Iglesia iba a aprobar el divorcio. Y la mala fe de cierta Prensa se ha visto cuando incluso un periódico de los considerados más serios en Italia interpretó anteaer de una forma absurda, por no decir algo peor, la petición del cardenal Suenens de instituir un día al año en el cual los esposos celebrasen la fiesta del sacramento, renovando su contrato, como los religiosos hacen también esta renovación como un acto de devoción que les estimula y enervoriza en su entrega. Pues bien, de esta petición tan inocente dicho periódico titulaba así: «Ha sido pedido al Concilio el matrimonio renovable.» Y lo interpretaba como un intento de permitir el divorcio. Naturalmente, el cardenal Suenens, hacia el que hay un especial interés en desprestigiar, ha dado hoy por la mañana una dura réplica.

Ante esto, es lógico que saliera una voz decidida en el Concilio en defensa de la indisolubilidad del matrimonio cristiano. La segunda parte, la que se refería al caso concreto propuesto por monseñor Zoghby, es más bien una cuestión histórica a la cual el cardenal Journet dió su interpretación personal. Y para que se vea que los obispos mantienen su libertad de réplica, esta misma mañana publica la Prensa una respuesta hecha por escrito por monseñor Zoghby, en la que afirma: «Que es evidente que algunos padres de la Iglesia, como Orígenes, San Basilio, San Juan Crisóstomo y algunos otros, admitieron que un cónyuge traicionado y abandonado inocentemente y definitivamente podía contraer un nuevo matrimonio, y ha insistido en que esta interpretación no podía basarse en el influjo del código de Justiniano, en cuanto que estos padres vivieron por lo menos ciento cincuenta años antes (algunos incluso trescientos) del nacimiento de Justiniano.» Y añadió: «Las Iglesias de Oriente habían introducido esta práctica a favor del cónyuge inocente muchos siglos antes que acaeciese la separación de Roma. La Iglesia Romana, por su parte, nunca la había condenado ni la condenaron en el transcurso de los siglos los muchos concilios presididos por los representantes del obispo de Roma. Es ésta una prueba evidente de que la Iglesia Romana nunca pensó en condenar la legitimidad de la práctica oriental en lo que se refiere al cónyuge inocente.»

¿Podrá alguien dudar de que los obispos abordan los temas con verdadera libertad de expresión?



**Aquí está**

**KASTELL**

► Patentado en España.  
► Proyectado en España.  
► Fabricado en España por técnicos españoles

el televisor de la imagen tranquila

Fabricación de televisores, repetidores de TV. y convertidores para UHF:  
**INDUSTRIAS KASTELL, S. A.**  
Juan de la Hoz, 3 - Teléfonos: 255-26-04 y 256-58-97  
MADRID - 2

totalmente nuevo

## PEQUEÑO LAROUSSE ILUSTRADO

1 volumen encuadernado en tela (14,5x21cm) con sobrecubierta  
1696 páginas  
unos 60000 artículos  
5000 ilustraciones y 100 mapas en negro  
75 ilustraciones y mapas en color

rigurosamente al día

Rigurosamente al día, el Pequeño Larousse Ilustrado responde a las exigencias del mundo moderno y registra con todo detalle los cambios y novedades que se han producido últimamente no sólo en el léxico y la ortografía, sino también en los demás conocimientos humanos, historia, geografía, política, artes y ciencias.

nueva presentación

La profusa ilustración en negro y color, así como los numerosos cuadros y esquemas de todo género, hacen de este diccionario un valioso instrumento pedagógico adaptado a todos los niveles culturales.

un amigo y mentor para toda la vida

Se ha dado prioridad excepcional a todos los temas que de una manera u otra están relacionados con España o Hispanoamérica (países, hombres célebres y sus obras, acontecimientos importantes, etc.). Diccionario totalmente nuevo, el Pequeño Larousse Ilustrado constituye una ayuda irremplazable en cualquier estudio y es un amigo y mentor para toda la vida.



DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS Y EN LAROUSSE, 17, RUE DU MONT-PARNASSE - PARIS 6<sup>a</sup>

# PARA RECIBIR AL PAPA: Una multitud como nunca se haya visto en NUEVA YORK

● Así lo espera la Policía, pese a que se aconsejó al público que permanezca en casa

**N**UEVA YORK, 2.—Pese a los consejos lanzados a los neoyorquinos para que se queden en sus casas el próximo lunes y sigan la visita de Su Santidad el Papa por la televisión, la Policía espera que los que se agolpen en los alrededores de la catedral de San Patricio formen una multitud tan enorme cual nunca se haya reunido en el centro de Nueva York.

Para evitar los accidentes personales, así como daños materiales, las vitrinas de los comercios y oficinas sitos en las inmediaciones de la catedral quedarán aislados, para fines de seguridad, entre hoy y el lunes.

Ya está dispuesto el automóvil que utilizará Su Santidad el Papa en su visita a Nueva York.

Se trata de un Lincoln Continental, negro, modelo 1964, cuyo valor, antes de ser transformado, era de 15.500 dólares. Unos cuarenta mecánicos lo han transformado en una fábrica de Chicago, trabajando día y noche desde el 22 de septiembre. Cargado en un camión, el automóvil papal, que mide 6,35 metros de largo, salió de Chicago con destino a Nueva York, donde se encargará de él la Policía hasta la llegada del Santo Padre.

La originalidad principal de este automóvil transformado es la parte trasera del techo, que es alto, para permitir al Papa circular de pie, y transparente, para que en caso de lluvia los

espectadores que contemplan desde las ventanas o en los balcones puedan, no obstante, ver la silueta blanca de Pablo VI.

El Papa se sentará en la parte trasera del vehículo, a la derecha, en un asiento elevado y con reclinatorio, pero que puede ser levantado 18 centímetros con la mano para permitir a los espectadores contemplar mejor al Santo Padre.

Dos bombillas iluminarán, además, los tres pabellones (Vaticano, O.N.U., Estados Unidos), izados sobre el parachoques de la parte trasera del automóvil.

El sistema acústico colocado sobre el vehículo (no se ha revelado el coste total de esta transformación) comprende un pequeño micrófono que llevará el Papa sobre su cabeza, cuatro amplificadores y cinco altavoces instalados bajo los parachoques delanteros y traseros, y alimentados por cuatro baterías de 12 voltios colocadas en la caja.

Han sido instalados unos esribos retráctiles a ambos lados del automóvil y en la parte trasera. En ellos podrán ir seis policías.

Cuatro personalidades podrán tomar asiento al lado del Papa en el compartimento posterior del vehículo especial. (Afp-Efe.)

● **EL PAPA RECIBIRÁ A UN SOLO PERIODISTA.—SE-DE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2.**—El único corresponsal que será recibido por el Papa durante su estancia en Nueva York es un periodista yugoslavo. Se trata de Rudolf Stajduhar, presidente de la Asociación de Corresponsales de Prensa acreditados ante las Naciones Unidas.

Stajduhar es el jefe de la delegación en Nueva York de la agencia oficial yugoslava de noticias Tanjug y el primer comunista que rige la Asociación de Corresponsales citada en diecisiete años. (Efe.)



ESTE ES EL COCHE ESPECIAL QUE USARÁ PABLO VI EN NUEVA YORK. (Fotofax PUEBLO.)

## Expectación y esperanza ante el viaje de Pablo VI

Aplausos y críticas en la Prensa mundial

★ El Santo Padre no ignora que su discurso en la ONU irá dirigido no sólo a los cristianos

**R**OMA. (Crónica de nuestro enviado especial, el padre ARIAS.)—El inminente viaje de Pablo VI a las Naciones Unidas está siendo objeto de una serie de comentarios por parte de la Prensa extranjera, tanto católica como protestante, que pienso será de interés para nuestros lectores. Por otra parte, estos días, es como un gran diario internacional hablado, ya que cada mañana se organiza espontáneamente en la sala de Prensa del Concilio un verdadero congreso mundial de informadores. Baste decir que el número de carnets de Prensa para el Concilio pasa ya de los tres mil.

En general, la Prensa extranjera destaca lo difícil y arriesgado de este viaje. Y es que el Papa esta vez ha tenido que prescindir de darle un sentido religioso para limitarse a un campo meramente político. Por eso no ha hablado de «peregrinación», sino de simple «viaje». El Papa no ignora que su discurso va dirigido a una serie de personas que no sólo no comparten las ideas católicas ni cristianas, sino que las combaten directamente. Por eso, sí, hablando en el sentido humano de la palabra, su intervención en favor de la paz no tuviese éxito, ¿no sería un desprestigio para el Papado y, por lo tanto, para la Iglesia católica? Parece ser que este temor se abriga en más de un elemento de la curia, que habría persuadido a Su Santidad de prescindir de su decisión.

● De la numerosa Prensa internacional que hemos examinado, sólo la mente en «Newsweek» (20 septiembre) hemos encontrado un juicio abiertamente desfavorable hacia esta decisión de Pablo VI. En dicho semanario, F. J. Hughes escribe: «También Pablo VI saluda al espíritu ecuménico, desea una Iglesia verdaderamente católica y anhela un vivo diálogo con los hombres de todas las razas y de todos los credos. Pero el camino de Pablo VI hacia estas metas luminosas no es el camino de Juan XXIII. Según el Papa Juan, la cruzada moderna debe ser llevada a término por un episcopado comprometido, mientras que, según Pablo, debe ser conducida por un papado incontrovertible. Según Juan, la Iglesia demuestra su universalidad llamando a todos los obispos del mundo a Roma para compartir con ellos el poder, mientras que, según Pablo, la prueba consiste en salir de Roma, con un poder incontrovertible, para infundir respeto al mundo entero. Por eso debe recorrer el globo bendiciendo las masas a lo largo del Ganges y exhortando a los diplomáticos al «East River». Puede que conmueva a los delegados de las Naciones Unidas, pero puede ser también que consterne a más de un padre conciliar, porque cuando se encuentre ante la O. N. U. estará lejos de Roma, por lo menos de la Roma de Juan XXIII.»

● Por el contrario, en la revista REFORME (París, 18 septiembre) el pastor protestante Richard-Molard escribe: «El viaje del Papa a las N. U. es un acontecimiento que no es posible ignorar, dada la «personalidad» del viajero y el «público al que se dirigirá. Se-

nadie puede ignorar la gran valentía del Papa al llevar «Iglesia y mundo» hacia contactos de un género nuevo.»

● Y el periódico «Die Welt» afirma: «El Papa quiere poner su peso moral como jefe de la Iglesia Católica en la balanza para salvar la paz mundial. Acepta de este modo el peligro de que su autoridad pueda, en cierto sentido, ser puesta en juego si su llamamiento no tuviera efecto. Desde este punto de vista no han faltado en el mismo Vaticano voces que han desaconsejado este viaje. Pablo VI ha superado tales incertidumbres, quizá pensando en los cargos que hoy se están haciendo a uno de sus predecesores de no haber levantado su voz con suficiente firmeza para disuadir a los pueblos de la hecatombe mundial.»

● «¿Se puede esperar que el efecto del discurso del Papa a las Naciones Unidas sobreviva a las páginas escritas por los periódicos? —se pregunta el «Basler Nachrichten» en su número 12 de septiembre. ¿No lanzó también un llamamiento angustioso a la paz en un país que precisamente en estos días se ha dejado arrastrar a una guerra sangrienta con su vecino? La suerte de que las fuerzas irracionales obedezcan a la voz de la razón son mínimas. La llamada del Papa conmovió, ciertamente, pero no podrá dar una vuelta de tortilla a la situación. Pablo VI lo sabe como nosotros, pero la voz de su conciencia le empuja a la acción.»

● Y el «Die Ostschweiz» escribe: «Hace algún tiempo habíamos expresado nuestros temores de que una visita del Papa a la O. N. U. pudiese mezclar a la Iglesia católica con desventaja en la política mundial. Sin embargo, hoy estamos convencidos que tal viaje es muy oportuno. Circunstancias extraordinarias exigen acciones extraordinarias. La paz mundial está en peligro.»

● Y por lo que se refiere a la Prensa italiana, el semanario «Lo Specchio», de ultraderechas, escribe: «El discurso que Pablo VI pronunciará en la O. N. U. deberá ser un discurso no del acostumbrado estilo apostólico, ya que en la gran aula parlamentaria al lado de los representantes católicos se sientan representantes «indiferentes» a toda llamada religiosa o de religiones totalmente sepa-

radas de la fe cristiana, y, por último, estará presente todo un grupo de hombres que no se pueden llamar de «buena voluntad», ya que son obedientísimos al ateísmo de sus gobiernos, que siempre han fomentado a mofa no sólo el lenguaje evangélico, sino todo aquello que no sea el positivismo material de su política y de su ciega ideología.»

● Y la revista comunista «Le Ore» escribe el día 23: «El anuncio de que Pablo VI irá a Nueva York ha suscitado una serie de comentarios no todos favorables. Por parte de los que temen por la salud de Pablo VI; de los que temen que de alguna manera el Pontífice disminuya su propia autoridad, confundiendo su discurso con aquellos meramente políticos de los diversos jefes de las otras delegaciones, y, por último, aquellos que temen que el discurso del Papa como jefe de la Iglesia pueda turbar, si no ofender, a los delegados de la O. N. U. pertenecientes a otras religiones como si fuese a imponer en la sede política más importante la verdad de la religión cristiana y el primado de Pedro. Pero precisamente por los peligros y las incertidumbres que tal misión provoca es posible medir la grandeza de este Papa, que, formado en la diplomacia, parece olvidarla allí donde la primera regla es la prudencia, la cautela. Y también su humildad. Porque el viaje no se desarrolle bajo los arcos de triunfo, sino bajo el ímpetu de la piedad que inspiran los pueblos heridos y amenazados.»

● Y, finalmente, el semanario católico de Copenhague el «Katolsk Ugeblad» afirma el 17 de septiembre: «El viaje del Papa es en realidad una primera intervención en la discusión del Concilio acerca del esquema XIII. El problema de la paz es hoy el problema que domina a todos los otros. El temor actual de una guerra pone de relieve la urgencia de este largo viaje del Papa desafiando el tiempo. ¿Estará la Iglesia en grado de poder seguir su paso? ¿O continuará a discutir sobre la liturgia por los siglos de los siglos? ¿Le escuchará el mundo? ¿O se encontrará Nueva York dentro de un año como hoy Bombay.»

No cabe duda que, entre críticas y aplausos, el viaje del Papa a la O. N. U. se está cargando de sana expectación y profunda esperanza.

### IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA

Necesita oficiales de 2.ª y 3.ª verificadores

PRESENTARSE EN Carretera San Martín de la Vega, Hm. 8 (17.528.)

### JUNTO AL PUENTE DE LA PRINCESA

CON FACHADAS A ANTONIO LOPEZ Nºs 113/117 Y A AVENIDA DEL MANZANARES

#### ★ PISOS DE GRAN CALIDAD:

CALEFACCION CENTRAL ● BAÑO Y ASEO DE SERVICIO ● DOS ASCENSORES DE SUBIDA Y BAJADA ● TERRAZA Y TENEDERO ● ENTRADA PRINCIPAL Y DE SERVICIO

#### ★ EXCERCIÓNALES MEDIOS DE COMUNICACION (Metro y Autobuses)

#### ★ POR SOLO 250.000 PTS. HASTA LA ENTREGA DE LLAVES

TERMINACION { TOTAL 25 - 6 - 67  
1.ª FASE 15 - 2 - 67

VARIOS TIPOS PARA TODAS LAS NECESIDADES

VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA, GRUPO 1.º EXPTÉ. M. I. 5578/64 - CALIFICACION PROVISIONAL DE 26-2-1965 - AUTORIZADO S/D 3-1-1963. OFICIO P-O 985/65. SE DEDICARAN A DOMICILIO Y RESIDENCIA PERMANENTE DEL TITULAR.

Promotor **ORTO, S. A.**

Carretas, 14 - 5.º

Tels. 220 07 54 - 222 05 29 - 221 55 82

## RESPONSABLE

Para la formación teórico-práctica de aprendices, necesita fábrica de Madrid. Título maestro industrial o similar. Conocimiento de electrónica y electrotécnica. Edad, 30 a 40 años. Preferible con experiencia en la enseñanza.

Escribir al apartado de Correos 23.015 acompañando «curriculum vitae» e indicando pretensiones económicas

(18.025.)

Frente a la  
desconfianza  
norteamericana

# Fidel Castro amplía su oferta →

PODRAN EMIGRAR A U. S. A. TODOS  
LOS CUBANOS QUE LO DESEEN

Y pondrá incluso a su disposición dos aviones

M IAMI (Florida), 2.—El Gobierno cubano se ofrece a transportar gratuitamente a todo cubano que desee reunirse con su familia en los Estados Unidos, según ha anunciado ayer por la mañana Fidel Castro en una alocución radiada y sintonizada en Miami.

El primer ministro cubano contestaba de este modo a la declaración del Departamento de Estado, del 30 de septiembre, según la cual dudaban que los cubanos que desearan reunirse con sus familiares residentes en los Estados Unidos pudieran hacerlo y que los términos de la anterior declaración de Castro hacían «dudar de su seriedad». El 28 de septiembre, el primer ministro había afirmado que el «Gobierno cubano daría facilidades y garantías a todos los que quisieran emigrar a Norteamérica».

Fidel Castro precisó, en su discurso de ayer, que el Gobierno cubano pondría dos aviones al servicio de los cubanos que quieran emigrar.

En la actualidad, sólo existen dos líneas aéreas que enlazan a Cuba con el resto del mundo: una con España y la otra con Méjico. Desde la llegada de Fidel Castro al Poder, cerca de unos 300.000 cubanos han emigrado a los Estados Unidos. Se cree que actualmen-



te unos 35.000 más esperan la salida semanal con dirección a Madrid. Unos 800, aproximadamente, llegan todos los meses a Méjico.

El Departamento norteamericano de Estado estudia actualmente con minuciosidad las nuevas propuestas de Fidel Castro, referentes a autorizar a todos los ciudadanos cubanos que expresen su deseo de abandonar Cuba para instalarse en los Estados Unidos.

Considerada al principio un poco «a la ligera», ya que se la estimaba demasiado vaga y un poco ambigua, esta oferta retiene la atención de los diri-

gentes norteamericanos, ha declarado un portavoz del Departamento de Estado, desde que Castro, en un nuevo discurso radiodifundido, «ha formulado propuestas más concretas». En ese discurso, radiotransmitido por la emisora de La Habana, el dirigente cubano ha reiterado su oferta y ha precisado que serían organizados dos

vuelos especiales con destino a los Estados Unidos. Asimismo, ha indicado que afectaba a todos los ciudadanos cubanos que desearan dirigirse a Norteamérica y no solamente a aquellos que tuvieran ya familia en ese país podrían abandonar la isla. No obstante, Castro no ha comunicado todavía sus propuestas por vía diplomática a los Estados Unidos, como se le había requerido a través de la Embajada suiza acreditada en La Habana. (Afp-Efe.)

## LONDRES APOYARA EL INGRESO DE PEKIN EN LA O. N. U.

◆ Cree que los chinos podrían aceptar el acuerdo, aunque hayan dicho lo contrario

LONDRES, 2.—El ministro británico de Asuntos Exteriores, Michael Stewart, presionará en favor de la admisión de la China comunista en las Naciones Unidas, a pesar de la persistente oposición de los Estados Unidos.

según se dice de fuente oficial.

Stewart adoptará esta posición durante su asistencia a las sesiones de la Asamblea General, la semana próxima, a pesar de la nueva actitud adoptada por China en el sentido de no estar interesada en la materia, a menos que su ingreso tenga lugar en las condiciones fijadas por ella misma.

El ministro británico —se indica de la misma fuente— estima que Pekín —como Moscú— no está obligada necesariamente a mantener posturas, y que existe siempre la posibilidad de un súbito cambio. Se señala también que el punto de vista de Gran Bretaña es que las Naciones Unidas deben estar preparadas si esto ocurre y facilitar los medios necesarios para la admisión de China.

El Gobierno británico —añaden las mismas fuentes informativas— cree también que hay ahora mayores posibilidades de apoyo al ingreso de Pekín.

Stewart, que llegará a Nueva York, se entrevistará durante su estancia en aquella ciudad con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. (Efe.)

● CAMBOYA, AL MARGEN DE LA O. N. U. SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2.— El Gobierno de Camboya ha anunciado, a través de su embajador en la O. N. U., que se mantendrá al margen de toda participación en los trabajos de las Naciones Unidas.

El embajador camboyanos en la O. N. U., Huot Sambath, formuló esta declaración en un discurso ante la Asamblea General, en el que razonó que el Gobierno al cual representa estaba totalmente desilusionado ante el proceder de la Organización de las Naciones Unidas, que —añadió— «ya no corresponde a las grandes esperanzas que nosotros habíamos puesto en la organización».

«Camboya no pretende retirarse de las Naciones Unidas —declaró textualmente Huot Sambath—. Tenemos todavía esperanzas de que prevalezca la sabiduría, pero somos conscientes de nuestra debilidad.» «Después de haber manifestado nuestro criterio nos sentaremos en la Asamblea General, mas no participaremos en sus comisiones ni en sus comités, ni aceptaremos puesto alguno que se nos sugiera.» (Efe.)



## la revolución del Meraklon!

La fibra propilénica es  
la más ligera y fuerte  
que se conoce.  
(Resiste a los ácidos!)



HILOS  
PARA LABORES  
Y JERSEYS  
IN-SU-PE-RA-BLES

Son ligeros, suaves, esponjosos.  
Confortables, climatizados.  
Resisten al uso, al roce.  
No se decoloran.  
Se lavan y secan fácilmente.  
No se encogen ni apelmazan.  
¡No se deforman!

en España hay:

ALFOMBRAS (TRADICIONALMENTE TEJIDAS Y SISTEMA "TUFTING") ■ PRENDAS DE PUNTO (INTERIOR Y EXTERIOR) ■ TAPICERIAS ■ HILOS PARA LABORES ■ CALCETINES ■ MANTELERIAS ■ COLCHAS... Meraklon

MERAKLON es la marca de la fibra propilénica empleada en artículos controlados y homologados y llevan la etiqueta de garantía.

pidela etiqueta

**Meraklon**

la fibra del futuro.

Es un producto POLYMER, S.p.A. del Grupo MONTECATINI

Distribuidor para España:  
FIBRABELLA, S. A.  
Via Layetana, 33-6.º Tel 221 31 36  
BARCELONA (3)



**BRAUN**

Este nuevo sistema de afeitado ha convertido a la Braun sixtant en la rasuradora de mayor venta en Alemania



"La rasuradora Sixtant es, sin lugar a dudas, la afeitadora más eficiente que hay en el mercado"

D. Juan Ortega Vivanco



Braun sixtant P.V.P. 1.750 Ptas.

Solicite una demostración en

**ORTEGA VIVANCO**

Infantas, 40 - Tel. 221 53 01

P.º de las Delicias, 68 - Tel. 228 75 45

**MADRID**

**VIVIENDAS!!** A 8 MINUTOS DE LA PLAZA ESPAÑA  
METRO EN LA MISMA URBANIZACION



**COPASA**

SE ADAPTA A SUS POSIBILIDADES ECONOMICAS

Tres dormitorios - Comedor-estar - Baño - Calefacción - Ascensor de subida y bajada - Calentador de gas - Terraza - Armarios empotrados - Cocina de gas - Suelo de parquet - Zonas con jardines y urbanizadas

INFORMACION Y VENTA

**COPASA** - ZURBANO, 41 - MADRID - TELEFONOS: 224 34 63, 223 95 01 y 223 95 02

Mensaje del ministro  
de Educación Nacional

# Amplia apertura de la enseñanza por toda la geografía española

⊕ Estamos empeñados en una política de democratización de la enseñanza

⊕ La base de toda actuación futura debe ser la escolaridad obligatoria hasta los catorce años

● Discurso del ministro

Por último, el señor Lora Tamayo pronunció el siguiente discurso:

Al empezar el nuevo curso, junto a este Instituto de Aranjuez, abren sus aulas cincuenta nuevos centros oficiales de enseñanza media, de ellos ocho institutos completos y cuarenta y dos secciones delegadas o institutos menores con bachillerato elemental, que desde aquí inauguramos conjunta y simbólicamente en estos momentos, representados por los rectores de cada distrito universitario de España. En total, 31.440 escolares más podrán cursar sus estudios medios en estos institutos, y 25.000 más en secciones filiales y colegios libres adoptados por el Estado. A los cuarenta y ocho nuevos centros puestos en servicio desde octubre de 1962 a diciembre de 1964, con 45.000 plazas, se suman estos dos de ahora que, incrementados con secciones filiales y colegios libres adoptados, representan en el día de hoy, 1 de octubre de 1965, 176.160 plazas más que en igual fecha de 1962.

● EXTENSION DE LA ENSEÑANZA.—En una continuidad de acción ministerial, esta política de extensión de la enseñanza media ha podido tener amplia posibilidad de desarrollo en el cuatrienio del plan que mediamos ya, y a cuyo término habremos de llegar a 470.000 nuevas plazas, distribuidas entre ochenta y cuatro nuevos institutos, doscientas cincuenta y nueve secciones delegadas y ciento setenta y cuatro y doscientas

ventidós nuevas secciones filiales y colegios adoptados, respectivamente. Jamás incremento tal pudo ser concebido y hemos de felicitarnos de que una clara comprensión de la supremacía de los valores culturales y la racionalización de nuestras posibilidades económicas suponen hoy permitidos estos resultados.

No sólo se ha atendido a desdoblarse institutos preexistentes o a incrementar el número en las capitales de provincia, sino que se lleva a cabo una amplia apertura por toda la geografía española, creándose en ciento sesenta y dos ciudades, cuya tasa de escolaridad actual o previsible así lo aconsejé.

● ELEVACION DE NIVELES EDUCATIVOS.—Es éste, sin duda, un espectacular progreso que el crecimiento de alumnado exigía ya. Basta citar que en el curso 1963-64 el número de alumnos matriculados en la enseñanza media fue de 690.000 frente a 506.000 en 1961; de aquéllos, solamente 136.270 eran oficiales y, en cambio, 245.000 fueron libres. Pero no pueden cifrarse las previsiones en función de este único supuesto; es preciso ir más allá, previniendo lo necesario en orden a una futura exigencia obligatoria del bachillerato elemental. La elevación del nivel de vida que se está produciendo en España a ritmo acelerado lleva consigo, ya hoy, mayores apetencias de cultura; pero exigirá, además, para un sostenimiento racional de aquél, una elevación también en los niveles actuales de

nuestro sistema educativo.

A que esto pueda conseguirse tiende la política actual de «democratización de la enseñanza», que no hubiera sido posible iniciar sin la creación del Fondo de Igualdad de Oportunidades.

Ya hoy, felizmente, es insuficiente la cifra de que dispone y obliga en no pocos casos a restricciones dolorosas. Es por ello oportuno recordar en estos momentos en que me dirijo desde aquí a la opinión española que el fondo de becas que aspira a salvar todos los valores humanos expuestos a perderse por falta de medios tiene como único ingreso el procedente del impuesto sobre la renta. Pesa, pues, sobre cada contribuyente a él un deber elemental de conciencia en la asistencia sin regateos a esta obra de justicia social y nos obliga a todos a discurrir sobre unos sistemas de ayuda que puedan ensanchar la base de aplicación.

● DEMOCRATIZACION DE LA ENSEÑANZA.—Cuando se proclama con acento demagógico el principio de democratización de la enseñanza todo se presenta como si partiéramos de cero y constituyese para nosotros una obligación olvidada. Estamos, felizmente, inmersos, sin rotulaciones especiales, en plena política democrática con esta doble corriente de acercamiento, que habrá de incrementarse, y, aún agregará, que iniciándola desde los orígenes con una superación de las diferencias de nivel cultural procedente de los distintos niveles sociales, merced al nuevo tipo de ayudas estable-

Un nuevo Instituto de Enseñanza Media fué inaugurado en la tarde de ayer en Aranjuez, y con él—simbólicamente—otros noventa centros culturales de enseñanza media enclavados en distintos puntos de España.

El acto fué presidido por el ministro de Educación Nacional, quien llegó acompañado del gobernador civil de Madrid, don Manuel Pardo de Santayana; presidente de la Diputación, señor González Bueno, y rector magnífico de la Universidad Central, entre otras personalidades.

En el salón de actos del nuevo Instituto, el alcalde de Aranjuez pronunció unas palabras para agradecer al ministro la elección de aquella ciudad para la inauguración simbólica de tantos centros culturales españoles. Seguidamente, el gobernador civil prometió al ministro que, antes de finalizar el presente año, serán ofrecidos al Ministerio de Educación Nacional catorce solares para que sean construidos en la provincia otros tantos centros de enseñanza.

cidas en el último plan de inversiones del P. I. O., con destino a una preparación especial de ingreso en enseñanzas medias escolares habitantes en zonas de nivel cultural insuficiente.

Pero estamos indubitablemente ante una educación media de masas y ello obliga a pulsar con la máxima prudencia toda la instrumentación necesaria para que el tono no pierda calidad. Es momento de proclamar la superior categoría de nuestro profesorado oficial de enseñanza media. Como universitario, siempre, y como ministro, hoy, he tenido oportunidad de destacarlo públicamente en más de una ocasión. Comprendo y comparto, por ello, su preocupación actual, porque la exigencia apremiante de nuevo profesorado, en número que multiplica por un crecido factor las convocatorias habituales, nos arriesga a una selección poco acertada. El temor es más justificado si se piensa que el caudal de nuevos conocimientos aportados por la ciencia en corto plazo y la imposición de nuevas metodologías obligan a una densa formación que permita al futuro profesor impartir una enseñanza más actualizada de disciplinas que se hallan, a su vez, en constante remozamiento.

Todo cuanto venimos realizando en este orden responde a esa inquietud. Acaba de darse una nueva estructura a la Escuela de Formación del Profesorado.

● UNIFORMIDAD DE FUNCIÓN.—Hay un apelativo, el

de «maestro», que unifica a cuantos, en cualquiera de sus grados, nos consagramos a la enseñanza. Su etimología, «magister», da ya la categoría en una escala de valores. Por esta homogeneidad de función, de la del magisterio, debemos sentirnos solidarios en la empresa única de promover el progreso de la enseñanza. Vamos camino de establecer las más variadas conexiones entre todos los grados y tipos de la enseñanza, con las de grado medio en el centro de ellas.

Nos hallamos empeñados en la gran empresa de elevar en corto plazo el nivel medio cultural del ciudadano español. La escolaridad obligatoria hasta los catorce años, dentro de la enseñanza primaria o generalizando el bachillerato elemental, a que se tiende con esta proliferación de nuevos centros; ha de dar la base a toda actuación futura. En el punto en que esos estudios iniciales culminan, se entrecruzan todas las vías que conducen a una diversidad de enseñanzas formativas para otras tantas actividades en la vida social. Por inferior que fuera en la escala docente el tipo de la que se eligiera, o aunque se prescindiera de toda enseñanza reglada posterior para iniciarse en otro orden de trabajos, la cimentación cultural adquirida supone ya una evidente elevación en el valor de nuestro potencial humano que, sirviendo a la propia elevación del individuo, sirve al bien común de la colectividad en la prestación más racional de su esfuerzo. Cumple a profesores, y en cuanto es posible a los propios

padres, la atenta observación de aptitudes y vocaciones potenciales, para orientar a cada uno desde ese punto crucial en la dirección más conveniente a sus cualidades

● NUEVOS INSTRUMENTOS.—Entre los nuevos institutos de esta promoción de hoy, solamente uno corresponde a capital de provincia y uno también a cabeza de distrito universitario. Han de ser ellos, como las secciones delegadas y filiales, por consiguiente, en cada localidad, los centros superiores de cultura, de los que debe irradiar, junto a la enseñanza regular que les compete, todo orden de manifestación educativa que contribuya a influenciar el medio social en que se insertan. Pero también obliga mucho a esta sociedad el superior instrumento de cultura que el Estado pone a su servicio.

Llega mi voz a vosotros, autoridades, catedráticos, padres de familia, alumnos todos, para ofrecerles este nuevo instituto en nombre del Estado español, satisfecho de poder hacerlo, porque ello representa, frente a agoreros o maldicientes, la mejor evidencia de la primacía que asigna a los valores culturales y la actual pujanza de las posibilidades españolas, que lo confirma así de modo tan efectivo. Que el nuevo centro permita hacer de vuestros hijos, en un futuro próximo, ciudadanos útiles a nuestra Patria: hombres buenos, sabios y prudentes.

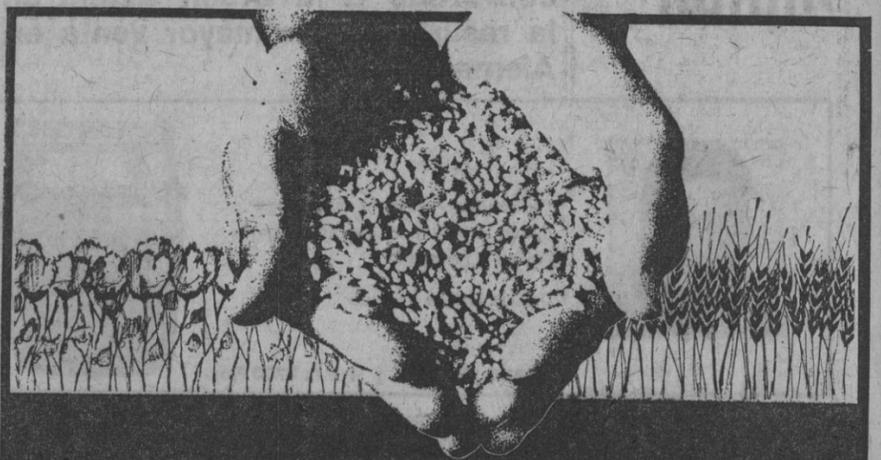
*Time*



**Rex** **Record**

CIGARRILLOS LARGOS  
CON FILTRO ELABORADOS  
CON LA MEJOR HOJA  
DEL MEJOR TABACO

CON AUTENTICO SABOR A TABACO



AGRICULTOR

AHORA LAS  
SEMILLAS  
"SE PONEN"  
COLORADAS



en paquetes de  
1 kg. y 250 grs.

Usted, experto agricultor, ha podido comprobarlo; las semillas tratadas con CRIPTOSANO tienen cierta coloración rojiza. CRIPTOSANO es el polvo rojo maravilloso que las desinfecta, favorece su crecimiento y las protege del TIZON y de otras enfermedades. Con CRIPTOSANO puede almacenar las semillas sin cuidado, y sembrarlas cuando guste... incluso un año después del tratamiento. El Servicio Nacional del Trigo utiliza CRIPTOSANO. Hágallo usted también. Una pequeña prueba nada cuesta...

**CRIPTOSANO** EL POLVO ROJO MARAVILLOSO  
es un producto FAES. Apart. 555-Bilbao

## Castiella, en Nueva York

PARA presidir la delegación española que asistirá a los actos que tendrán lugar el próximo día 4 en Nueva York, con motivo de la visita de Su Santidad el Papa a las Naciones Unidas, ha salido por vía aérea el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, acompañado del director general de Política Exterior, don Ramón Sedó.

Los ministros españoles de Hacienda y Comercio, que se encuentran actualmente en la ciudad neoyorquina, se unirán al señor Castiella con el mismo objeto.

En el aeropuerto de Barajas despidieron al señor Castiella el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Riberti; el embajador de los Estados Unidos, Mr. Angier B. Duke, y otras personalidades.

### DECLARACIONES

A su llegada a Nueva York, el ministro español de Asuntos Exteriores declaró que, aunque el principal objeto de su viaje era escuchar el discurso de Su Santidad, celebrará una entrevista con el secretario de Estado, Dean Rusk, el próximo día 6, con objeto de hacer un examen general de los problemas mundiales y de las relaciones hispano-norteamericanas. A este respecto precisó: «Son muy buenas. No existen problemas.» Ayer mismo, el Gobierno español ha recibido una carta del Presidente Johnson en la que éste expresa el agradecimiento de los Estados Unidos con motivo de la cooperación española en el reciente vuelo de la cápsula «Geminis».

Tras sus declaraciones en el aeropuerto, en las que también afirmó que «el mantenimiento de la paz» es el tema más importante con que se enfrenta la XX Asamblea General de las Naciones Unidas, el señor Castiella se trasladó al hotel Waldorf Astoria, después de haber recibido la bienvenida de una numerosa delegación española, presidida por el embajador de España, don Manuel Aznar.

### TOMO POSESION

## EL GENERAL GUARDIA RUIZ, NUEVO GOBERNADOR DEL CAMPO DE GIBRALTAR

Ha tomado posesión del cargo de gobernador militar del Campo de Gibraltar el general don Emilio Guardia Ruiz, que hace el número 121 de los gobernadores militares del Campo desde que fue creado este cargo, en 1704.

Don Emilio Guardia Ruiz nació en Barcelona, el 19 de septiembre de 1903. Ingresó en la Academia Militar de Ingenieros en 1920, y en 1925 ascendió a teniente. Luchó en la guerra de Marruecos y en la Guerra de Liberación Nacional, ascendiendo a general de brigada en 1960. El pasado año, con cargo ya de general de división, fue nombrado director general de Servicios del Ministerio del Ejército.

## EN TODA ESPAÑA BRILLANTE CONMEMORACION DEL DIA DEL CAUDILLO

Noticias procedentes de todas las provincias españolas dan cuenta de haberse celebrado con diversos actos y recepciones, que revistieron especial brillantez, el XXIX aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado de Su Excelencia el Generalísimo Franco.

Melilla, Las Palmas, El Ferrol del Caudillo, Cádiz, Bilbao, Zaragoza, Sevilla, Tarragona... España entera se ha sumado con júbilo a la conmemoración.

### «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO»

## LOS FUNCIONARIOS EN PRACTICAS

Recibirán sueldo, trienios, pagas extraordinarias y otros emolumentos

El «Boletín Oficial del Estado» publica un decreto del Ministerio de Hacienda relativo a retribuciones de los funcionarios en prácticas, a quienes se refiere el artículo 32 del texto articulado de la ley de Funcionarios Civiles del Estado de 7 de febrero de 1964. Gozarán de los siguientes derechos:

1. Quienes ya sean funcionarios de carrera de la Administración Civil del Estado o funcionarios militares percibirán el sueldo, los trienios, pagas extraordinarias, complemento familiar y complemento personal que, en su caso, les correspondan, salvo que opten expresamente por el régimen económico señalado en el apartado siguiente.

2. Quienes no tengan la condición de funcionarios percibirán durante el período de prácticas una retribución equivalente al 90 por 100 del sueldo y pagas extraordinarias correspondientes al cuerpo al que aspiran a ingresar.

Las retribuciones correspondientes a quienes sean funcionarios se abonarán, en su caso, con cargo a las dotaciones del cuerpo a que pertenezcan, y las de aquellos que no lo sean, se harán efectivas de un crédito global, que al efecto se establecerá en el capítulo de los Presupuestos Generales del Estado.

El tiempo correspondiente al período de prácticas no será abonable a efectos de trienios ni pasivos para aquellos que no tengan, mientras los estén efectuando, la condición de funcionarios. Si la tuviesen se contabilizará el tiempo como servicios prestados en el cuerpo de origen.

### COMPLEMENTO ESPECIAL

Por un decreto del Ministerio de Hacienda se establece el complemento especial a favor de los funcionarios que hubieran obtenido las categorías de jefes de administración de negociado de tercera clase mediante oposición directa y libre especialmente convocada al efecto.

El complemento se fijará teniendo en cuenta las siguientes reglas: primera, será igual para todos los funcionarios que hubiesen ingresado en una misma promoción. Para obtener este complemento se computará el tiempo prestado en el mismo cuerpo por el funcionario que figurase en el escalafón inmediatamente después del último de los ingresados por oposición en el momento en que se realizó el nombramiento de éstos. El tiempo se sumará al prestado efectivamente por dichos funcionarios y el resultado servirá de base para el cómputo de sus trienios.

● EDUCACION NACIONAL. — Orden sobre las enseñanzas de Formación religiosa, Formación del espíritu nacional y Educación física correspondientes a los planes de estudio de escuelas técnicas de grado medio previsto por ley de 29 de abril de 1964.

● HACIENDA. — Orden para cumplimiento del artículo 11 (2 y 3) de la ley de 4 de mayo sobre pago de cuotas de derechos pasivos.

Se dispone que todos los funcionarios de la Administración civil del Estado, a quienes son de aplicación sus preceptos, y que a partir del 1 de octubre o en fecha posterior se encuentren en activo o en las situaciones de excedencia especial, forzosa o de supernumerario,

vendrán obligados a satisfacer una cuota equivalente al 5 por 100 del sueldo, trienios y pagas extraordinarias.

Los funcionarios en activo, excedentes forzosos, así como los excedentes especiales que perciben los haberes por el cuerpo a que pertenezcan, satisfarán la cuota del 5 por 100 de descuento en la nómina mensual correspondiente.

Los que no perciban haberes por el cuerpo a que pertenezcan ingresarán directamente en el Tesoro una cuota igual al 5 por 100 del sueldo asignado al cuerpo a que pertenezcan.

## EL EMBAJADOR AZNAR REPLICA AL PRESIDENTE DE GHANA

Demuestra que éste ignoraba el referéndum de la Guinea Ecuatorial

NUEVA YORK, 2. — Replicando a una alusión que en su discurso de hoy hizo el ministro de Asuntos Exteriores de Ghana, señor Quaison-Sackey, ha dicho el delegado español, embajador Aznar, ante la Asamblea General, lo siguiente:

«Muy brevemente, señor presidente, recogeré unas palabras del discurso que esta tarde ha pronunciado aquí el señor Quaison-Sackey. Nos ha hecho saber que el señor Presidente de la República de Ghana, en un mensaje dirigido a la Asamblea Nacional de su país, aludió a la «Guinea española», considerándola como tierra sometida al yugo del imperialismo. Lamento que tal información del mencionado señor Presidente sea tan lamentablemente mala que le lleve a ignorar el hecho muy concreto de que aquel territorio, desde el referéndum llevado a efecto en diciembre de 1963, se llama oficialmente «Guinea Ecuatorial».

En cuanto a si los guineanos ecuatoriales viven o no bajo el yugo del imperalismo, la acusación es realmente cómica; pero se trata de un asunto del Gobierno autónomo. Por ahora es cuanto quedaba decir.» (Efe.)

### NOTA DE SOCIEDAD

OPERADO

En la clínica San Blas, de especialidades otorrinolaringológicas, ha sido intervenido por el doctor don Guillermo Núñez Quesada, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, el niño Emilio González Martí, hijo del redactor jefe de Pyresa, don Emilio González Navarro. La operación se realizó felizmente.

# FERMAY

HACE LA OFERTA DE LA SEMANA  
OFERTA ESPECIAL

Estufa Super Ser ... ..	3.500	2.325
Estufa Milar mod. (Panamá) ... ..	3.750	2.437
Estufa Milar mod. (Catania) ... ..	5.795	4.056

## OTRA OFERTA

Sintonizador conversor UHF Interior.	2.500
Antena de UHF Exterior.	3.000
(Sintonizador)	

## OFERTA SENSACIONAL

Comprando un televisor  
regalamos un frigorífico

Antena de UHF ... ..	} TOTAL, 16.500 y a 18 meses recargo sólo 5 por 100.
Antena de VHF ... ..	
Mesa ... ..	
Elevador ... ..	
TV. 19" ... ..	

Por cada 500 pesetas que usted compre le regalamos un disco de 45 r. p. m. a elegir

FERMAY - Silvela, 6 - Teléfono 247 51 25

# ACADEMIA KRAHE

(LEGALMENTE RECONOCIDA)

Preparación para el curso

## PREUNIVERSITARIO 759 ALUMNOS HAN APROBADO EL PREUNIVERSITARIO EN ESTE CENTRO

- GRUPOS REDUCIDOS POR LA MAÑANA
- GRUPOS REDUCIDOS POR LA TARDE
- GRUPOS INDEPENDIENTES PARA LA PRUEBA ESPECIFICA
- GRUPOS ESPECIALES PARA AQUELLOS ALUMNOS QUE POSTERIORMENTE VAYAN A ESTUDIAR EN ALGUNA ESCUELA TECNICA SUPERIOR

El curso 1965-66 dará comienzo el día 4 de octubre  
Este centro dispone de

# INTERNADO

Dirección 221 12 80  
Academia 222 07 84  
Internado 221 74 70

PLAZA DE LA LEALTAD, 2  
(Paseo del Prado)

MADRID - 14

camina,  
corre,  
salta,

ZAPATOS



**PANTER**

duran...  
duran...  
duran...!



PARA CHICO 10 AÑOS

**225**

PTAS.

VENTA EN TODAS LAS ZAPATERIAS

FABRICADO POR  
CAUCHOS DE LEVANTE, S.A.  
APARTADO CORREOS. 281 MURCIA

PARA  
PRESTIGIO



- Presta** es distinta
- Presta** es inconfundible
- Presta** es diferente

Embotellada por Dr. Trigo, S. A., con licencia,  
de PRESTA OVERSEAS Ltd. LONDON EC. 4

PIDA



La palabra PRESTA y el  
jarro de doble asa, distin-  
guen la calidad PRESTA

La marca comercial PRESTA fue registrada internacionalmente en 1904

FRANCO,  
primera  
medalla de  
Sigüenza

SIGÜENZA (Guadala-  
jara), 2.-El Ayuntamiento  
cursó en el día de  
ayer a la Casa Civil de  
Su Excelencia el Jefe del  
Estado el siguiente tele-  
grama:

«Sesión extraordinaria  
celebrada Corporación  
Municipal acordó por  
unanimidad conceder al  
Generalísimo Franco la  
primera medalla de la  
ciudad. Ruego transmita  
a Su Excelencia este  
acuerdo, esperando acep-  
te esta concesión, que su-  
pone pequeño homenaje  
de Sigüenza a nuestro Je-  
fe Estado. En esta fecha  
memorable para España  
reiteramos al Caudillo  
nuestra inquebrantable  
adhesión.» (Cifra.)

ROMEO GORRIA IMPONE AL  
DOCTOR SOLDEVILLA LA MEDALLA  
DE ORO DE LA PREVISION

★ En la inauguración de un  
ambulatorio en Vallecas

El doctor Vicente Rodri-  
guez Soldevilla, pionero  
de la seguridad social de  
España, ha recibido esta  
mañana la medalla de oro de  
la Previsión. Se la ha impus-  
to el ministro de Trabajo en el  
acto de inauguración del am-  
bulatorio de la seguridad so-  
cial en Vallecas, que lleva el  
nombre del abnegado médico y  
cirujano.

El doctor Soldevilla tiene se-  
tenta y cuatro años de edad.  
Le falta el brazo izquierdo. Se  
lo amputaron hace algunos  
años, a causa de una radioder-  
mitis ulcerada, adquirida en el  
ejercicio de su profesión. Anter-  
riormente había perdido dos  
dedos por la misma causa.  
Esta mañana, don Jesús  
Romeo Gorria rindió público  
homenaje al doctor Soldevilla  
y a todos los médicos españo-  
les al imponerle la condecora-  
ción que premia treinta años  
de profesión y una vida dedi-  
cada a curar y aliviar las en-  
fermedades de los trabajadores  
de España.

El ambulatorio inaugurado  
hoy consta de dos plantas, en  
las que pasarán consulta 108  
médicos de medicina general,  
30 pediatras y 60 especialistas  
de otras ramas. Atiende a una  
población de 62.100 asegurados

IMPORTANTE  
EMPRESA  
INDUSTRIAL

NECESITA PERSONAL  
MASCULINO

Para su fábrica en expan-  
sión, en las proximidades de  
Madrid.

- Conocimientos básicos  
elementales de Física y  
Química.
- Edad máxima, 35 años.  
Servicio militar cum-  
plido.

Dirigirse al n.º 17.836  
San Bernardo, 62  
MADRID  
(17.836.)

UNA PELICULA  
PRODIGIOSA

IPGRESS

?

Presidida por Muñoz Grandes

ENTREGA DE DESPACHOS A LA  
XXIV PROMOCION DE  
ESTADO MAYOR DE LA ARMADA

ESTA mañana, a las doce,  
se celebró en la Escuela  
de Guerra Naval la en-  
trega de diplomas a la  
XXIV promoción de oficiales  
del Estado Mayor de la Arma-  
da y la inauguración del curso  
1965-67. Presidió el acto el  
vicepresidente del Gobierno, ca-  
pitán general Muñoz Grandes,  
acompañado de los ministros de  
Marina, Educación Nacional,  
Industria, Información y Tu-  
rismo, Aire y subsecretario de  
la Presidencia. Comenzó el acto  
con la primera lección del curso  
por el director de la escuela,  
almirante Guitián, que versó  
sobre el tema «La Marina, co-  
mo medio de enseñanza».

Terminada la intervención del  
director del centro, hizo uso  
de la palabra el ministro de  
Marina, almirante Nieto Antú-

nez, quien dió la bienvenida a  
los nuevos oficiales que van a  
efectuar el curso del Estado  
Mayor, y deseó toda clase de  
éxitos profesionales a los que  
salen.

Terminado el discurso, las  
autoridades que asistían al acto  
hicieron entrega de los diplo-  
mas a los 20 componentes de  
la XXIV promoción, entre los  
que figuran jefes y oficiales  
pertenecientes a los ejércitos  
de Tierra, Mar y Aire, así co-  
mo del Ejército norteamerica-  
no y de la China nacionalista.  
La nueva promoción está in-  
tegrada por 20 jefes y oficiales.

MUJER

Revista mensual de la moda  
y el hogar, inicia una

NUEVA EPOCA

Más información.  
Más fotografías.

Una visión más moderna  
al servicio de la mujer.

¡PIDA EL NUMERO DE OCTUBRE,  
que está ya a la venta!

MODA

Colecciones de París otoño-  
invierno Moda española.

BELLEZA

Maquillaje y peinados.  
La línea invernal.

HOGAR

Alta cocina.  
Cocina sencilla.

LECTURA

Reportajes, cuentos,  
consultorios, horóscopo.

NOVEDADES

Encuesta a las lectoras.  
La película del mes.  
Los discos del mes.

OCTUBRE: NUMERO ESPECIAL,  
9 PESETAS

Pida su ejemplar en todos los  
puestos de venta de España

REVALIDA Y 5.º  
¡¡¡EN UN CURSO!!!

5.º, 6.º Y REVALIDA (en un curso)

Especial para futuros ingenieros técnicos

INGRESO, 1.º y 2.º ó 3.º y 4.º (en un curso)

OPOSICIONES Y CURSOS DE MAGISTERIO  
ACADEMIA ARIEL

CORREDERA BAJA, 19 (Metro Callao) - TL. 2310032

Aserradoras  
de  
bloques de mármol

Se venden 4 máquinas aserradoras de bloques  
sobre vagonetas; también carro transbordador

FACILIDADES

Pueden verse funcionando

Apartado 3.050 - MADRID



- EXCURSIONES
- PEREGRINACIONES
- VIAJES COLECTIVOS
- DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS

Usted lo piensa y  
**SPANTAX**  
 lo realiza

Oficina central:

**MADRID.-Paseo de la Castellana, 30**

TELEFONOS: Comercial, 276-51-43 y 226-52-84  
 Operaciones, 226-53-02.  
 Servicio 24 horas, 276-51-43.

Delegaciones:

**PALMA de MALORCA**

Paseo Marítimo,  
 Edificio Victoria  
 Teléfs.: 34435 - 34107  
 Sección de Operaciones:  
 Aeropuerto de Son San  
 Juan  
 Teléfono 60000  
 Sección de Tráfico:  
 Aeropuerto de Son San  
 Juan  
 Teléfono 27321

**BARCELONA**

Rambla de Cataluña, 6  
 Teléfono 2223992

**LAS PALMAS de  
 GRAN CANARIA**

Domingo J. Navarro, 2  
 Teléfs.: 215758 - 219853



**E**n la Campaña Turística de 1965,  
 la Compañía española de Charters



ha realizado 5.447 vuelos y recorrido 2.816.000 kms., habiendo transportado 145.716 pasajeros y 1.328.000 kgs. de carga, con una permanencia en el aire de 8.241 horas.

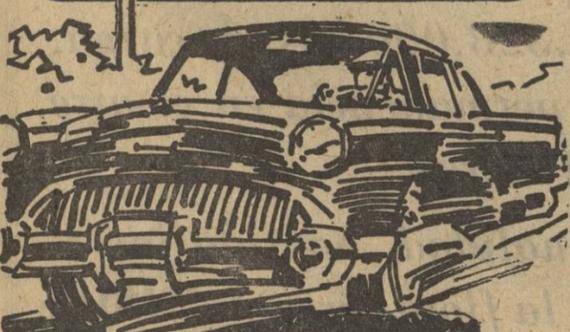
**E**n la actualidad, ha sido incrementada la flota aérea de SPANTAX para hacer honor a la confianza de sus clientes.

**SPANTAX** tiene en servicio:

3 DOUGLAS DC-7C, 2 DOUGLAS DC-6,  
 1 DOUGLAS DC-4, 7 DOUGLAS DC-3,  
 y 1 BEECH-CRAFT.

**E**n este esfuerzo para traer turistas a España desde Inglaterra, Alemania, Italia, Francia, Japón, Hungría, Sudáfrica y Trinidad han colaborado las agencias de viajes de nuestro país.

¿  
qué  
ocurrió hace  
5 años?



El 4 de Enero de 1960, el mundo entero lamenta la pérdida de un gran artista: Albert Camus. El famoso novelista y ensayista francés contaba 47 años de edad. A los 44 años le había sido concedido el Premio Nobel de Literatura. Una vida consagrada a una obra que todavía hoy sigue vigente y viva y hace exclamar con admiración.

...tiene

**MERITO**

**TOROS**

**SEVILLA:  
ULTIMA  
DE FERIA**

**Claro triunfo de EMILIO OLIVA: Cortó dos orejas**

También Palmeño conquistó un apéndice

SEVILLA. (De nuestro crítico taurino, enviado especial.)—El temporal de lluvias deja, al fin, a Sevilla en paz. Con las últimas nevadas se esfuma el cartel anunciado. Reuniones y cabaldeos en la noche de víspera. Al final, seis toros de otro hierro para tres toreros bien distintos a los programados. En el cambio hay quien sale ganando. Es Emilio Oliva a quien le ruedan las cosas a las mil maravillas con estos toros de Ruchena, con aires y fachendas de astados de tiempos idos. Ha sido la tarde del chicanero una muestra completa de toreo, donde la pureza ha impuesto su bella norma. Oliva lo ha hecho todo muy bien, todo por muy derecho, y creemos que esa contabilidad de dos orejas conquistadas es chico premio para quien debió salir por la puerta grande de la Maestranza. Oliva abrió su triunfo con ocho verónicas superiores—la tercera por el lado izquierdo está entre los mejores lances de toda la temporada—y una revolera. En el quite al toro negro bragado la música tuvo que atacar el paso doble, porque Emilio Oliva bajaba las manos y componía ese bello grupo escultórico que siempre será la verónica hecha a la verdad y a conciencia. Buena clase tuvo el toro, y mejor su lidiador a la hora de componer una faena de veinte pases—si buenos los redondos, mejores

- **TOROS DEL MARQUES DE RUCHENA.**—Más desiguales en sus tipos y en sus pesos que en su pelea. Hubo abundancia de toros que se dejaron pegar por los picadores a placer y también menudearon los que, con buena casta, se dejaron hacer el toreo. En el conjunto, con mucha seriedad en sus pitones, destacaron segundo, tercero y sexto. Los toros marquesales pesaron, respectivamente, 466, 461, 510, 522, 520 y 470 kilos.
- **ANDRES HERNANDO.**—Lote con menos posibilidades. El segoviano tuvo voluntad de triunfo.
- **EMILIO OLIVA.**—Tarde redonda, cabal, del chicanero, que lo hizo todo bien y con gran pureza.
- **MANUEL GARCIA (PALMEÑO).**—En el toro más fácil estuvo «conservador». Al sexto, con pitones muy bien puestos para herir, le expuso hasta cortar una oreja.
- **CUADRILLAS.**—El Rubio de Quismondo, Antonio Domínguez y Juan Sánchez practicaron la suerte de varas a la perfección. Aciertos en la brega de Navarro de Olivares, Enrique Román y Alfredo Peñalver.
- **INCIDENCIAS.**—Tres cuartos de entrada. El cartel, al ser rechazados los toros colorados de los herederos de don Carlos Núñez por falta de peso en tres de ellos, sufrió su modificación total, ya que Diego Puerta, El Viti y El Pireo, de acuerdo con el Reglamento y con sus propios contratos, ejercieron su derecho a rechazar el cambio de ganadería.

clana. Lo repito: Oliva debió salir por la puerta grande de la Maestranza.

El primer toro del lote de Hernando es feo, cornialto, con cosas de burriciego después de picado y con ribetes de peligro. El segoviano, tras intentar el toreo reposado, tuvo que machetear y matar con premiosidad porque el burel, sin humillar, le impedía meter el brazo en el cruce estoqueador. Hernando, sin ariar nunca su bandera de torero que lo da todo todas las tardes, saludó desde el tercio. Igual premio de consolación alcanzó Hernando por la lidia y muerte—pinchazo, media estocada y cuatro descabellos—del basto y zancudo berrendo en negro y listón que se jugó en cuarto lugar. El de Ruchena, después de picado, se llenó de sosería y de desganadas para acometer. Hernando le sacó algunos redondos de muy limpia ejecución.

los naturales—, con remate de media estocada delantera y dos descabellos. Como la Maestranza supo aquilatar la verdad habida en el toreo de Emilio, la primera oreja cortada en la tarde pasó a ser propiedad del chicanero. Con el quinto—un retinto jocinero que exhibía un pitón diestro profundamente siniestro—Oliva volvió a jugar to-

las bazas de un toreo sincero y de una perfecta estocada—la perfección se acunaba en la habilidad para salvar aquella afilada lanza del pitón derecho en el momento del embroque—para redondear, con la conquista de otra oreja, la mejor actuación que hemos visto en toda su carrera al esforzado, valiente y castigado diestro de Chi-

Palmeño desaprovecha en mucho al negro jirón y estornino que abre su par. Un toro de lámina preciosa, con bravura bastante para traer aperreado al mozo de Palma del Río, que no pudo vencer nunca la raza del astado. Con un pinchazo, media estocada y dos descabellos resolvió Palmeño el trámite de la «matancera», y los tendidos, que registraron una buena entrada, optaron por el silencio. En el sexto, muy astifino y bravo, Palmeño decidió jugársela, y como Manuel García sabe torear—todavía no está tan lejos el tiempo en que Palmeño era esperanza clara de figura—, al rematar una buena faena con media estocada cortó la última oreja de la jornada.

G. C.

**En las Ventas: El ganado deslució el festejo**

★ **El Caracol escuchó ovaciones**

**TOROS:** De don Pío Tabernero de Vilvis. Corrida con kilos, la endeblez de su arquitectura ósea resultó incapaz para soportar su rotunda. Se doblaron de manos, con caídas abundantes, y sólo ofrecieron algunos destellos de su casta en la acometida a los jameigos. Pesos: 509, 539, 524, 571, 558 y 578.

**VICENTE FERNANDEZ (El Caracol).**—El gitano de Levante se ha encontrado con un flojo enemigo para abrir su actuación y le ha toreado con tal habilidad, cuidado y mimo, que ha parecido existir calidad en un animal que sólo merecía el pasaporte al desolladero. Tras de recibirlo por alto junto a las tablas, prosiguió con pases en redondo y al natural, suaves y templados en grado máximo, hasta el punto de que la faena ha ido subiendo de tono para culminar en la fuerte ovación que ha escuchado a su término y por la que tuvo que saludar desde los medios. Pero ello, con ser mucho, no colmaba las apetencias de este torero, que en el último de la tarde ha sacado a relucir el sentido trágico de los hombres de su raza cuando ponen el corazón por delante al servicio de su empeño. Y El Caracol, que había dominado la descompuesta acometida del animal al torrearle magistralmente a la verónica con apertura del compás, pidió el cambio con una sola vara y se enfrentó con los 578 kilos de este toro en el terreno peligrosísimo en que se había querenciado: junto a la barrera, adonde fue el animoso diestro para desafiarse una y otra vez la peligrosa acometida, cuya premisa no tenía más que una doble solución: la consecución de la suerte o la cornada. Faena emotiva, de gran exposición, desarrollada a dos centímetros de los pitones y sacándose al toro de debajo de la faja, ya que han menudeado los momentos en que la pierna del torero estaba metida entre los dos cuernos del burel y cruzada al pitón contrario, como en las ajustadas giraldivas con que remató su quehacer. Mató con decisión y

escuchó otra fuerte ovación, que le acompañó al retirarse al patio de cuadrillas después de los saludos de ritual.

A **CURRO GIRÓN** le llaman el Ciclón del Caribe, y hoy, más que nunca, hemos comprendido la verdad de esta aseveración. Curro arrolla todo cuanto se opone a su triunfo y, así, cuando a este gran torero—buen rehiletero en todo momento—alguien le pidió que parease por el izquierdo, acalló las dudas del espectador al colocar un gran par por este lado de la misma manera con que toda la plaza vibró al aguantar la fuerte acometida del cuarto en los tres enormes pares de poder a poder—precisión en el encuentro, arte en la forma de elevar los brazos y exactitud en el embroque—que le colocó. Ha toreado bien a sus toros, habida cuenta del corto viaje con que han llegado a la muleta y de la forma en que se ha ajustado con ellos bastan dos botones como muestra: el salir rebotado al torear al natural y el pisotón que se llevó al estirarse por redondos, lo que le ha mermado en sus facultades. Ha matado de dos medias estocadas y su labor debe enjuiciarse favorablemente en el balance final. Con el capote lanzó por verónicas con muy buen estilo.

Cuando un torero como **FERMIN MURILLO**, temporada larga y apretada la suya, viene a Madrid en esta feria de otoño, su honradez profesional está fuera de todo comentario. El aragonés es figura del toreo y ha venido a las Ventas sin importarle en absoluto lo que podía salir por toriles y ha tenido que luchar con un toro que escarbaba y echaba la cabeza al suelo a la hora del muleteo y al que le ha buscado en el centro del redondel para torrearle con el dominio y arte de sus naturales. Pero como todos no regañan si uno no quiere, el toro optó por la defensiva y Murillo por la brevedad, ya que no cabía otra solución después de porfiarle con arrojo. En cuanto al quinto, se cayó tres o cuatro veces, según

nuestras cuentas. Fermin lo paró por verónicas y consiguió algunos derechazos a media altura, con el fin de evitar el derrumbamiento total del astado; no se amilanó por el achuchón que recibió en los intentos de emplear la mano izquierda y acabó con su mala suerte en el reparto de pinchazo y estocada.

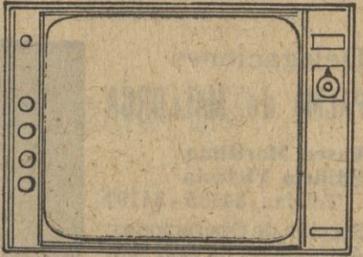
OTRO DEL DOS

**IMPORTANTE EMPRESA**

Precisa oficiales de 1.ª y 3.ª fresasores, menores de 35 años.

Las solicitudes deberán dirigirse al Apartado 509 - MADRID (18.144.)

**SOLO HASTA EL 10 DE OCTUBRE TELEVISORES 1.ª MARCAS**



CON UHF

19" 23"

12.950 PTAS. 15.750 PTAS.

ADQUIERALO EN

**CONFORTO HOGAR**

MAIQUEZ, 70, Y CARTAGENA, 151 (ESQUINA SÁINZ DE BARANDA)

## Operación Limpieza en el barrio del Pilar

**A**YER por la mañana ha comenzado en Madrid la «Operación limpieza». Se ha elegido para empezar un barrio nuevo: el del Pilar. El Ayuntamiento entregó el día antes gratuitamente 210 cubos normalizados en los grandes bloques que tienen portería —a uno por cada seis familias— y se dieron instrucciones concretas a todos los vecinos para que dejasen sus cubos dentro del portal de las casas, adonde los operarios del servicio de limpiezas pasarían a recogerlos, tanto los normalizados en los bloques con portería como los individuales en los que no la tienen.

### Falta costumbre

Por la mañana, tres camiones cerrados del Ayuntamiento comenzaron la recogida. En dos horas —de diez y media a doce y media— no quedaba en todo el barrio un solo cubo de basura por recoger. Un buen tiempo, tratándose de una población total de 36.000 personas. De todos modos, se puede mejorar. Los vecinos muestran bastante falta de costumbre en cuanto al nuevo sistema. Sacan los cubos, tanto los normalizados como los individuales, a la calle; usan cajas de cartón o madera para dejar la basura...; en fin, que no cumplen con lo que se ha ordenado. Es difícil pasar en un día del traperero al servicio más moderno que tiene Madrid. Hemos hablado sobre esto con el jefe de la Zona Tercera de Limpiezas, señor Hernández. Nos ha dado su impresión.

—En el futuro, cuando se consiga que todas las casas tengan el cubo colectivo, creo que la recogida se podrá hacer en una hora. Pero es necesario que en las casas que no hay portero haya alguien que se haga responsable del cubo. De todos modos, dentro de una semana daremos a todos los vecinos el horario exacto de recogida. Con un error máximo de diez minutos, el vecino sabrá a qué hora pasa por su casa el camión de recogida.

Hablamos también de la falta de costumbre de los vecinos y lo que supone para el nuevo sistema. En esto parece que el Ayuntamiento va a ser tajante.

—Los cubos se tienen que dejar dentro del portal para que nuestros empleados pasen a recogerlos. Tienen que ser, además, cubos, no cajas de cartón ni latas.

A partir de mañana (por hoy) todo recipiente que no sea un cubo será considerado como basura y se tirará al camión con ella. Por otro lado, al que deje el cubo fuera del portal, tanto sea colectivo como individual, se le impondrán multas. El Ayuntamiento está haciendo un gran esfuerzo para limpiar Madrid. Pero para ello es necesaria la colaboración del vecindario.

### Cuota

En líneas generales, se puede decir que la operación ha sido un éxito. Por otro lado, los empleados de limpieza recorren diariamente el barrio recogiendo todo lo que indebidamente se tira: papeles, cáscaras de fruta, etc. En este punto también el Ayuntamiento va a ser tajante. En cuanto se instalen las papeleras, se multará al que arroje un objeto fuera de ellas.

Por último, queda el te-

## CARRERO

Precisa señores agentes de ventas y conductor reparto, ramo alimentación, plaza de Madrid, libros de servicio militar; mínimo garantizado y comisión.

Visitas: Días 4 y 5, de 7 a 9 tarde

Silva, 23, 1.º centro MADRID

ma económico. Se trata de la cuota. El Ayuntamiento pone momentáneamente los cubos colectivos. Este barrio nuevo ha sido el primero y luego vendrán otros. Cuando se haya hecho en varios y se llegue a un cálculo de los costes, se comenzará a cobrar la cuota de recogida de basuras. Esta oscilará de las 15 a las 30 pesetas, según nuestras noticias.

De momento, la «Operación limpieza» ha comenzado. Un barrio nuevo, el del Pilar, está limpio. Madrid espera lo mismo.

César DE NAVASCUES

## Autodidactos



**E**N estas mismas páginas se ha recogido la noticia de que Pedro Chicote, el internacional barman español, se ha sumado al homenaje que se rinde a Cesáreo González, el no menos popular productor cinematográfico. Tiene el hecho el valor simbólico de que se unan los nombres de dos verdaderos autodidactos que, en sus respectivos destajos, honran a su país.

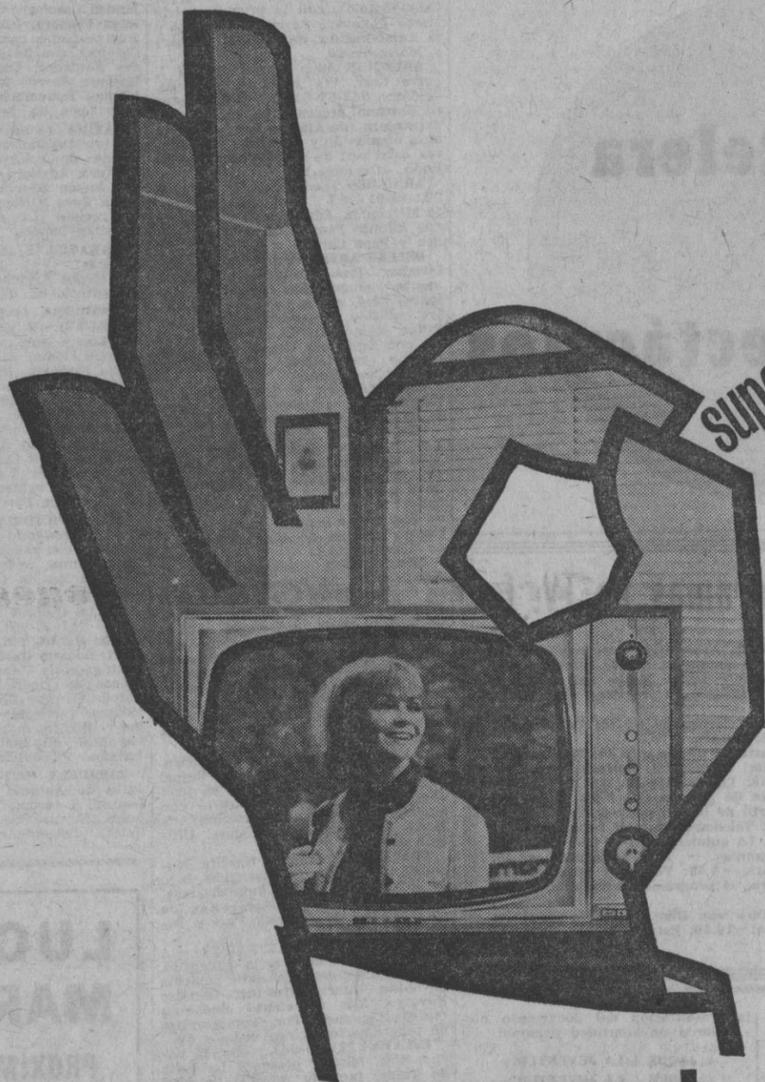
Ambos presentan una semejante ejecutoria, siendo distintos los caminos que en ella hubieron de seguir. Chicote, cuyo nombre es notorio, empezó de muchacho, ayudando a su madre con la insignificante soldada de repartidor de telegramas. Luego, el trabajo en un hotel, hasta llegar a la instalación de su establecimiento, con fama en todo el mundo. Cesáreo González inició sus afanes en el cine, tras de una adolescencia de parecido trazo,

luchando, alcanzando poco a poco, gracias a su voluntad y su esfuerzo, el puesto cimero que tiene actualmente en el séptimo arte.

He aquí, en la gozosa coyuntura de la popular pleitesía para uno de ellos, la conjunción expresiva y sintomática de entrambas figuras. Llegar no es difícil cuando se tiene la onza que debe cambiarse. Los penosos trances, las dificultades que se antojan insalvables, los propósitos que a veces parecen demasiado arduos, iluminan y allanan la senda de los elegidos. Este es el caso, ejemplar, de Cesáreo González y de Pedro Chicote.

No hay un premio tan estimable para los que abrazan, ilusionadamente, un oficio como el de la popularidad. Las situaciones económicas y las posiciones sociales vienen por añadidura. El autodidacta sabe lo que le costó, cuántas veces estuvo a punto de dejarse vencer por la desesperanza. La fortaleza para seguir, la fe en el propio destino, la constancia a prueba de defecciones, constituyen las armas seguras que conducen al triunfo. Pedro y Cesáreo son dos prototipos de lo que vale en la vida el lanzarse a andar por ella, sin otra mira que llegar. Los dos lo han conseguido en plenitud. La feliz circunstancia —tributo de plena justicia— de la exaltación pública de uno de ellos, los acerca, los funde en un binomio humano para el que todos tenemos los más sinceros respetos y las más encendidas admiraciones.

CASARES



superior en calidad de imagen

Comprobado!

EN TODO

superior al mejor



TELEVISOR

Es unánime el reconocimiento de la superioridad del televisor IBERIA, que ha quedado nuevamente demostrada y comprobada en la recepción del 2.º programa (UHF) incluso en las peores condiciones.

Sometido a comparaciones, esta superioridad ha merecido la confianza total del público, impresionado por la gran sensibilidad, la extraordinaria definición y la riqueza de matices y contrastes de la imagen más perfecta lograda hasta ahora en Televisión.

IBERIA se ha ganado la confianza de todos, porque en calidad de imagen, en rendimiento y duración, en lujo de presentación... es COMPROBADO! EN TODO SUPERIOR AL MEJOR!



TELEVISORES - RADIOS AM Y FM - FRIGORIFICOS

"Si, pero"

# CASABLANCA

... es más agradable"

Y  
COMO SIEMPRE  
PRESENTA

LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS  
Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL



221 18 08

PLAZA DEL REY. 7

## VISTA ALEGRE

Domingo 3 octubre, 4,45

### "Operación toro-toro"

Seis magníficos ejemplares, de los señores Herederos del señor conde de Ruiseñada

Manuel García  
**PALMENO**  
**PACO MORENO**  
Jesús Delgadillo  
**EL ESTUDIANTE**

Importante.—Al término de esta corrida será exhibido en el ruedo el magnífico encierro que mandan para la cuarta fase de la «Operación toro-toro» los señores Hijos de D. Graciliano Pérez Tabernero.

Taquillas: VICTORIA, 3  
Sombra, 80 pts.; Sol, 50



## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Domingo día 3, 4,30 tarde

Seis novillos, del excelentísimo señor marqués de Albayda, de Madrid, para

### GABRIEL DE LA CASA

**GREGORIO TEBAR**

**EL INCLUSERO**

**JOSE RIVERA**

**RIVERITA**

Taquillas: VICTORIA, 9

## San Sebastián de los Reyes

Organización: Pedro Robredo

Domingo 3 de octubre, 4,45 tarde

### GRANDIOSA NOVILLADA CON PICADORES

Seis novillos de don Eugenio Lázaro Soria (Madrid)

**BARAJITAS**

**MIGUELITO**

(de Lima, Perú)

**ANDRES ARAEZ**

Localidades: La Central, Victoria, 3; en las taquillas de la plaza de toros y en el bar Chinchonero, del pueblo de Fuencarral.

Tendidos: 15, 25 y 40 pts. Autobuses, desde la plaza de Castilla.

## TOROS EN SEGOVIA

Domingo día 3 de octubre

### GRAN CORRIDA MATINAL, A LAS 11,30

Seis toros, de doña Eusebia Galache, para los espadas

### ANDRES HERNANDO

**MANUEL BENITEZ**

### EL CORDOBES

**VICENTE PUNZON**

PRECIOS POPULARES

Taquillas: La Central, Victoria, 3 - Teléfono 2-21-12-13

Gran servicio de autocares desde Madrid y pueblos de la provincia.

## Principales programas de TV. E.

● PARA ESTA NOCHE. — 8,30: Avance de programas.—8,32: ¿Quién dice la verdad?—9: Dibujos animados.—9,15: Telecinética.—9,30: Telediario.—9,45: Telecomedia.—10,30: Noche del sábado.—11,45: «Los Intocables».—12,45: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.  
● PROGRAMA EN UHF. — 9: Telecomedia.—9,30: Telediario.—9,45: «Arresto y juicio».—11: «El collar».  
● PARA MAÑANA. —10,15: Carta de ajuste.—10,30: Presentación del programa.—10,32: Buenos días: Efemérides, santoral, curiosidades, etc.—11: Santa misa.—11,30: Concierto.—13: En directo, retransmisión deportiva.—2: Avance de programas.—2,02: El Día del Señor.—2,20: Teleclub.—2,50: Perfil de la semana.—3: Telediario.—3,20: Elías.—3,30: Secuencia.—4: Teledomingo (con Deportes, Salto a la fama, «Los Tele-Rodriguez»). La quiniela «El FI 65».—6,30: Día de fiesta.—7,30: Avance de programas.—7,32: «Bonanza».—8,30: Reina por un día.—9,30: Telediario.—9,45: Tiempo y hora.—10,15: Sesión de noche.—11,45: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.  
● PROGRAMA EN UHF. —9: Dick van Dike.—9,30: Telediario.—9,45: ¡Aquí, el segundo programa!—10,30: Estudio 1: «Niebla en el bigote», de Jorge Llopis.

## GACETILLAS

PROXIMAMENTE, INAUGURACION TEMPORADA

Milagros Leal, en «LA CELESTINA», de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, con Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna. Teatro Bellas Artes. Director: José Tamayo.

«LA CELESTINA»,

de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona). Próximamente, inauguración temporada. Teatro Bellas Artes.

TEATRO BELLAS ARTES.

Próximamente, inauguración temporada. «LA CELESTINA», de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona).

VALLE DE LOS CAIDOS-ESCORIAL

Salidas diarias 9 horas. San Bernardo, 9 (Gran Vía). Teléfono 2485048. Guías; autocares de lujo; hotel L. A. Todo 150 pesetas. VIAJES MARTHE. Creamos esta excursión hace 7 años. Garantía absoluta.

«EL TIO MISERIA»

Tres meses de éxito.

MARAVILLAS: «EL TIO MISERIA» 200 representaciones.

«EL TIO MISERIA»

«EL TIO MISERIA»

«EL TIO MISERIA»

Teatro Maravillas. 200 representaciones.

«EL TIO MISERIA»

¡Emoción! ¡Risa! ¡Humanidad! 200 representaciones. Teatro Maravillas.

ORQUESTA NACIONAL

Temporada de 1965-1966

Renovación de tarjetas de reserva de localidades para el Palacio de la Música, del 11 al 20 de octubre, de 10 de la mañana a 6 de la tarde, sin interrupción, en la calle de Carlos III (edificio del teatro Real). Obligatoria

la presentación del documento nacional de identidad personal.

«JAQUE A LA JUVENTUD!»

«JAQUE A LA JUVENTUD!»

«JAQUE A LA JUVENTUD!»

Divertidísima, extraordinaria comedia de Julia Maura. Más de ciento cincuenta representaciones. Por compromisos de programación, cinco últimos días. Teatro Cómico. Teléfono 222-72-89.

## TEATROS

FUNCIONES PARA MANANA

ALCAZAR (221-22-52).—11 noche: Conrado Blanco presenta a José Luis

## INVERSIONISTAS MAGNIFICAS VIVIENDAS

Entrega inmediata  
RENTA Y VENTA LIBRES

Construcción esmerada. Mejor sitio del barrio de la Concepción, calle Virgen del Val

Precios desde 400.000 pesetas. Entrada, 225.000. Resto, 60 meses

## OTRAS

Entrega a ocho meses

Dentro del mismo conjunto, igual construcción. Precios desde 285.600 pesetas. Facilidades para la entrada. Resto, 60 meses

Bien comunicadas. Portal mármol. Ascensor subida y bajada. Calefacción central, solados terrazo, persianas  
VERLAS Y CONTRATAR EN OBRA diario, incluso festivos

OFICINA: FUENTERRABIA, 9 - TEL. 2519601

Ozores, en El poder (de Joaquín Calvo Sotelo).—7 y 11: María Dolores Pradera, Ismael Merlo, en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enriqueta Carballeira, Enrique Cerro, Montserrat Julio y Manuel Torremocha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

ARLEQUIN (San Bernardo, 5 y 7, entre Gran Vía y Santo Domingo. Teléfono 247-51-51).—7 y 11: Arturo Serrano presenta La caza de la extranjera (de Alfonso Paso). «Una obra cómica muy divertida! Verdaderas cataratas de carcajadas.» F. Galindo. «Digame!»

ARNICHES (Cedaceros, 7. Teléfono 222-49-91).—7 y 11. Compañía Juanjo Menéndez. Educando a una idiota (de Alfonso Paso). Con Conchita Núñez y Pepe Calvo.

BELLAS ARTES (Teléfono 2324437. Director: José Tamayo).—Próximamente, inauguración temporada. Milagros Leal, en La Celestina (de Rojas; revisión: Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, con Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna.

CALDERON.—7 y 10,45: El idolo ¡Manolo Escobar! presenta Compañero de la copia. Con grandes figuras.

CIRCO PRICE (Teléfono 2314607).—7 y 10,45: La verdad del cante, con Niña de Antequera, Enrique Montoya, Rocío Aragón, Los Canasteros, Gene y Reynet, El Loreño, Cendejas, ballet Sacromonte. La colaboración de Porrina de Badajoz y más de cincuenta artistas. Localidades con cinco días. (Apto.)

CIRCO KRON (Teléfono 2794700. Instalado en los terrenos de la plaza de Castilla).—7,30 y 10,30: Circolandia. ¡La lucha de los cocodrilo bajo el agua! ¡Serpientes! ¡Chimpancés! ¡Perritos! ¡Patos comediantes! ¡Trapecios volantes! ¡Malabaristas! ¡Acrobatas! ¡Los mejores acrobatas del mundo! ¡Equilibristas! Los payasos Floren y Cugati y muchas otras atracciones. Mañana domingo, gran gala infantil a las 5, con muchos juguetes y regalos.

CLUB (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 222-04-17. Compañía Rafael Alonso).—7 y 11: La culpa es tuya (de don Jacinto Benavente), con Montserrat Blanch, colaboración Ana María Morales. ¡Divertidísima! Últimos días.

COMEDIA (Compañía Gracia Morales).—7 y 11: Un paraguas bajo la lluvia (de Víctor Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar, la colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba.

COMICO (Teléfono 222-72-89).—A las 7 y 11: Jaque a la juventud. Divertidísima, extraordinaria comedia de Julia Maura. Director: Leandro Navarro. Más de ciento cincuenta representaciones. Por compromisos de programación, cinco últimos días.

ESLAVA (231-19-64).—Hoy, 11 noche: Nati Mistral presenta La bella de Tejas, fantasía musical de Nati Mistral y Luis Escobar, inspirada en La corte de faraón (de Perrin y Palacios, música del maestro Lleó), con Paquito Cano, Pedro Osinaga, Antonio Martelo y Pilar Cleméns, con la colaboración de Esperanza Roy; ballet y coreografía, Alberto Forlillo; coros del maestro Perera. Dirección: Luis Escobar.

GOYA.—7 y 11: Irene G. Caba y José María Prada, en Juan Pérez (de Alfonso Paso), con Francisco Valladares y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá.

INFANTA ISABEL (221-47-78. Metro Banco).—7 y 11. El mayor éxito cómico de Nueva York: La extraña pareja (de Neil Simon).

LARA (221-16-31. Compañía Alejandro Casona).—7 y 11: María Dolores Pradera, Ismael Merlo, en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enriqueta Carballeira, Enrique Cerro, Montserrat Julio y Manuel Torremocha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

LATINA (Nueva compañía titular de revistas Colsada).—7 y 11: Un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega, María Victoria, Rubén García, colaboración Eugenia Roca y Nobby, en la sensacional revista ¡Las fascinadoras! Ballet Bataclán Dancer.

MARAVILLAS (Compañía comedias cómicas).—7 y 11: El tío Miseria (de Carlos Arniches). 199 y 200 representaciones. 40 pesetas butaca.

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 231-84-67).—7 y 11: Cándida Losada, Luchy Soto, en Los gatos (de Agustín Gómez Arcos). Colaboración: Alicia Hermida. Dirección: Prat Gay.

MARTIN (Gran compañía Celia Gámez).—7 y 10,45: Aquí, la verdad desnuda (versión moderna de Cinco minutos nada menos, de Muñoz Román y maestro Guerrero). Principales intérpretes: Celia Gámez, con Ángel de Andrés, Diana Davey, Alberto Berco y la extraordinaria colaboración de Pepe Bárcenas.

REINA VICTORIA.—7 y 11: Analia Gadé y Fernando Fernán Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán). Lunes, miércoles y viernes no hay función de tarde por descanso compañía.

VALLE INCLAN (Torre Madrid. Teléfono 241-13-89).—7 y 11: Narciso Ibáñez Menta, con Manuel Díaz González, Rosario García Ortega y la colaboración de Manuel Collado, en Los físicos (de Friedrich Durrenmatt), con Ramón Corroto. Dirección: José María Morera. («Por favor, señores: si como crítico les merezo algún crédito, vayan al Valle Inclán.» Gracia Pavón. «Arriba!» Localidades con tres días.

ZARZUELA (221-43-41).—7 y 11: Gran éxito de Antonio y sus ballets de Madrid: 7 tarde: Cinco danzas españolas, Eterna Castilla, Estampa flamenca. Localidades, en contaduría.

## CINES

SESION NUMERADA

ARGUELLES CINEMA (El más «chico». Estreno.—4,45, 7 y 10,45: El valle de la violencia (James Stewart).

BARCELO.—4,45, 7 y 10,45: Espartaco y los diez gladiadores.

AVENIDA (221-75-71).—4,30, 7 y 10,30: El tigre de Scotland Yard (Norman Wisdom, Jennifer Jayne). (Tolerada.)

BENLILURE.—4,45, 7 y 10,45: Aventuras de Simbad. (Tolerada.)

CAPITOL.—4,30, 7 y 10,45: Invitación a un pistolero (Yul Brynner). (Technicolor.)

CARLTON (Ayala, 95).—3,45, 7 y 10: Becket (Richard Burton, Peter O'Toole). (Todd-ao. 70 mm.)

CARTAGO (257-70-23).—4,30, 7 y 10,30: Los barbudos (Lino Ventura, Mirelle Darc).

COLISEVM.—4,30, 7 y 10,30: La

## TOROS EN TOLEDO

Domingo día 3 de octubre, a las cinco menos cuarto de la tarde

Despedida de la actual temporada en España con su 111 actuación de

### EL CORDOBES

**PACO CAMINO**

**ANDRES HERNANDO**

Con seis toros de Santos Galache, de Salamanca.

Despacho de localidades en Madrid, en Las Panderetas, Jardines, 25.

Gran servicio de autocares.

## LUCHANA-IDEAL MARVI-TEXAS-VOZ PROXIMO LUNES, PRIMER REESTRENO

**JEAN GABIN**  
**LISELOTTE PULVER**



**monsieur**  
(TODO UN SEÑOR)

Al igual que los años bisiestos, un «monsieur» así sólo se da uno cada cuatro años

MAYORES 18 AÑOS

# REX



## ¡3ª SEMANA!

## ¡FABULOSO EXITO!

TECHNICOLOR

### ¡Colosales aventuras! ¡Fantásticas mujeres! ¡Un triunfo arrollador del «Agente 007»!

# “DESDE RUSIA CON AMOR”

### ¡El único agente con «licencia para matar»!

MAYORES 18 AÑOS

UNITED ARTISTS



## CARTELERA DE ESPECTACULOS

familia y uno más (Alberto Closas, Julia G. Caba, José Luis L. Vázquez y Soledad Miranda). (¡El mayor éxito cómico!)

**CONDE DUQUE.**—4 tarde, función especial: La colina de los pequeños diablos. (Recomendada menores. Butaca: 15 pesetas. Festivales: 20.)

**CONDE DUQUE.**—Matinal, 11; numeradas, 6 y 9,45: El cardenal (Tom Tryon, Romy Schneider). (41 semanas.)

**EL ESPAÑOLETE** (Fernández de los Ríos, 67).—4,30, 7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). (Mayores 14 años.)

**FANTASIO.**—4,30, 7 y 10,30: Una casa no es un hogar (Shelley Winters, Robert Taylor, Broderick Crawford).

**FIGARO.**—4,30, 7 y 10,30: Una casa no es un hogar (Shelley Winters, Robert Taylor, Broderick Crawford).

**FUENCARRAL.**—4,30, 7 y 10,45: Las aventuras de Simbad. (Technicolor. Tolerada.)

**GRAN VIA.**—4,30, 7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). (Mayores 14 años.)

**LOPE DE VEGA.**—4,30, 7 y 10,45: ¡Busquen al 202! (Diana Dors).  
**MADRID.**—4,30, 7 y 10,30: El desesperado. (Cinemascope, norteamericana.)

**MARVI.**—4, 7 y 10,15: Historias de la televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). (Tolerada.)

**MOLA** (General Mola, 86. Teléfono 225-74-41).—4,30, 7 y 10,30: El desesperado (Frank Lovejoy, Abby Dalton). (Color. Mayores 14 años.)

**PALACIO DE LA MUSICA** (Refrigerado).—4,45, 7 y 10,45: El valle de la violencia (James Stewart).

**PALAFOX** (El mejor cine de Europa).—3,30, 6,45 y 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas, Henry Fonda). (Panavisión. 70 mm.)

**PAZ.**—4,30, 7 y 10,30: El hombre de Cocody (Jean Marais, Liselotte Pulver). (Technicolor, cinemascope, Tolerada.)

**POMPEYA.**—4,30, 7 y 10,30: Moulin Rouge (José Ferrer, Colette Marchand, Zsa Zsa Gabor). (Technicolor.)

**PROYECCIONES** (Cinerama).—3,45,

7 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Technicolor. Apto para todos los públicos. Mañana, matinal, 11.)

**REAL CINEMA.**—6,30 y 10: El mundo está loco, loco, loco. (Estreno en 70 mm. Todd-ac, ¡monumento a la risa y alegría de vivir! Tolerada.)

**REX** (247-12-37).—Continúa, de 11 a 4; numeradas, 4,30, 7 tarde y 10,30 noche: Desde Rusia con amor.

**RIALTO.**—4,30, 7 y 10,30: Una casa no es un hogar (Shelley Winters, Robert Taylor, Broderick Crawford).

**RICHMOND.**—4,30, 7 y 10,45: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret).

**SALAMANCA.**—4,30, 7 y 10,30. Primer reestreno preferente y exclusivo en Madrid: Las hijas de la noche (Georges Marchal, Nicole Berger, Kay Fischer). (Una película de descarnado realismo.)

**SAN CARLOS.**—6 y 9,30: El valle rojo y la pimplina escariata. (Tolerado.)

**TIVOLI.**—4,30, 7 y 10,30: El hombre de Cocody (Jean Marais, Liselotte Pulver). (Color. Tolerada.)

**TORRE DE MADRID** (2471657).—Mañana, matinal, a las 11: 3,30, 6,45 y 10,15: Primera victoria (Kirk Douglas, John Wayne). (Todd-ac.)

6, 8,15 y 10,30.)

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y Espartaco y los diez gladiadores (John Heston, Helga Line). (Technicolor. Mayores 14 años.)

**IRIS.**—Continúa 4: El valle de las espadas y El campeón. (Tolerado menores.)

**MAGALLANES.**—3: Simbad el marino y But Abbot y Lou Costello contra los fantasmas. (Tolerado.)

**MONACO** (Teléfono 256-62-11).—4,30: Los barbudos.

**MONTECARLO.**—3,30: La diligencia de la muerte y El señor De Lasalle (Mell Ferrer, Roberto Camardiel). (Tolerado.)

**MONUMENTAL** (Refrigerado).—4,30: El señor De Lasalle (Mel Ferrer). (Tolerada.)

**MUÑOZ SECA** (2315141).—10 mañana: Simbad el marino y But Abbot y Lou Costello contra los fantasmas. (Tolerado.)

**MURILLO.**—4: Simbad el marino y Abbot y Costello contra los fantasmas. (Tolerado.)

**PALACE.**—4: Moulin Rouge (José Ferrer, Colette Marchand, Zsa Zsa Gabor). (Technicolor.)

**PALACIO DEL CINE.**—4: Complementos y Los barbudos (Lino Ventura). (¡Divertidísima!)

**RIVIERA** (265-07-55).—4: El gran juego y La máscara de Scaramouche.

**ROSALES.**—4: El hombre de Cocody

**SAINZ DE BARANDA.**—4: Jandro y Furia salvaje. (Mayores 14 años.)

**SAN DIEGO** (Puente Vallecas).—4,30: Júrme y Horas desesperadas.

**SOL.**—10 mañana: Suave es la noche y El precio de la muerte. (Cinemascope. Ambas color.)

**SORRENTO.**—4: Adorable salvaje e Historias de la televisión. (Toleradas.)

**URQUILO.**—4: Complementos y Los barbudos (Lino Ventura). (¡Divertidísima!)

**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99).—Continúa desde las 4,30: Historias de la televisión (Tony Leblanc, Conchita Velasco). (Tolerada.)

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89).—Los Korosenyi, pareja de baile Cuban Dancers, Xavier de la Vega, Gitana Rubia, con las mejores bellezas en pista.

**CLUB AYALA.**—Tarde: Los Bohemios y Los Hispanos. Canta: Tony Calabria. Grandioso éxito de Rosa Nogué y Francisco Rey.

**CLUB CARAVELLE** (Barceló, 11).—Sólo tardes. Presenta: Fraky, Cefe y Los Gigantes, Los Flamings y Los Unisonos.

**CLUB IMPERANTE** (Almendrales, número 41. Teléfono 243-60-03. Metro Legazpi, a un puente del paseo Delicias).—Fantástica sala de juventud. Únicamente tarde.

**CLUB IMPERATOR** (Primera sala de juventud. Fernández de los Ríos, número 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles).—Festival de estrellas. Únicamente tardes.

**CLUB LA TUNA** (Andrés de la Cuerda, 3. Argüelles).—Únicamente tardes.

**CLUB MADISON** (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59).—La sala de la juventud a ritmo internacional. Sólo tardes.

**CLUB MONACO** (Fundadores, 9).—Sólo tardes. Presenta: Jaime Morey, Los Caravelles, Los Flamencos y Nelo Costa.

**CLUB PRINCIPADO** (Alcalá - Goya. Conde Peñalver, 8).—Atracciones internacionales. Orquestas y conjuntos de fama.

**CLUB STUDIO** (Andrés de la Cuerda, 5. Argüelles).—Té baile todas las tardes.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Teléfono 2485061).—Tarde y noche presenta: Maritza The Wolmeday's, Tino Contreras y su orquesta de jazz, Juanito Sánchez.

**FADO** (Restaurante típico portugués).—Distinto a todo lo que usted conoce. Deléitese una noche en Fado con los exquisitos platos de la cocina regional portuguesa, oviendo al mismo tiempo a los más afamados intérpretes de las dulces y melancólicas canciones del país hermano. Si usted pasa una noche en Fado no la olvidará jamás. Diners Club y American Express. Plaza de San Martín, 2 (junto al nuevo aparcamiento de las Descalzas). Teléfonos 2318924 y 2321594.

**FOLIES** (Paz, 11. Teléfono 2312440. Refrigerado).—Tarde y noche. grandes orquestas y atracciones.

**LA DOLCE VITA** (Castelló, 24. Teléfonos 2751813, 2760169).—Prestigiosas atracciones internacionales, las más lindas modelos y los sensacionales conjuntos Los Chavales y Ritmo. Ambiente único.

**LIDO** (Alcalá, 20. Teléf. 2320018). La fastuosa revista Tentación, con las estrellas Sandra Taylor y Sabina, Antonio Vilches y su internacional ballet español, Armando Orefiche y sus Havana Cuban Boys.

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha. La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Teléfono 230-31-19).—Tarde y noche, el mejor ritmo de la actualidad, con el número uno de los modernos conjuntos: Los Corales y Atlántida.

**MICHELETA CLUB** (Nigh Club. Teléfono 248-50-55).—Tarde y noche presenta a Luis Mariano, ballet Roberto. Show, quinteto italiano de Filipe Carletti, Rafael Cardona con su gran orquesta... y siempre las más bellas modelos.

**MOLINO** (Tribulete, 16).—Tarde y noche: Trio Bedonis, Luisa Linares y Galindo, Set magníf.

**MOROCCO** (Marqués de Leganés).—Como siempre, el cabaret de Madrid.

**NUOVA ROMANA** (Carretera de la Coruña, Km. 9,200. Desviación Arzavaca Tels 207-00-61 207-03-33).—Tarde y noche: Grandes orquestas y atracciones, y siempre las más bellas maniqués.

**PASAPAGA.**—Grandioso éxito, tarde y noche, de su extraordinario espectáculo, con la fabulosa revista internacional ¡Ah...!, les femmes. Dany Rolphe, ballet español de Luis Príncipe y las orquestas de Arturo Fornés y Pedro Iturralde, con Francke Carrall.

**SARATOGA** (Doctor Cortezo, 1).—Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

**SEÑORIAL CLUB** (Leganitos, 41. Teléfonos 247-78-38, 247-10-06).—Tarde y noche presenta al fabuloso conjunto vocal de color The Chariots. Las Maruselas, hermanas Ramírez, conjunto músico-vocal Los Aguilas, Regoli, orquesta con Raúl Navarro... y las señoriales de Señorial Club.

**SULTAN** (Flor Baja, 1. Gran Vía. Teléfono 247-11-41).—La «boîtes de Madrid».

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB** (247-10-24).—Ballet Antonio Alegrias, ballet Pili Infante, Ana Matilde, María del Puerto y Los Ortigas.

## TEATRO

### Price: «La verdad del cante»

Uno no sabe de cierto si será ésta la verdad del cante, pero lo que sí le consta al salir de Price, un tanto ensordecido y con hormigullo en piernas y brazos por mor de «a sugestión de la danza, es que la verdad consiste en que lo ha pasado muy bien, aunque no sea un as ni de copas ni de oros en la posesión de los secretos y la peripécia del género. Por la única y convincente razón de que el espectáculo, que llenará las localidades de Price por quince días (a menos de que la taquilla, que es la que manda, no disponga otra cosa), tiene diversidad y alicientes más que sobrados para mantenerse sin necesidad de equilibrarse en el cartel durante bastante tiempo. Y ahora viene lo malo, léase la imposibilidad de citar al medio centenar y pico de actuaciones que hacen las delicias

del público. Todos son buenos, todos rivalizan en entusiasmo y en anhelo de superación y todos también fueron premiados con grandes aplausos, que por cierto se merecen. Puestos a salvar el escollo de la cita de honor—y previa advertencia de que el espacio tiene la culpa de que no sea posible una enumeración completa—, mencionaremos a la estupendísima y encantadora bailarina Rocío de Aragón, La Niña de Antequera, Enrique Montoya, Porrinas de Badajoz, Los Canasteros, El Loreño, Cenizas, Gene y Reynet el ballet Sacromonte y así hasta la integración del medio centenar de artistas, no estamos muy seguros de si poco menos o poco más. Todos, sin exclusión alguna, gustaron y seguirán gustando durante jornadas sucesivas.—L. A

### SESION CONTINUA

**ASTUR.**—3,30: Segundo festival pájaro carpintero y El señor De Lasalle. (Tolerado.)

**ALEXANDRA.**—10 mañana: Los barbudos.

**BAHIA.**—4: Consejos a medianoche y Cinco mujeres marcadas.

**BELLAS VISTAS.**—La humanidad en peligro y Como dos gotas de agua.

**CANDLEJAS.**—4: Ella y sus maridos y Los barbudos (Lino Ventura).

**CAPRI** (2521069).—3,30: Los años jóvenes (Cliff Richard, Thes Hatows, Robert Maley) y Los barbudos (Lino Ventura, Mirelle Darc).

**COLON.**—4,15: Un gángster para un milagro (Gleen Ford) y La venganza de don Mendo (Fernando Fernán Gómez). (Programa extraordinario.)

**CONCEPCION** (Primer reestreno).—4: Tarzán y el safari perdido y El señor De Lasalle. (Tolerado.)

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa 4: Titanes de la montaña (Sterling Hayden) y Regreso a Pleilton Place (Jeff Chanler, Eleanor Parker). (Cinemascope. Ambas color.)

**GALLEGO.**—4: La cuadrilla de los once (Frank Sinatra) y Desnuda a frente al mundo (Gina Lollobrigida). (Ambas color.)

**IDEAL** (Refrigerado).—4: Historias de la televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). (Tolerada. Pases: 4,

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276-00-17).—Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes Orquestas Los Santos y Los Batangas

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras, Marcelo Usera, 86. Teléfono 269-31-32).—Carmen Gómez, ballet Las Rosas, ballet Tino Gallar y sus modelos, con la vedette Eva de Lis. Cuarenta vedettes en pista.

**CARTAGO** (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo).—Las mejores atracciones.

## Otros espectáculos

**FRONTON MADRID.**—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesterapunta y tres quinielas.

**FRONTON RECOLTOS.**—10,45: Gallo-Olasolo; Ibarreta-Hernández. Beñeñes VII-Aguirrebengoa; Oroz III-Alsúa.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Mañana domingo, cuatro tarde, carreras de caballos. (Autobuses: Isaac Peral, con vuelta a Fernández de los Ríos. Metro Moncloa, salida Isaac Peral.)

### APAREJADORES

Preparación de asignaturas del PRIMER CURSO (Nuevo Plan) CURSO PREUNIVERSITARIO (Legalmente reconocido) Masculino y femenino CIENCIAS Y LETRAS ACADEMIA LOPE DE VEGA Montera, núm. 14 - MADRID-14 - Teléfono 231 03 11

## GUIA DE LA ENSEÑANZA

### MARINA MERCANTE

Secciones de PUENTE y MAQUINAS. 3 Cursos. Títulos: Bachiller Superior, Maestro Nacional o Industrial y Bachiller Laboral. Sección de RADIOTELEGRAFISTAS. 2 Cursos: «Sin ingreso». Títulos: Bachiller ELEMENTAL o LABORAL o Título de Radiotelegrafista de Marina o similar. Informes, en ACADEMIA ELCANO - Raimundo Lulio, 2 Teléfono 223 74 76 - MADRID-10

# PREUNIVERSITARIO

Enseñanza universitaria • Disciplina y control de colegio

## COLEGIO SAN ALBERTO MAGNO

RECONOCIDO SUPERIOR

MANUEL SILVELA, 10 • 224 44 76

### TECNICOS DE TURISMO

Escuela LEGALMENTE RECONOCIDA O. M. 2-2-1965 TITULOS: Bachillerato superior general o laboral administrativo

### ASISTENTES SOCIALES

Escuela femenina LEGALMENTE RECONOCIDA O. M. 4-5-1965

TITULOS: Bachillerato superior, Magisterio, ayudante técnico sanitario o perito en cualquier especialidad En los EXAMENES DE REVALIDA han aprobado todas las alumnas presentadas

### SECRETARIADO ADMINISTRATIVO

ESCUELA PARA TAQUIMECANOGRAFAS

Curso de perfeccionamiento

DELINEANTES PROYECTISTAS

Prácticas de oficina técnica - Talleres

TECNICOS MECANICOS Y ELECTRICISTAS

Formación de MANDOS INTERMEDIOS

LOCALES CENTRICOS - CLASES CONFORTABLES

Informamos ampliamente y facilitamos programas de todas las enseñanzas en el

INSTITUTO PROFESIONAL DE LAS HERMANDADES DEL TRABAJO

Plaza de Santa Bárbara, 10 - Teléfono 2190239

## DELINEANTES

INDUSTRIAL. CONSTRUCCION. UTILLAJE NO HACE FALTA TITULO. CON CUATRO AÑOS DE BACHILLER SE PASA PRIMER AÑO

«CIMA» concede MEDIAS BECAS por ser un Centro especializado en la formación de delineantes, es 35 años de existencia con MILES DE ALUMNOS COLOCADOS POR TODO EL MUNDO.

«CIMA» presenta más de 35.000 dibujos en exposición. Véalos en Arenal, 1. Compare y decida. le da cuatro profesores por 250 pesetas al mes y coloca a casi todos sus alumnos.

«CIMA» OTRAS PREPARACIONES

Bachillerato y reválidas - Banca - Secretariado - Idiomas Mecanografía - Taquigrafía - Contabilidad - Cultura

Hay un local distinto, en la PUERTA DEL SOL, para cada especialidad, con separación de sexos

REGALAMOS FOLLETOS

**Academia «CIMA»**  
Mayor, 18, y Arenal, 1 - Tels. 2221844-2324495

## Estudios Superiores

# J. E. A.

FACULTAD DE CIENCIAS Y ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES

## PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocida) MASCULINO Y FEMENINO

En la preparación del preuniversitario se resuelven más de mil problemas en el curso

MATRICULA DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE, DE NUEVE A DOS Y DE CUATRO A NUEVE

GENOVA, 14 plantas IV y V - Teléf. 219 10 15

# Para IDIOMAS Solo MANGOLD

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID: Av. José Antonio, 32 - Tel. 2311637  
BARCELONA: Vía Layetana, 33; Tel. 2320755

# LA CIUDAD, EN FIN DE SEMANA

## LUCHO GATICA: DISCO EN 24 IDIOMAS

A primera noticia del fin de semana me llega de la mano de Fernando Gaviria, a la hora del aperitivo.  
—¡Ahí tienes a Lucho Gatica! Y Lucho me informa así:  
—En cuanto termine de tomar esta copa me marcho a preparar las maletas. Me voy



a Puerto Rico a recoger a los niños. Luego, regresaremos a Méjico.

Lucho, como ustedes saben, tiene cuatro hijos. Lo que quizá no sepan es que el mayor, Luis Antonio, que ha cumplido sólo cuatro años, se sienta ya al piano y canta las canciones de su famoso papá. Y parece que lo hace muy requetebién.  
—Yo no pienso quitarle la afición. Si tiene buena voz, lo animaré para que cante. Pero su madre prefiere que sea médico.

Puede ser la segunda vocación fallida de la familia. Porque papá Lucho dejó la carrera de medicina por las notas musicales. Y acertó. ¡Vaya si acertó! Como que hoy tiene un negocio de edificaciones en

Chile, Puerto Rico, Estados Unidos y Méjico.

Antes de que Lucho se fuera a su hotel a hacer las maletas, me dió noticia. Hela aquí:

—Dentro de unas semanas voy a grabar un disco sin precedentes en la historia. Voy a cantar veinticuatro canciones en veinticuatro idiomas distintos. Una canción por cada país. Cantaré en turco, en inglés, en alemán, en italiano, en portugués, en francés, en español, en japonés...

—¿Pero tantos idiomas sabes?

—No, pero los voy a aprender.

Y con tan optimista pensamiento lo dejé.

## CESAR GIRON da un adios definitivo

En esta tarde sabatina, un torero se despide de los ruedos españoles. Cuando termine la corrida de hoy en Madrid, César Girón habrá dicho adiós a los toros. Será ésta su última corrida en España. El corte de coleta definitivo tendrá lugar en Caracas.

Para la importante efemérides de esta tarde, César Girón estrenará un traje de lila y oro.

El torero tiene treinta y dos años de edad, y dice que ya no está para estos trotes. La de hoy será su corrida 514.

—¿Y qué harás luego, César?

—Por lo pronto, vivir de las rentas. Luego, ya veremos...

Y César Girón, dentro de su flamante traje de lila y oro, se despide como torero del periodista:

—¡Que Dios reparta suerte! Eso.



## VOLVIO CARLOS ACUÑA

MIENTRAS Gatica hace las maletas, Carlos Acuña las deshace. Carlos Acuña acaba de llegar a Madrid, después de cuatro meses de ausencia.

—He estado actuando en el Canal 11 de «El Mundo», en un «show» titulado «Así canta Buenos Aires».

—¿Y cómo canta Buenos Aires, Carlos?

—El tango ha vuelto a cobrar vigencia. Entre Anibal Troilo, Atilio Stamponi, Grela, Ruth Durante, Chupita Stampone, Marcelo Paz, Héctor Petrai y este servidor le hemos dado una linda manija al tangazo, y puedo asegurarte que nuestra música más representativa está calentita nuevamente.

Carlos Acuña prepara ya su nuevo debut en Madrid. Que será muy pronto.

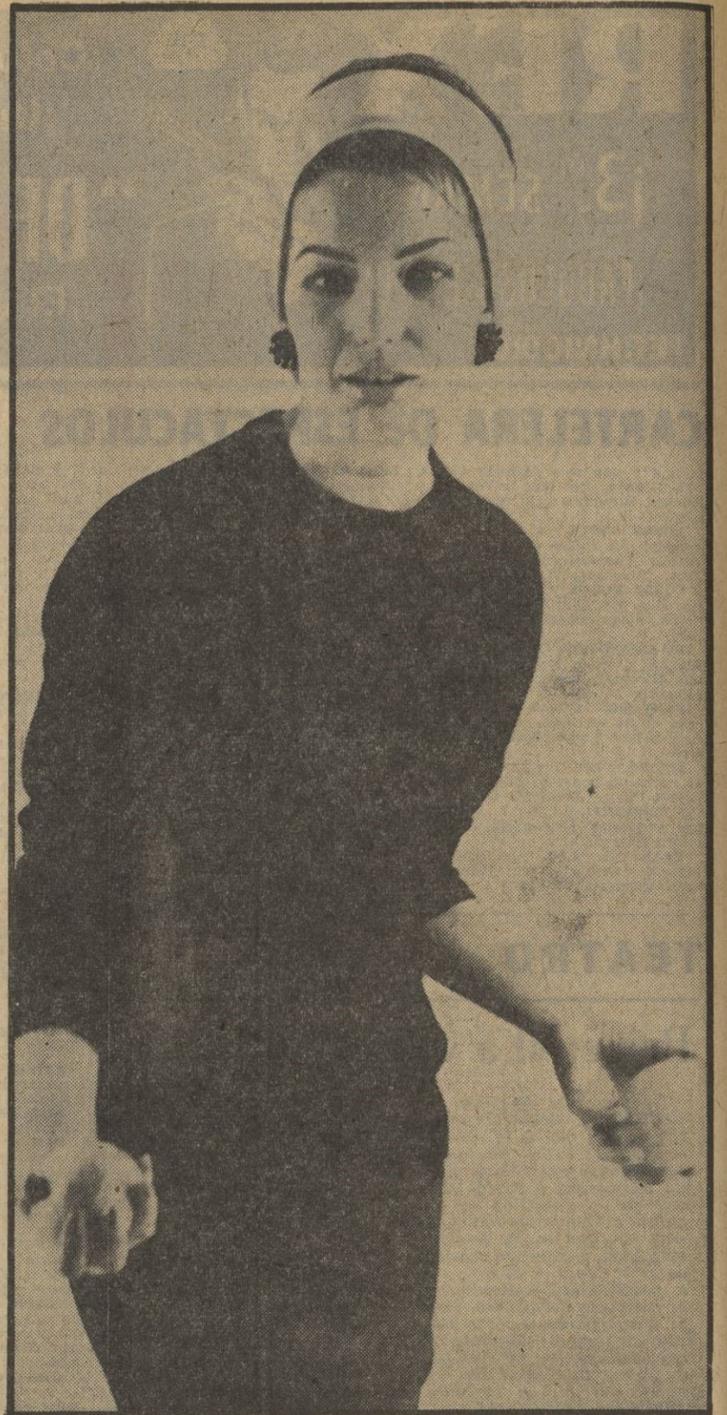
## El club de hombres no demasiado altos

La idea es estupenda. En un país como España, de hombres más bien bajitos, entre los que se encuentra uno, naturalmente, faltaba este club.

Pero en este fin de semana un señor bajito, periodista, amigo también de la capa y que se llama Santiago de la Cruz, va a trabajar seriamente para organizar la primera reunión de la A. H. N. D. A., siglas tras las que se esconde la Asociación de Hombres No Demasiado Altos.

—Tenemos dos presidentes honorarios. Uno, don Francisco de Goya y Lucientes, de profesión sus pinturas. Y otro, don Napoleón Bonaparte, de profesión sus batallas. Y como presidente efectivo vamos a nombrar a Ruiz Iriarte, de profesión sus comedias.

Hasta el momento hay cuarenta y dos inscritos en la asociación. Entre ellos, Alfonso Camorra, Jesús Álvarez, Cortés Cabanillas, Enrique Herreros, Alfonso Sánchez, Ángel de Andrés, Luis Ardila, Casen, José Isbert, Torrebruno, Venancio Muro, etc. YALE



# todo madrid

## Una llamada de la Cruz Roja a los letristas de canciones

Los donantes de sangre en busca de un himno

Los donantes de sangre voluntarios forman ya legión en nuestra patria. En los dispensarios de la Cruz Roja española es frecuente la escena del que se presenta a entregar su plasma al banco de sangre. Cada año la benemérita institución entrega premios y distinciones a aquellos que se distinguen por su generosidad. Ahora la Cruz Roja ha convocado un concurso para la redacción de la letra de un himno dedicado a estos desinteresados donantes.

—¿Cómo ha de ser esta letra?

—Ha de constar de una estrofa y un estribillo.

—¿Y la música?

—La compondrá el maestro Montorio, que es también donante de nuestra institución.

—¿Cuándo termina el plazo de admisión de originales?

—El próximo día treinta.

En nuestra foto, una guapa y folklórica donante. Se llama

Paloma y es bailaora. Su sangre andaluza quizá sirva un día para hacer revivir a un niño o a algún accidentado de nuestras carreteras.



## LLEGO AUDIE MURPHY

★ Héroe de la guerra mundial con 30 condecoraciones, triunfó como actor en Hollywood

Audie Murphy es una de esas caras conocidas del cine americano que inevitablemente habían de llegar algún día a Madrid. Audie, además de actor de cine, es un héroe de la guerra, ya que tiene en su haber más de treinta condecoraciones concedidas en combate por sus hazañas durante la segunda guerra mundial y más tarde en Corea.

Audie, al que en España hemos visto en el film que

cuenta su vida y que se llama «Regreso del infierno», llegó a Barajas camino de una de esas ciudades del Oeste americano que los productores españoles han construido. Viene, concretamente, a rodar «El tejano». «El tejano» cuenta la vida de un pistolero que vive en Méjico y cruza la frontera americana para vengar a su hermano. Junto a él trabajará otro famoso de Hollywood y que es Broderick Crawford.

**TIEMPO DE NARANJAS** Pronto vendrán ellas, las ovoides, amarillas, llenas de dulce fruto abriendo los pórticos del otoño, juguetón en las manos de Verónica Koestler, modelo ella e italiana. Gesto de buena voluntad en todo caso, estampa agradecida, imagen de almibar casi invernal —naranja va, naranja viene—, que traemos a nuestras páginas por aquello de que un dulce, la verdad, a nadie amarga. (Foto Eurofoto.)

## Como analizadores de trabajo

para talleres de montaje electromecánicos, máquinas herramientas

SE REQUIERE:

Estudios de oficialía o maestría industrial. Experiencia de cronometraje y preparación de trabajo. Servicio militar cumplido. Edad, no superior a 35 años. Presentarse en:

PAJARITOS, 23. Servicio de Personal (Metro Pacífico)

de 4 a 6 octubre, de 8 mañana a 7 tarde

(18.024.)

## NECESITAMOS JEFES

Para Sociedad Financiera y Mobiliaria en Madrid

Preferible procedan de Banca. Absoluta reserva para colocados. Escribir con «curriculum vitae» al Apartado de Correos núm. 14.205, indicando en el sobre: PERSONAL

## Seis actrices que esperan la cigüeña

Seis actrices españolas no saldrán este sábado de sus hogares. Ellas van a preferir el dulce calor hogareño, porque andan atareadas haciendo punto. La cosa está perfectamente justificada.

Se trata de Charo Moreno, Tina Saiz, Mara Goyanes, Marisa de Leza, Carmen de la Maza y la señora de don Daniel Dicenta. Por pura coincidencia, todas ellas esperan la llegada de la cigüeña para el mes de diciembre. Y estos días se apre-

suran en los preparativos de tener listas sus respectivas canastillas. Charo Moreno, Tina Saiz y Mara Goyanes serán primerizas. Las señoras de Durán, de Navarro y de Dicenta ya son veteranas en estos menesteres.

Ninguna de ellas saldrá esta noche con su marido a bailar o a cenar. Dos agujas de hacer punto y unas madejas de lana tienen la culpa.

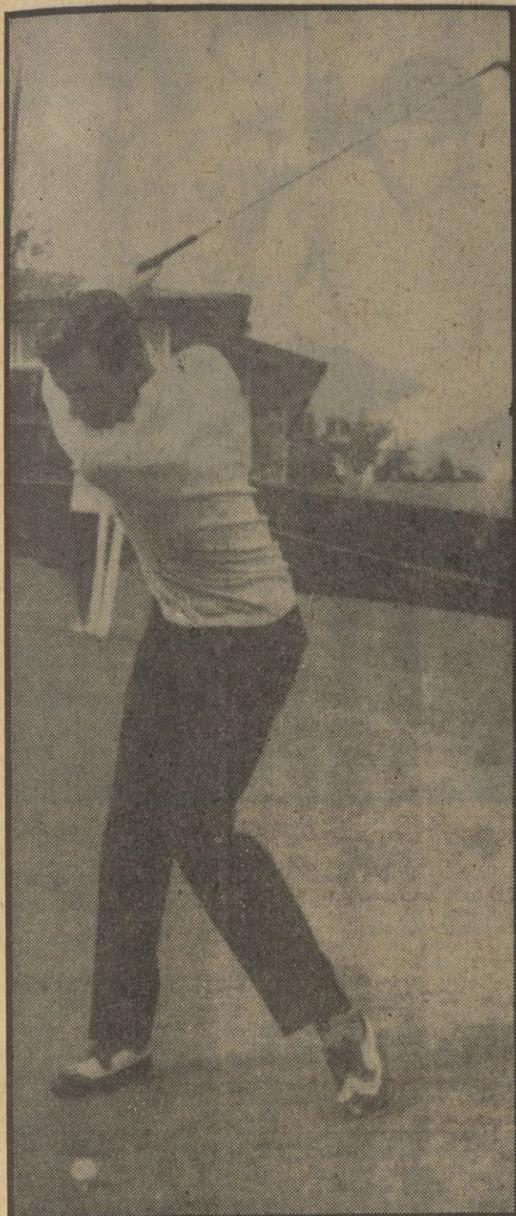
Y a esperar los felices advenimientos.

## ELECTRODOMESTICOS AYLLON

(Los Urquiza, 11, y José Lázaro Galdeano, 2)

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que para los servicios Comercial y Ventas deben llamar al

Nuevo teléfono 2599416



## AMANCIO y FELIX RUIZ, concentrados

### ● ALTAS DE RUIZ SOSA Y LUIS EN EL ATLETICO DE MADRID

El Real Madrid celebró ayer el último entrenamiento de la semana, en el que participaron activamente Félix Ruiz y Amancio. Ambos han sido concentrados en Navacerrada, junto con Araquistain, Betancort, Miera, Santamaría, Sanchis, De Felipe, Zoco, Tejada, Serena, Pirri, Grosso, Puskas y Gento.

Miguel Muñoz no ha facilitado todavía la alineación definitiva, pero se cree que dará entrada en el equipo a Félix Ruiz o a Amancio. Esto, de todos modos, no lo decidirá hasta esta noche, o quizá hasta mañana, momentos antes de empezar el encuentro.

● EL ATLETICO DE MADRID, EN BILBAO  
El Atlético de Madrid está ya en Bilbao. San Mamés

volverá a registrar el segundo lleno importante de la actual temporada. La visita de los madrileños ha despertado mucha expectación en la capital vizcaína. Se espera mucho de esta confrontación, que puede servir para aquilatar la auténtica valía del actual Atlético de Bilbao.

Balmunya, si no decide otra cosa a última hora, opondrá al Atlético de Bilbao la siguiente formación: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Jayo; Ruiz Sosa, Glaría; Jones, Luis, Mendoza, Adelardo y Cardona.

Las novedades, pues, son las reparaciones de Ruiz Sosa, en los medios, y de Luis, en la delantera.

## Timoner y Mas, dispuestos a ganar esta noche

Guillermo Timoner y Miguel Mas llegaron a Madrid cansados, muy cansados. Entraron en la pensión y se metieron en la cama mientras esperaban la comida. Dijeron que más que la carrera de Mallorca les agotó el entusiástico recibimiento de que fueron objeto. En Mallorca, el ciclismo es casi tan popular como las suecas. Los velódromos se llenan igual que las plazas de toros cuando actúa El Cordobés. Hablaron también de la importancia que tiene el ser campeón mundial. Uno hace de vedette en todas las revanchas del campeonato que se organizan. En Madrid quieren ganar, aunque naturalmente, no en todas las revanchas salen vencedores. Finalmente, Miguel Mas dijo rotundamente que no piensa hacerse profesional por el momento. Quiere apurar su gloria de campeón mundial.

(Foto Javier Guerrero.)



## Saporta, presidente de la Comisión Legislativa de Deportes de la UNESCO

Raimundo Saporta ha obtenido otra presidencia en la UNESCO, concretamente la presidencia de la Comisión de Legislación Deportiva. El Consejo Internacional de Educación Física y Deportes, valorando los méritos indudables, la inteligencia y la capacidad de trabajo de Raimundo Saporta, reitera con este nuevo nombramiento su confianza en uno de los hombres que es ya una figura destacada en el mundo internacional del baloncesto.

La nueva comisión ha instalado sus oficinas en la calle Serrano, número 177.

## COPA CANADA DE GOLF

# Se destaca SUDAFRICA

Los jugadores sudafricanos volvieron a tener ayer una destacada actuación. Una actuación que todos han calificado de magistral. Player y Henning, en efecto, lograron un recorrido inmejorable, que les ha permitido afianzarse en el primer puesto de la clasificación general nada menos que con ocho golpes de diferencia sobre el segundo país, que es España, representado por Ramón Sota y Angel Miguel. Australia es el tercer país en la clasificación, a sólo un punto de España.

Benvenuti, reconocido por un médico de la Federación Española de Boxeo

# Ayer no hubiera podido boxear

★ Tenía fiebre y su presión arterial era superior a la que normalmente tiene

ROMA, 2. (Por teléfono, de nuestra correspondiente, María Francisca Ruiz.)—El doctor Navarro, enviado por la Federación Española de Boxeo, volverá a ver de nuevo, en Bo-

lonia, al pugil Benvenuti, antes de dar un definitivo dictamen sobre el estado de salud. Ayer, el médico español —que había llegado a Roma en avión al mediodía— visitó al competidor de Folledo en compañía del doctor Verruda, de la Federación Médica Deportiva Italiana. Aunque Benvenuti decía hallarse en buena forma física, e incluso había

día 1 de octubre, no hubiera podido boxear. A la vista de ese cuadro clínico, el doctor Navarro propuso una nueva consulta en el día de hoy. Benvenuti está sometido a una cura antibiótica. El pugil asegura que el día 7 de octubre estará en Roma y el 8 peleará con Folledo. Las declaraciones de Luis Folledo, publicadas ayer, en la Prensa de la tarde —de-

Antonio Gilarte, ambos acordaron no dramatizar la cuestión; si bien don Valentin expresó sus reservas ante la enfermedad de Benvenuti y dijo que «hay aplazamientos que resultan antipáticos». Pini, secretario de la E. B. U., se mostraba anoche optimista: «Folledo vendrá —me dijo—, porque no siempre tiene un boxeador la oportunidad de ganar un título con diecinueve millones de liras. Aun perdiendo —en este caso serían trece millones de liras, es decir, un millón trescientas mil pesetas—, Folledo sacaría más que en tres combates en España... y, desde luego, mucho más que si matara tres toros...»

Benvenuti, hablando con el periodista boloñés, ha dicho sobre su adversario: «Es un periodista boloñés, ha dicho encontrarme en condiciones de enfrentarme con él. Esto no quiere decir que desprecie lo más mínimo al español como adversario.»

## CASI SEGURO: PELEARA CON FOLLEDO EL PROXIMO DIA 8

estado entrenándose durante la jornada, su temperatura no era normal; tenía 37,3, como consecuencia de una laringo-traqueitis, aunque en vía de curación. Su presión arterial era de 14, es decir, superior a la que normalmente tiene. Evidentemente, en aquellas condiciones, ayer,

can que no boxearía con Benvenuti, porque el día 9 tenía ya apalabrado otro combate—, no se han tomado aquí demasiado en serio. En la conversación sostenida por el doctor Gil García, presidente de la Federación Española y del E. B. U., con el secretario de la italiana,

## Un regalo PHILIPS

7

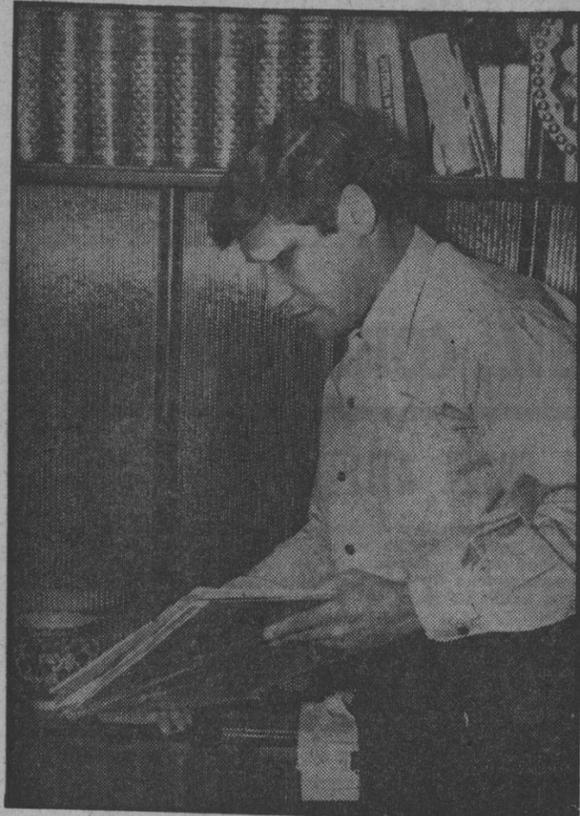
OCTUBRE  
Nuestra Señora del Rosario



Mejores no hay

DE LUXE





Otra vez candidato al premio Limón

# Lo que Griffa nunca ha contado

- ◆ «En Buenos Aires no me querían considerar español»
- ◆ «Estuve cinco días en Asunción sin salir a la calle»
- ◆ «Yo venía al Barcelona. Pero no me quisieron y caí en el Atlético un poco de sorpresa»
- ◆ «Al final de mi contrato me retiraré del fútbol»
- ◆ «Todo lo que soy se lo debo a España»

Creo yo que un futbolista, como cualquier otra persona que por una u otra causa está en la popularidad, siempre tiene que decir algo que jamás haya contado. En Griffa sucede esto. Y eso que precisamente no contó nunca lo que ocurrió hace ya años. Cuando vino a Es-

paña y antes de llegar a nuestro país. Por ejemplo: —Yo solamente he tenido dos equipos. Han sido el club argentino Newell's Old Boys y el Atlético de Madrid. Cuando me dijeron de venir a España ya estaba seleccionado para el equipo nacional argentino.



Prosigue:

—La Federación de Argentina no estaba dispuesta por aquel entonces a que saliera del país. La causa era el equipo nacional, porque ellos contaban conmigo.

—¿Qué sucedió entonces? —Primeramente no me querían extender el pasaporte como español, pues no deseaban reconocermé así, pese a que mi abuela es española, de un pueblo que le llaman Pinilla del Toro.

No querían considerarme español. Pero Griffa hizo las maletas.

—De todas formas, yo abandoné Buenos Aires. Me fui a Asunción para tratar de arreglarlo desde allí. En la capital paraguaya estuve cinco días, y todos ellos encerrado en una habitación. No salí a la calle para nada.

—¿Y por qué? —Para evitar darle cualquier publicidad a mi caso.

Total: que Griffa tuvo que regresar a Buenos Aires de nuevo con todas las ilusiones de venir a España perdidas.

—Pero una vez en Buenos Aires, me dijeron una mañana que hiciera las maletas, porque saldría hacia España por la tarde. Y así fué. Vine acompañado de un intermediario.

—¿Vino directamente al Atlético?

—Pues no. El club adonde llegué para firmar era el Barcelona. Pero no me quisieron y caí en el Atlético un poco de sorpresa.

—¿Todo fué bien desde el principio?

—Ni mucho menos. Tardé varios meses en firmar. Hasta que mi situación se arregló y dejé de ser considerado extranjero, para obtener el pasaporte español.

—¿Cómo vivió en aquellos primeros meses?

—Mal. Muy mal, porque no tenía ningún dinero. Ni para comprar el periódico. Estaba en un hotel que pagaba el Atlético. Debo decir que el club se comportó muy bien conmigo e incluso me ofreció dinero. La persona que me trajo a España me abandonó en Madrid.

—¿Aceptó el ofrecimiento del club?

—No. —¿Y cómo fué eso, si estaba sin un céntimo.

—No había firmado y, como no me consideraba jugador del equipo rojiblanco, me pareció que no estaba bien. Yo salí de la Argentina con lo justo para el viaje. Unos cuantos pesos.

Firmar y empezar a triunfar como jugador fué todo uno. Pero si todo iba bien en el aspecto deportivo, en el económico no era lo mismo.

—Tuve que comprar mi libertad al equipo argentino al que pertenecía. Y durante tres años les envié cin-

uenta mil pesetas de las trescientas mil que cobraba de prima. Era lo convenido y de otra manera no me habrían dejado jugar aquí.

## Al cabo del tiempo

Han pasado unos años y ahora todo es distinto para el gran jugador. En el orden deportivo, porque su categoría ha subido. En el aspecto económico, porque su contrato fué mejorado.

—Ahora gano más. Me han otorgado un partido homenaje, que se celebrará en mi última temporada en España. Me quedan dos años en el Atlético. El partido de homenaje me lo han garantizado con un millón de pesetas.

—¿Qué hará cuando termine su contrato?

—Me iré. —¿Ahora que es cuando más gana?

—En la vida el dinero no lo es todo. Mis padres están allí, mis negocios también y la tierra siempre tira. Y debo decir una cosa, porque es lo que siento dentro de mi corazón.

—¿Cuál es?

—A España le debo todo cuanto soy. Aquí he mejorado en todos los aspectos. Aquí me encuentro como en casa. Quiero a esta tierra con orgullo y a todas partes donde voy definiendo a España. Pero la vida es como es y yo volveré a la Argentina.

—¿Aunque le digan que se quede más tiempo en el Atlético?

—Pues lo más probable es que sí. Nunca se puede asegurar una cosa. Pero mi retirada es muy probable dentro de dos años.

Rafael MARICHALAR

(Fotos de Raúl Cancio.)

## Pronósticos para las carreras de caballos

Premio D. Torres: NAVEGANTE, PRIMSANA y ZAMBA.

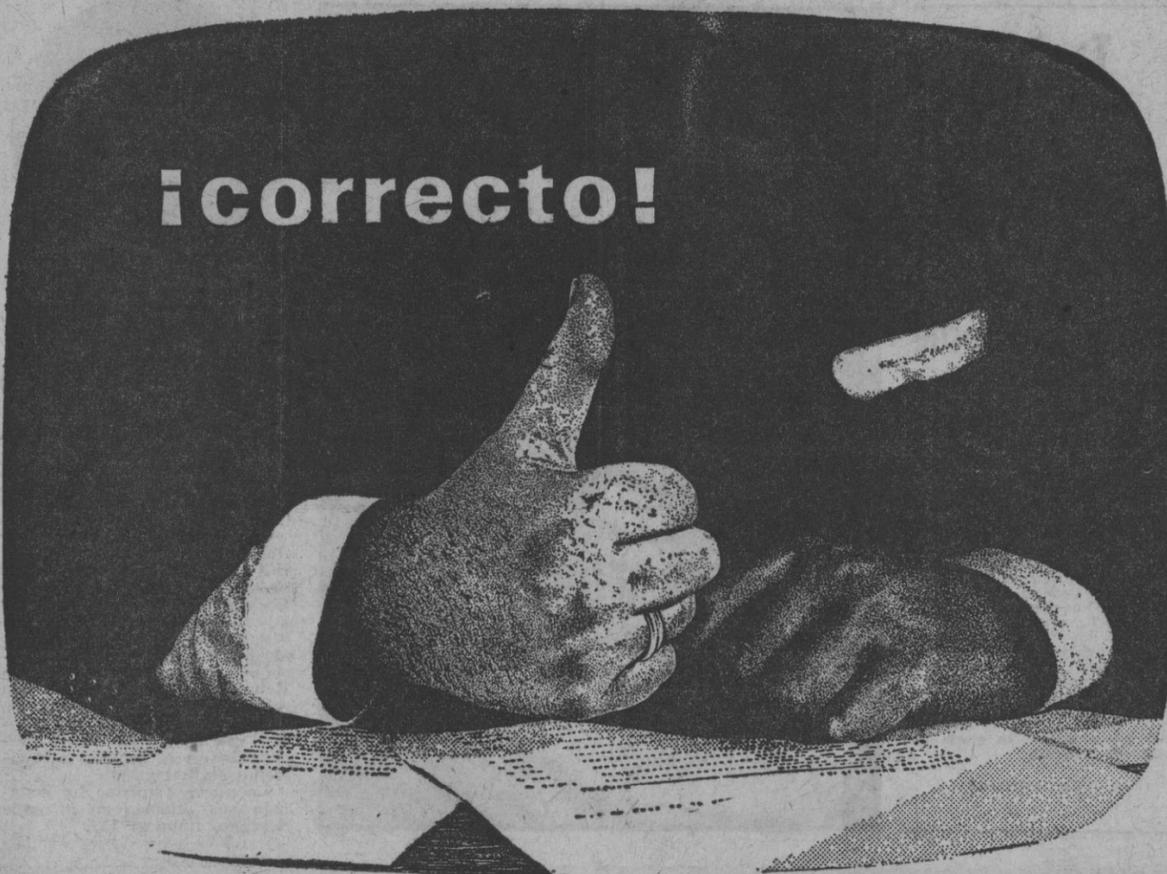
Premio Turandot: TALMA, KATIA II y TORTOLA.

Premio Ricardo Calvo: FARAON, MILONGUERO y EL BAKA.

Premio Llodio: HILARION, TARIK II y EVEREST.

Premio Villamejor: DUBLIN, DAMASCO y BEAU GESTE.

Premio Manzanares: LUCKY GIRL, GORA y ZAMBURINA. R. L.



el invierno es primavera al calor de **FORTIS**

Ahora el nuevo modelo\* de estufa a gas butano

# FORTIS

con los mayores adelantos en PRESENTACION, CONFORT y SEGURIDAD

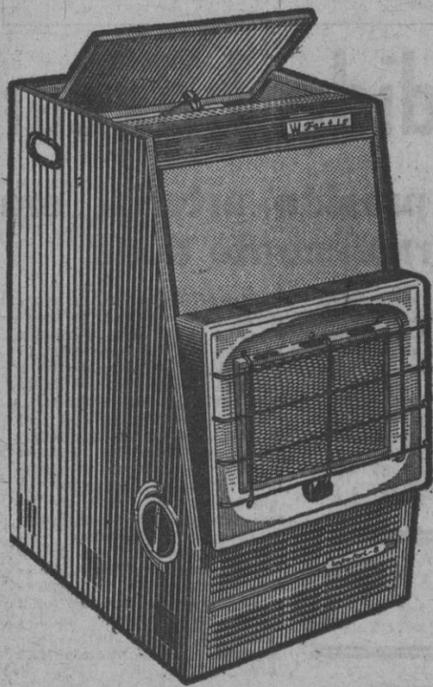
- VALVULA DE SEGURIDAD SIT-TERMOCONTROL
- ANALIZADOR DE ATMOSFERAS
- Perfecta distribución ambiental del calor, a la vez por radiación de infrarrojos y por convección
- Mueble absolutamente estable
- Pintura acrílica inalterable
- Sistema de ruedas giratorias para total movilidad
- Fácil acceso a botella y mano-reductor

## \*Infra-fort-8

una estufa de gran lujo por sólo 3.750 pesetas y también el modelo

**Infra-8(4-4)**

P.V.P. 3400 pesetas



Representantes para

MADRID: D. Amadeo Cantabrana (MADRID) - TOLEDO: D. Elías López Fornoza - Zocodover, 11 (TOLEDO)

## DEPORTES

### Rayo - Melilla, mañana en Vallecas

El Rayo recibe mañana en su campo al Melilla. Encuentro del mayor interés, por los deseos de puntuar del equipo visitante, dada su decepcionante clasificación. Por ello, el Melilla tratará de sorprender al Rayo para quitarse alguno de los puntos negativos que arrastra. El Rayo, que aún no ha puntuado en sus dos salidas, saldrá con las mejores intenciones de hacer gran partido ante sus seguidores, con objeto de hacer olvidar sus desafortunados encuentros en Alicante y Valencia. Tan atrayente partido comenzará a las once y media, siendo arbitrado por el colegiado navarro Altuna.

### Maquinistas de offset

Necesita empresa de Artes Gráficas  
**ZUBIRI - Tipografía del Norte**

Para su nueva fábrica de Miguel Fleita, 10 - MADRID

- Edad máxima, 40 años.
- Experiencia de 8 a 10 años como maquinista, preferible en papel continuo.
- Jornada de trabajo continuada (mañana o tarde).
- Buena retribución, a convenir, según valía y experiencia candidatos.



Absoluta reserva colocadas

ha recibido el encargo de asesorar en la selección.

Escribir, enviando «currículum vitae», a su Departamento de Psicología, apartado 10.037, Madrid, indicando en el sobre «Referencia 1.520» (18.201.)

## Estadio SANTIAGO BERNABEU

MAÑANA DOMINGO, día 3 de OCTUBRE, a las 4,30 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA - PRIMERA DIVISION

Córdoba C. de F. - Real Madrid C. de F.

TERCER PARTIDO DE ABONO

### VENTA DE LOCALIDADES:

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y avenida de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY SABADO, de 7 a 10 noche. MAÑANA DOMINGO, DIA DEL PARTIDO, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 3,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, 36, de 7 a 10 noche, y en el Estadio, de 4 a 7 tarde, HOY SABADO. En ambas taquillas, MAÑANA DOMINGO, día del partido, de 11 a 1,30 tarde.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 3,15 de la tarde.

## CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CUATRO TARDE

PREMIO VILLAMEJOR: 150.000 PESETAS

Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA: 57.600 pesetas

Autobuses: Isaac Peral, con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral)

## TODA MUJER AMBICIOSA CREARSE UN BIENESTAR

Es igual que usted sea casada, soltera o viuda. Tendrá sus ambiciones, sus necesidades e inclusive sus ilusiones.

¿Por qué no se independiza económicamente? Cuántas y cuántas veces lo ha pensado.

Hágalo ahora. Le brindamos una oportunidad única.

Venda con nosotros. ¿No sabe? No le preocupe, le enseñaremos a vender algo que le va a dar categoría.

Seguro que si usted vale conseguirá llenar totalmente sus ambiciones. Si no ha vendido nunca, no le preocupe, la capacitaremos para ello.

Ahora, lo interesante es que usted sea persona formada, de agradable trato.

Lo restante lo haremos nosotros.

No lo dude, escribanos al

N.º 2.424-M - ALAS - Avda. Generalísimo, 30 Edificio Lima - MADRID-16



## Avery Brundage se reunió con los periodistas madrileños y extranjeros

El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola, acudió ayer por la mañana al aeropuerto de Barajas para dar la bienvenida a Mr. Avery Brundage, presidente del Comité Olímpico Internacional, que horas después se reunía con los componentes de la Comisión Organizadora de la Asamblea del Comité Olímpico Internacional que se va a celebrar en nuestra capital. Por la noche, en el hotel Palace, se reunió con los periodistas, nacionales y extranjeros, en conferencia de Prensa, a los que manifestó que en la última conferencia que había mantenido con ellos, hace unos meses, le había dicho todo y que poco o nada más tenía que añadir. Puntualizó, sin embargo, que estaba feliz de encontrarse en Madrid, y que lo único que tenía es que la amabilidad de los españoles restase horas de trabajo a la asamblea. Señaló que las próximas reuniones de la asamblea son de sumo interés y que de ellas saldrá la reglamentación de los próximos siete años. Respecto a la Olimpiada de Méjico, dijo que hay peticiones para incluir en judo, el baloncesto y el balonvolea femenino.

## Schmelling es en Alemania tan popular como Erhard

★ A pesar de sus 70 años, sólo pesa seis kilos más que cuando era figura mundial del pugilismo

BERLIN. (De nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) — Hagamos hoy vacaciones políticas en honor del único hombre que puede disputarle a Erhard el título de popularidad en Alemania: Max Schmelling. «El ulano moreno del Rin», como le llamaban las crónicas pugilísticas de los tiempos heroicos, acaba de cumplir setenta años y el buzón de su casita, en las landas de Lueneburg, al sur de Hamburgo, rebosa de felicitaciones. Max Schmelling es una de esas figuras que por dimensión humana desborda el marco de su profesión y por pura sencillez pasa aun en vida a la leyenda. A pesar de amar profundamente el boxeo y entregarse de lleno a él, Schmelling no fue sólo un «campeón», un hombre atento a lo que ocurría a su lado, cordial, dispuesto siempre a ayudar y, lo que es más difícil, a escuchar. En los tristes por un lado, alegres por otro, años veinte, Schmelling frecuentó tantos los gimnasios de entrenamiento como los salones del coleccionista de arte Alfred Flechtheim, donde se reunía lo más granado del mundo artís-

tico berlinés: Hans Albers, Emil Jannings, Fritz Kortner, Conrad Veidt. A estas amistades fué siempre fiel, hasta que la muerte segó la mayoría de ellas. Malaparte, en una de sus páginas más felices, nos ha contado el choque entre la sencillez y agudeza natural de Schmelling con la obtusa dantaría del gobernador alemán de la Polonia ocupada, Frank.

Hijo de un timonel de barcaza, Max inició su carrera pugilística en Colonia, sin demasiada suerte. En junio de 1926 se presenta en la redacción de «Boxsport», en Berlín, con veinte céntimos en el bolsillo. Aquello decide su destino. El redactor jefe, Arthur Buelow, un periodista de viejo estilo, apasionado, fantasioso, dinámico como un manager yanqui y sentimental como el teutón que es, le toma bajo su pupillage y le presenta a la Redacción aquella noche con la frase: «Este, señores, es el futuro campeón mundial». Pero hasta entonces hay un largo camino. Lucha sangrienta con Max Diekmann, el campeón alemán, en la que casi pierde una oreja; lucha contra el italiano Bonaglia, terminado entre los sonos del himno alemán, cantado a coro por el público; lucha con su propio estilo, demasiado estático, demasiado frío, que no emociona más que cuando surge, de pronto, aquella derecha mortal a la barbilla del contrario, que queda paralizado.

El momento estelar de la carrera de Schmelling viene marcado por sus dos peleas con Joe Luis. En la primera, 19 de junio de 1936, las apuestas estaban diez a uno contra él. Ningún crítico responsable le daba una oportunidad frente al «Bombardero de Detroit». Y, sin embargo, el milagro se produjo en el doceavo asalto, al caer Joe por más de la cuenta.

Dos años después, el amargo desquite: pérdida del título a manos del mismo rival, ya en el primer asalto.

La guerra luego, los esfuerzos de Goebbels por aprovechar su fama y victorias «como muestras de la superioridad de la raza germánica», la herida en Creta como paracaidista y el volver a comenzar desde la nada en 1945, tras haber perdido su casa, su dinero, sus tierras, todo. Max Schmelling se enfunda de nuevo los guantes y sube al ring con cuarenta y dos años. Son casi luchas sentimentales las que sostiene con el «tigre rubio» Walter Neusel y otros viejos compañeros. El 31 de octubre de 1948, un día gris, helado, Max pelea en la «Waldbuehne» berlinesa al descubierto, cayendo a gu a nieve, con Riedl Vogt. Los asaltos discurren monótonos, con algún que otro destello de la antigua clase; el público silba, pateo, tal vez para sacarse el frío de encima. Luego, el locutor anuncia: «Aficionados al boxeo, ésta ha sido la última lucha de Max Schmelling». Una vez más ha vencido la sensatez. Max se dedica a los negocios y demuestra tener en ellos tan buena mano como en el boxeo. Hoy es un hombre acomodado y vuelve a vérselo allí donde aparece «toda Alemania».

Con setenta años se mantiene en forma. Sólo seis kilos más que cuando peleó con Joe; pasea, anda en bicicleta y cena únicamente fruta. ¿Cuál es su secreto? A primera vista diríamos que su sencillez. Pero puede que sea algo más profundo: su compenetración con el destino de sus compatriotas. La vida de Max Schmelling simboliza, con sus altos y bajos, apogeos y amarguras, la vida alemana de los últimos cuarenta años. Con una diferencia. A él, los laureles no se le subieron nunca a la cabeza.

### Empresa constructora

De ámbito nacional, necesita taquimecanógrafa para llevar la Secretaría de Dirección General. Conveniente conocimiento de francés. Escribir, de puño y letra, con «currículum vitae», pretensiones económicas y fotografía al Apartado núm. 3.202 MADRID (18.307.)

## DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT" PRECIO TOTAL 1395 PTS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de material plástico. Instrucciones de uso en español. En la actualidad el plazo de entrega es de treinta días aproximadamente. Dirijan sus demandas directamente a nuestra Casa. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1395 todo incluido -contra reembolso.

No envíe ninguna cantidad por adelantado. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le regalamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS 5672 Leichlingen, Forst 230 (Alemania)

## TODAVIA ES VERANO EN ALICANTE VACACIONES POR 700 ptas.

### UNA SEMANA EN

ALICANTE ..... 700 Ptas.

Con transporte y alojamiento.

BENIDORM ..... 800 Ptas.

Con transporte y alojamiento.

tas.



Sus inscripciones en

viajes **haro** s. a.

SALIDAS TODOS LOS SABADOS

PLAZA VAZQUEZ MELLA, 11

g. a. t. 38 Tel 231 99 65 - MADRID

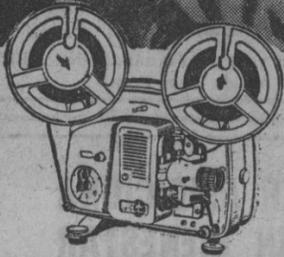
VIAJE AHORA PAGUE DESPUES

A. INTERCONTINENTAL de C

SAN BERNARDO, 81 Telf. 224 6337



mapp publicidad



Disfrute hoy de lo que captó ayer

PROYECTORES  
BOLEX PAILLARD

**Photokin**  
FOTO-LABORATORIO-CINE

ALCALA, 41 (esquina José Antonio), primer establecimiento de Gran Vía

LOS Suntuosos Locales



SE COMPLACEN EN ANUNCIAR LA  
**4.ª SEMANA DE GRAN ÉXITO**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta

	<b>GREGORY PECK</b>		GRAN CONCHA DE ORO FESTIVAL SAN SEBASTIAN 1965
	<b>DIANE BAKER</b>		EXISTIA EL PELIGRO, PERO NO PODIA VERLO
	<b>ESPEJISMO</b> (MIRAGE)		

La más reciente y grandiosa creación de GREGORY PECK

Completará el programa el corto de TOM y JERRY "CONCERTISTA DESCONCERTADO"

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES PARA MAYORES DE 14 AÑOS

**CAPITOL** LUNES PROXIMO, ESTRENO

NO QUERIA SABER NADA DE MUJERES, PERO... DIDI, ¡CARAMBA!, ¡¡ERA TAN BUEN BOMBON!!

UGO TOGNAZZI DANILLE DE METZ RAMONDO VIANELLO



**Mauricio y la MENOR**

DIRECTOR STENO

DIDI ERA UNA MUJER QUE LE HACIA SENTIRSE HOMBRE Y PADRE A LA VEZ. PERO... ¡PADRE... Y SEÑOR MIO...!  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CM

Cine MOLA

LA SALA MAS CON-FORTABLE DE MADRID  
Teléfono 275 00 13

General Mola, 86, y General Pardiñas, 99

¡PROXIMO LUNES, ESTRENO DE UNA DIVERTIDISIMA COMEDIA LLENA DE SANA PICARDIA!

CB



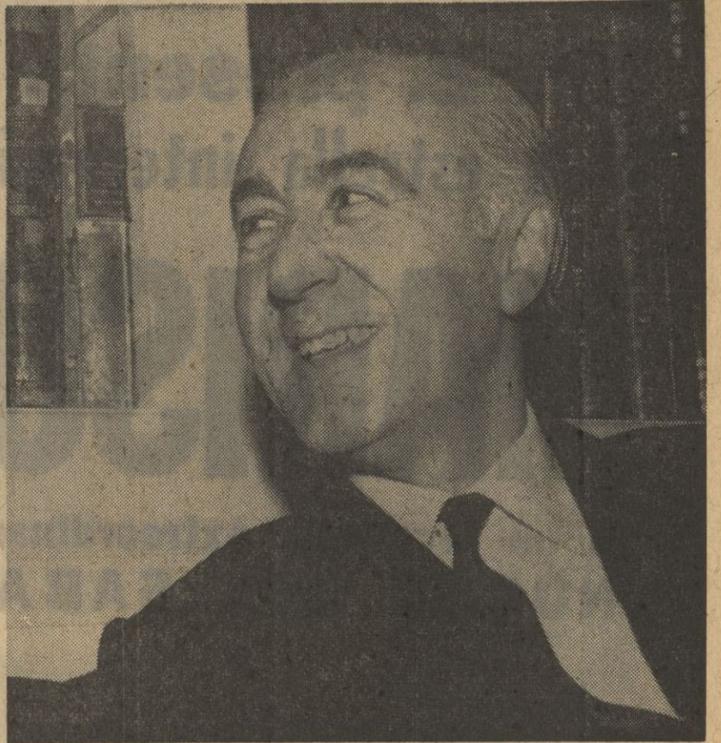
DANY SAVAL  
PAUL MEURISSE  
MICHEL SERRAULT  
PAUL HUBSCHMIDT  
PAOLO FERRARI  
MICHEL GALABRU

**YO Y LOS HOMBRES DE 40 AÑOS**

DIRECTOR: JACK PINOTEAU

SEÑORA, SI SU MARIDO TIENE CUARENTA AÑOS, PROCURE QUE VEA ESTA PELICULA (CON USTED, CLARO)  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# JOSE MARIA DE AREILZA CONDE DE MOTRICO



## CUENTA SU VIDA

5

VAN siendo ya numerosos los libros publicados acerca de la figura del presidente Kennedy por personas que más o menos estuvieron a su lado. Es evidente que cualquiera puede leerlos, aunque resulta más atractivo conversar con la persona que le ha conocido y tratado, como es el caso de nuestro entrevistado.

—Con Jack Kennedy tuve excelente amistad. Kennedy era en 1954 uno de los más jóvenes senadores del Congreso de los Estados

Unidos. Tenía fuerte personalidad y muchos amigos no solamente porque era hombre de gran capacidad intelectual y de magníficas condiciones oratorias, sino también porque su mujer tenía una silueta muy atractiva y era elegante en sus gustos, refinada en el vestir y en el decorado y ambiente de su casa, formando ambos una pareja muy seductora.

Agrega el conde de Motrico que Kennedy era además, como católico irlandés, uno de los senadores que

nos ayudaban decisivamente en el Congreso para obtener ventajas en la ayuda económica de aquellos años de 1954 a 1960, que resultaba realmente importante para el desarrollo de nuestra economía.

Con este motivo mantuvo el embajador Areilza una relación casi permanente con los Kennedy.

—Con frecuencia vino el matrimonio a nuestra Embajada para asistir a comidas, reuniones sociales o recepciones. Era hombre mundano, que entonces alterna-

ba mucho, y era también un poco el número obligado de esta clase de reuniones en los altos niveles diplomáticos y políticos de Washington.

Esta relación política del embajador español con el senador Kennedy, anudada en 1955, se fué haciendo más frecuente y más íntima a lo largo de los años.

—¿Recuerda usted algún episodio interesante a lo largo de esta amistad?

—Desde luego. Recuerdo, por ejemplo, el que ocurrió durante un almuerzo en el

que se hallaba el actual embajador de Francia en Washington, Hervé Alphand, entonces representante todavía de la IV República. El senador Kennedy, en la sobremesa, hizo una serie de preguntas al embajador sobre la guerra de Argelia, que en aquel momento pasaba por una de sus crueldades más trágicas y desgarradoras. Como la tesis del Gobierno francés en aquellos momentos —previos al alzamiento que debía llevar a De Gaulle al Poder— era contraria a la independen-

cia argelina, el senador, después de pedir algunas aclaraciones muy incisivas sobre el tema, afirmó rotundamente al embajador que él, personalmente, era partidario de la independencia total de Argelia, que creía que aquella guerra estaba abocada al fracaso y que esa aventura colonial le costaría a Francia muy cara, haciéndole perder un prestigio inmenso ante el tercer mundo.

(Pasa a la siguiente.)

# SETROC...

## RESUELVE EL PROBLEMA DE SU COCINA



muebles metálicos

TALLERES CORTES

Vía Pignatelli, 25 y 27 - ZARAGOZA

Delegación para Madrid: TERMOGAS. Fernando el Católico, 23. Teléfonos 223-27-30 - 223-97-12



TV. E. presenta a la gran estrella internacional

# MARISOL

En un programa extraordinario de «NOCHE DEL SABADO»



interpretará los éxitos europeos:  
«CABRIOLA» y «EL COCHECITO»

Dirección: RICARDO ARIAS

Realización: JOSE MARIA QUERO

Artista exclusiva de MANUEL J. GOYANES

Todas las grandes figuras graban sus éxitos en



(Viene de la anterior.)

Parece ser que la rotundidad de las afirmaciones del senador impresionó de tal manera al embajador francés que, al día siguiente, éste llamó por teléfono al conde de Motrico para comentar hasta qué punto aquel joven político norteamericano era capaz de definirse con tal seguridad y audacia en materia tan discutible y, en aquel momento, tan delicada.

### Despedida y reencuentro con los Kennedy

A la altura del año 1960, el embajador español, conde de Motrico, tuvo ocasión de ver al senador Kennedy y saludarle en visita de despedida, pues había sido designado para desempeñar su misión diplomática en París. La figura de Kennedy empezaba a dibujarse ya como posible candidato demócrata a la elección presidencial.

—En nuestra comida de despedida gasté al senador y a su mujer la broma de decirles que si algún día volvía por los Estados Unidos y los encontraba sentados en el sitial supremo de la Casa Blanca, esperaba que no olvidaran aquellas horas de intimidad y de camaradería y nos tratáramos con un lenguaje frío y protocolar, dada su relevante condición de jefe de Estado. El senador lo tomó a risa, y su mujer le dijo: «Yo recordaré estas palabras por si algún día eso que usted anuncia, y que es perfectamente inverosímil, ocurriera.»

Pero, efectivamente, en 1961 el joven presidente de la República, recién elegido, llegó a la Francia de De Gaulle en visita oficial.

—Fue ésta una visita muy interesante por muchos conceptos; pero que además fue una ocasión en la que se abrieron las posibilidades para un diálogo directo Kennedy-De Gaulle, que hubiera sido útil y evitado muchos malentendidos actuales, creo yo, en la Alianza Atlántica.

En aquellas jornadas apoteósicas parisienses ocurrió que en una de las primeras recepciones, la que tuvo lugar en el Municipio de París, cuando el flamante presidente de la República vió de lejos al embajador conde de Motrico, le llamó inmediatamente con grandes demostraciones de afecto, y al tiempo que le acogía con un abrazo le recordó aquella conversación. «Ya ves —le dijo— que ahora que soy el presidente, sigo manteniendo la leal y franca amistad que hemos tenido siempre contigo y con tu mujer.»

—En mi opinión, la muerte de Kennedy tuvo una importancia grande en el mundo libre. Era hombre de envergadura, de talento poderoso, de clarividencia histórica. Creo que se hubiera podido entender con el general De Gaulle, a pesar de sus diferencias de carácter y de criterio, y era asimismo hombre de madura reflexión al tomar decisiones políticas internacionales.

Cuando Kennedy murió, el conde de Motrico escribió para «A B C» un artículo titulado «Un crimen contra la juventud del mundo», en el que quiso reflejar todo lo que ese magnicidio significaba para el devenir de nuestro tiempo.

### Labor en los Estados Unidos

De la experiencia del embajador conde de Motrico en los Estados Unidos puede decirse que trató de avivar los recuerdos hispánicos en aquella nación, que son más considerables de lo que el común de las gentes pueda creer.

—Casi dos tercios del territorio de los Estados Unidos fué colonizado, descubierto y bautizado en su toponimia por los españoles. Y esto, que era una cosa en cierta manera olvidada y un poco desdénada, incluso por los historiadores, ahora se ha actualizado, se ha revitalizado y creo que en mínima parte contribuí yo a hacerlo, tanto en Florida como en Tejas, como en Arizona, como en California. Ahora se ha convertido ese criterio casi en un lugar común y a mí me produce una gran satisfacción cuando lo veo aceptado por todos.

De todos los episodios de esta etapa, el que más emoción le ha producido, y el

que mayor recuerdo ha dejado en la memoria del conde de Motrico, está relacionado con su visita a Annapolis, la famosa base naval, donde está la Academia Naval Militar.

—Allí me encontré con la sorpresa desagradable de que el «Reina Mercedes», uno de los buques de la escuadra de Cervera hundido frente a Santiago, y que fué sacado del fondo del mar por los propios norteamericanos, cuyo casco estaba intacto, servía no solamente de club a los oficiales, sino como museo histórico, que se enseñaba a las gentes como un trofeo de guerra arrebatado al enemigo. Cuando se piensa que desde 1898 Estados Unidos ha tomado parte en dos grandes guerras mundiales, en las que su Marina ha hecho infinidad de actos heroicos e intervenido en combates extraordinariamente importantes, el que de toda su historia naval solamente este recuerdo arrebatado a la pobre escuadra de Cervera, mal defendida y que tenía una inferioridad técnica manifiesta, en una guerra de dudosa legitimidad, como sus mismos historiadores reconocen, se exhibiera al público, realmente me parecía una ofensa innecesaria y al mismo tiempo un elemento incómodo y permanente de fricción para los dignatarios españoles que visitaban frecuentemente la base de Annapolis.

Entonces nuestro embajador conde de Motrico inició unas gestiones que tardaron más de año y medio en cristalizar, por las complejidades administrativas. Pero un día tuvo la gran satisfacción de que de orden del Presidente le visitase el jefe del Estado Mayor de la Armada para comunicarle que se accedía a su petición—que no había formulado a requerimiento del Gobierno, sino por iniciativa propia—y que se retiraría el buque «Reina Mercedes» de aquel lugar, desguazándose y sustituyéndolo por otro—americano—que serviría para los mismos fines. Por tanto, quedaba cumplido el objetivo.

Pero la Navy no se limitó a eso. Quiso hacer una ceremonia solemne y entonces, formada la Academia Naval en pleno, se arrió la bandera norteamericana de aquel navío, sacándolo del servicio activo, al acorde de los himnos norteamericano y español, y se entregó al embajador, conde de Motrico, como recuerdo de aquella inolvidable ceremonia, la campana del buque, que tenía grabados su nombre, «Reina Mercedes», y la fecha de su construcción.

—Esa campana me la entregaron con unas cintas simbólicas de los colores de los dos países rodeando aquel objeto histórico, que hoy se encuentra en el Museo Naval de Madrid, entregado por mí al almirante Julio Guillén, su ilustre director.

También recuerda con particular relieve la visita que, oficialmente como embajador, hizo a la isla de Puerto Rico, lo cual ocurría por primera vez desde 1898, y que dió lugar a una serie de actos y reuniones de gran emoción.

—Y como gestión importante, el lograr una serie de conversaciones con el finado Hammarkjold en 1954 y

comienzos de 1955 para que España fuese admitida como país observador en las Naciones Unidas, abriendo con ello la puerta a la entrada plenaria de nuestro país en la organización.

### La vida del embajador de España en U. S. A.

¿Cómo era, cómo se desarrollaba la vida personal del embajador de España en los Estados Unidos? Esta es la pregunta que nosotros nos hacemos y que formulamos al conde de Motrico; sin duda, por creer que también interesa a los lectores.

—El contraste entre dos países como Estados Unidos de Norteamérica y Francia, o si se quiere América y Europa, se ve bien claro en la vida cotidiana de un embajador de España, por ejemplo, que pasa de Washington a París. La vida en Washington comenzaba muy temprano con la lectura de los voluminosos periódicos de Washington y de Nueva York. Ya se sabe que en Estados Unidos no hay periódicos nacionales por la dimensión continental del país. También había la indispensable atención a las emisiones de radio y televisión que se lanzaban muy temprano a dar noticias, generalmente, interesantes.

(Continúa.)

## DIEZ MINUTOS

LA MAS AMENA Y COMPLETA INFORMACION DE LA SEMANA

EN ESTE NUMERO:

- HABLAN LOS EXTRATERRESTRES: QUINTO CAPITULO DE LAS SENSACIONALES DECLARACIONES DEL PROFESOR SEMA.
- ZSA ZSA GABOR TIENE SU «CLAN», COMO FRANK SINATRA (EN NUESTRO REPORTAJE EN COLOR).
- COMO SUBO AL TRONO LA ACTUAL REINA DE SIKKIM; UNA SEÑORITA DE LA ARISTOCRACIA AMERICANA.
- DICEN LOS ENTENDIDOS QUE OTRO GRAVE PELIGRO ACECHA A SORAYA.
- MABEL KARR CONDENA LAS BODAS Y DIVORCIOS DE HOLLYWOOD.
- CONCHITA VELASCO, LA PRIMERA «CHICA YE-YE».
- ¿ASESINATO POLITICO O CRIMEN PASIONAL? UNA INCOGNITA EN TORNO A LA MUERTE DE UN ALTO FUNCIONARIO NORTEAMERICANO EN VIETNAM.
- LA «DOLCE VITA».
- COTILLO GRAFICO.
- ADIOS A LAS VACACIONES.
- EL OJO DE LA CERRADURA.
- LA TELEVISION.
- DE PASEO POR EL MUNDO.
- HOROSCOPO.
- PASATIEMPOS.

Y todas las demás informaciones de la semana

TODO ELLO POR SOLO 6 PESETAS

## DIEZ MINUTOS

EN TODOS LOS QUIOSCOS Y PUESTOS DE VENTA DE ESPAÑA

### MINISTERIO DEL AIRE SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL Dirección General de Infraestructura ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto O-3-65-5322, «SEÑALIZACION Y OBRAS AUXILIARES DE BALIZAMIENTO EN EL AEROPUERTO DE ASTURIAS», por un importe total máximo de 5.873.216 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera durante el año en curso, por un total de 1.832.186,63 pesetas, y la segunda para el próximo de 1966, por un total de 4.041.029,37 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» núm. 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de pesetas 117.464,32.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 28 de octubre del corriente año, a las 12,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que disponga, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 27 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



# EL SANTO



por Leslie CHARTERIS

## SIMÓN TEMPLAR JUEGA CON FUEGO



El Santo iba atando los cabos de la historia, pero ésta se le presentaba aún incompleta. Siguiendo la insinuación de Patricia, se dirigió a charlar de nuevo con lady Valeria. (Foto Europa Press.)

**RESUMEN DE LO PUBLICADO.**—El Santo tiene razones para suponer que el incendio de «Whiteways», una mansión campestre, no ha sido sino una tapadera para encubrir un asesinato. Investiga antecedentes de los encartados y consolida sus sospechas. Lady Valeria, amiga del difunto, le sirve también para reafirmarse en su teoría.

Simón, dispuesto a aclarar el asunto, participa como testigo en la encuesta judicial y procura hacer comprender al «coroner» que hubo un asesinato. Pero nadie le hace caso.

Decide entonces entrevistarse con Windlay, un amigo del difunto, y se dirige a su casa. Pero cuando llega a ella encuentra a Windlay muerto. Entra en escena el inspector Teal, de Scotland Yard, y éste, que ha sorprendido a El Santo, intenta detenerle, como supuesto asesino de Windlay.

### CAPITULO IX

## EL SANTO HACE BLANCO

### ● Una insinuación

El inspector jefe Teal le cerró el paso. La amargura de la derrota se iba agriando en su estómago, pero en sus ojos seguía brillando la misma llama colérica. Podía sufrir diez mil fracasos, pero no cedería por eso.

—Todavía no me ha dicho qué es lo que ha venido a hacer aquí—dijo.

Simón Templar dejó escapar una bocanada de humo.

—Vine a ver a Windlay—dijo—. Quería verle antes de que otros lo hicieran. Pero llegué tarde. Puede creerlo o no, como le plazca. Pero el difunto John Kennet compartía esta habitación con él.

Los ojos del detective se volvieron curiosamente opacos.

—¿Cuál es el veredicto de esa encuesta?

—Muerte por accidente. ¿Cree que había algo raro en todo eso?

La mirada de Simón recorrió la habitación en desorden.

—Alguien ha estado buscando algo—dijo—. ¿Cree que habrá encontrado lo que buscaba?

Casualmente, como si llevara a cabo una inocente distracción, se inclinó y cogió del suelo una arrugada hoja de papel de los muchos que alfombraban éste. Era un periódico francés de cinco días antes, uno de cuyos artículos había sido marcado con lápiz azul.

—Bien, bien—dijo—. Escuche, Claud. ¿Qué le parece esto?

«Quisiéramos que nues-

tros lectores se preguntaran de dónde sacan el dinero los Hijos de Francia para comprar ese stock de armamentos que el coronel Marteau se jacta de poseer oculto en alguna parte para cuando lo precise. Y nosotros les preguntamos a nuestros lectores, ¿hasta cuándo vamos a tolerar la existencia de esa asociación terrorista?»

Se inclinó y recogió un segundo trozo de periódico, marcado como el anterior con lápiz azul.

«M. Roquembert, en un violento discurso pronunciado anoche en la Cámara de Diputados, apremiaba al Gobierno para que aumentara el programa de armamentos. ¿Vamos a permitir—preguntaba—que los alemanes golpeen de nuevo en las puertas de París?»

—¿Era injusto ese veredicto?—preguntó Teal.

El Santo le miró y, por primera vez, no había burla en sus ojos.

—Creo que no haría mal si empezara a investigar dos asesinatos en vez de uno—el dijo.

Sin duda alguna, sus palabras habían sido una salida muy dramática, reflexión Simón mientras su «Hirondel» volaba en dirección a Anford; pero si había sido prudente, ese era otro asunto. De todos modos, siempre sería parar el golpe a mitad de camino. En el curso de su investigación, Teal habría descubierto que Kennet y Windlay vivían juntos. Simón no había tenido opción al coger al toro por los cuernos, pero se preguntaba si no podría haber conseguido el mismo resultado sin tener que hablar tanto. La inteli-

gencia del inspector jefe Teal, oficialmente limitada, quizá trabajara despacio, pero seguía su camino lento e inexorablemente. Simón se dio cuenta al mismo tiempo de que si él tenía una coartada adecuada para aquel periodo de tiempo, Luker y sus satélites tenían la misma coartada que él, lo que le daba una prueba de la eficiencia de la maquinaria con que tenía que haberse las.

Patricia le esperaba cuando detuvo el coche en la puerta de la casa de Peter.

### ● Historia incompleta

En la cocina, mientras comía un plato de carne fría y bebía un jarro de cerveza, le contó su historia en breves y tranquilas frases que le hicieron ver la escena con la misma claridad que si la hubiera presenciado.

—Lo que quiere decir que teníamos razón, querida—concluyó—. Kennet sabía a l'go lo suficientemente grande para no dejarle seguir viviendo. En el caso de

Windlay no se puede hablar de muerte por accidente. Alguien llamó a la puerta y lo dejó seco en cuanto abrió. El piso entero estaba patas arriba. Debe haber sido mientras nos encontrábamos en la encuesta, proporcionándonos una hermosa coartada... ¡Esa gente sabe hacer bien las cosas!

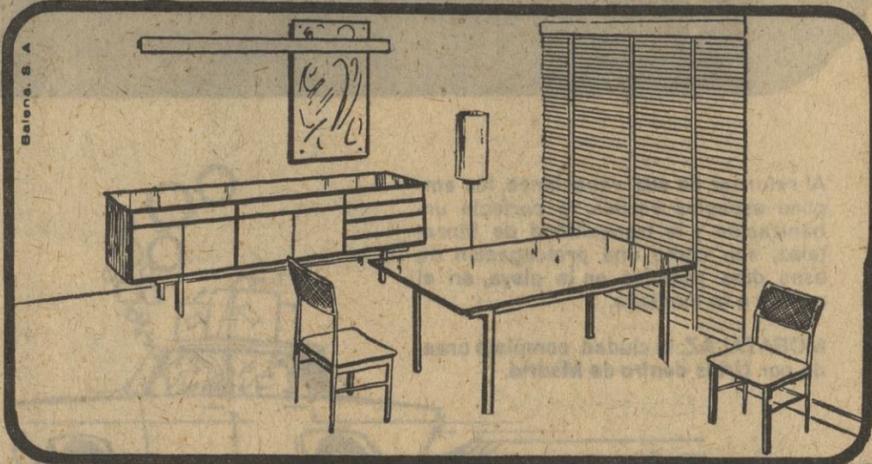
—Pero ¿encontraron lo que buscaban?

—¡Ojalá lo supiera! Pero hay muchas probabilidades de que no fué así, porque si

(Pasa a la siguiente.)

## ¡ ahora ! MUEBLES NIZA y colchones Relax

Ofrecen a Vd. la fabulosa serie Relaxcolor 65



- Placas de POLY-RELAX. Superficie completamente lisa, sin borlas ni botones.
- Muelles de acero legítimo, totalmente independientes. RELAX es in-de-for-ma-ble.
- ¡Y qué acabado! No hay contornos ni burletes postizos de borra o algodón.

Relax ... es mucho colchón!



IMPERIO-65  
RELAXCOLOR-65

## Muebles NIZA

20 MESES DE CREDITO  
PROVEEDOR COOPERATIVAS FERROVIARIAS

Alcalá, 337 Tel. 267 89 15 • Pedro Laborde, 3 (Pte. Vallecas) Tel. 203 30 38.  
y General Ricardos, 120 Tel. 271 4911 • MADRID

(Viene de la anterior.)

no no habrían dejado todo como lo dejaron. Me gustaría saber con exactitud de qué se trata. Me parece que debe ser un dossier de gran tamaño, algo que no debe de ser muy fácil de ocultar. A menos que Kennet no fuera un verdadero lunático, no creo que se lo llevara con él a Whiteways sin dejar algún duplicado en alguna parte. Esa es la causa de la batalla de Balacava Mansions—y añadió, retirando el plato—: ¡Si esa condenada muchacha pudiera acordarse de lo que le dijo Kennet! Debía hablar como un torrente, pero ella no le escuchó.

—¿Por qué no vas a verla?—sugirió Patricia. Quizá

puedas ayudarle a recordar o algo así. De todos modos vale la pena probar.

Simón la miró, alzando sus oblicuas cejas.

—Estás insinuando que un hombre de sin igual pureza...

—Tendrás que darte prisa si quieres verla hoy—repuso prácticamente Pat—. Peter se enteró por uno de los chóferes que se marchan a Londres a las cinco y media.

El Santo se puso en pie, inquieto.

—Será mejor que dé un paseo—dijo.

● **S o l a**

El «Hirondel» se puso de nuevo en marcha, y unos cuantos minutos después se detenía en el pequeño patio

★ *Templar inicia una nueva conversación con lady Valeria, siendo interrumpido por el resto de los habitantes de Whiteways*

★ *Sorprendido, dispara al aire una insinuación sobre cierto grupo extremista, y Luker, el traficante de armas, acusa el golpe*

del Golden Fleege. Mientras Simón paraba el coche y sacaba sus largas piernas fuera del mismo, echó una mirada a su alrededor. Dadas las maternales leyes inglesas, Hoppy debía haber acabado su segunda botella de whisky unas

tres horas antes, y todavía faltaba media para que pudiera empezar de nuevo. Simón echó una ojeada al paisaje para descubrir el sitio en donde podían pasarse esas tres horas en sedienta vigilia, y al fin descubrió

al lado de los Assenby Rooms un lugar que tenía el aspecto de ser una confitería.

Peter Quentin estaba leyendo una revista estoicamente; pero al otro lado de la mesa, los ojos de rana de mister Uniats, que estaba tomando un helado de chocolate, se clavaron en él con tal expresión de angustia y reproche que Simón dió la vuelta y entró precipitadamente en el hotel, retorciéndose de risa.

La primera persona con quien se encontró fue Valeria Woodchester en persona. Estaba sentada en el brazo de uno de los sillones que había en el vestíbulo, fumando un cigarrillo y balanceando, con desconsuelo, una de sus bien formadas piernas, pero, al verle, su cara se animó.

—¡Oh, hola!—dijo—. ¿Qué es lo que ocurre?

—Algo demasiado importante para hablar de ello—dijo El Santo, hudiéndose en el sillón de enfrente—. Es igual. Quizá usted pueda volverme a la tierra. ¿La dejan siempre así, sola?

—Los demás están arriba en una conferencia de negocios o algo así—y le estudió con nuevo y cándido interés—. ¿En dónde ha estado toda la tarde? Parecía que hubiera desaparecido de la superficie del globo. Estaba pensando que iba a tener que volver a Londres sin poder verle.

—Entonces ¿por qué volverse a Londres?—preguntó—. Puede venirse con nosotros a casa de Peter Quentin. Hay una cama libre, un cuarto de baño y bebida suficiente y podríamos vernos todo lo que quisiéramos.

● **Antipático**

Durante un momento, ella vaciló. Luego, decididamente, respondió:

—No puedo hacerlo. Después de todo son suficientes, pero no sé por qué no creo que le hiciera mucho bien el verme más de lo que me ha visto hasta ahora—en sus labios apareció una sonrisa que luego brilló en sus oscuros ojos—. Además estoy segura de que Algy Fairweather se enfadaría. Ya me ha prevenido contra usted.

Por alguna razón que yo no conozco, no parece usted serle muy simpático.

—¿Me asombra!—dijo El Santo con solemnidad—. ¿Pero qué importa que yo le sea simpático o no al camarada Fairweather?

—¡Ah!—dijo ella—. Cuando una muchacha tiene que luchar sola en la vida, el camarada Fairweather es una gran ayuda. Quiero decir que si ha invitado a un hombre a cenar y no quiere que piense demasiado en los negocios, me pide que cene con ellos y me lo paga. Y entonces, probablemente, tengo que ponerme un traje nuevo, porque no se puede impedir que un hombre de negocios hable de sus asuntos si se lleva uno viejo, y yo nunca tengo un vestido nuevo cuando lo necesito.

—En otras palabras, usted es una vampiresa domesticada.

Ella abrió poco los ojos y le miró.

—¿De veras cree que estoy tan domesticada?

El Santo la miró apreciativamente y volvió a experimentar la contrariedad de tener que buscar algo tras aquella belleza provocativa e infantil.

—Quizá no lo esté—se corrigió—. ¿Y cuál sería su tarifa por cenar con un caballero, si eso llevaba consigo la desaprobación del camarada Fairweather? Por ejemplo: ¿qué le parece si cenáramos juntos el jueves?

● **Una cena cara**

Ella tardó un momento en contestar y se quedó mirando su pierna, absorta al parecer, en el movimiento de su pie.

Luego le miró y sonrió.

—¿Se ha interesado mucho por mí, eh?—dijo con

ligera ironía—. Lo digo por eso de invitarme a cenar y pagarme por hacerlo.

—Me enamoré de usted apasionadamente desde el momento en que la conocí—declaró desvergonzadamente El Santo.

Ella asintió.

—Ya lo sé. No pude por menos de notar lo apresuradamente que me dejó esta mañana cuando pensé que ya no podía sacarme nada más. Quiero decir que era demasiado romántico para ser otra cosa.

—La gente me vuelve tímido—dijo El Santo—. Pero si hubiéramos estado solos...

Los ojos oscuros de la muchacha le miraban burlescos.

—Bueno—dijo—. Eso no quiere decir que no me arriesgue a cenar con usted si me paga por ello. Después de todo, tengo que cenar en algún sitio y he salido con muchas personas que no eran ni la mitad de bien parecidas y, desde luego, mucho menos tímidas. Algy solía pagarme veinte guineas por divertirme a sus clientes importantes.

—Eso le ayudaría a soportarlo—dijo El Santo con cierto temor.

—Desde luego—prosiguió ella inocentemente—. Pero espero que me pagará algo más, porque, después de todo, no puedo cobrarle menos de cincuenta guineas.

● **Una inocencia dudosa**

Simón se inclinó hacia ella.

—Sabe—le dijo seriamente—, hay algo en usted, una inocencia, una frescura, una especie de candor juvenil, que me atraen irresistiblemente. ¡es tan ingenua y despreñada! ¿Quiere un cheque o lo prefiere en billetes?

—¡Diablos!—dijo ella, desmayadamente—. Creo que habría pagado cien si se lo pido. Pero la palabra está dada. Un cheque sirve.

El Santo sonrió.

—Entonces el jueves, a las ocho en punto, en el Berkeley. Ya que se trata de una cita de negocios, espero que será puntual. La tarifa irá descendiendo a razón de una guinea por minuto que me haga esperar.

Ella tiró la colilla de su cigarrillo en la vacía chimenea.

—Bueno; y ahora que hemos acabado de hablar de negocios podemos divertirnos un rato? Creí que tendríamos ocasión de hacerlo después de la encuesta, pero Algy me empujó hacia afuera antes de que pudiera haber lanzado ni una mirada. Están como fieras y yo no les hecho la culpa. Después de todo, ¿no le parece que hizo un poco el tonto?

—¿De veras cree que hice el tonto?—preguntó con curiosidad.

Quiero decir al tratar de probar que Johnny había sido asesinado y que Algy había prendido fuego a su casa. ¿No le parece que era demasiado ridículo?

Aquella vez él se dió cuenta de que su inocencia no era tan cándida como parecía. Su charla era demasiado animada; a demás, El Santo recordaba su cara en cierto momento de su declaración.

Tardó largo rato en contestarle. Si supiera lo que él había visto en Londres, quizá se asustara y pudiera sacarle algo. Pero sabía que había que decirlo con mucha delicadeza.

No tuvo oportunidad de hacerlo así.

(Continuará)

(Copyright 1965 by LESLIE CHARTERIS-Europa Press. Derechos reservados para España por Europa Press. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando la procedencia.)

Próximo capítulo:

LA CENA DE CINCUENTA LIBRAS.

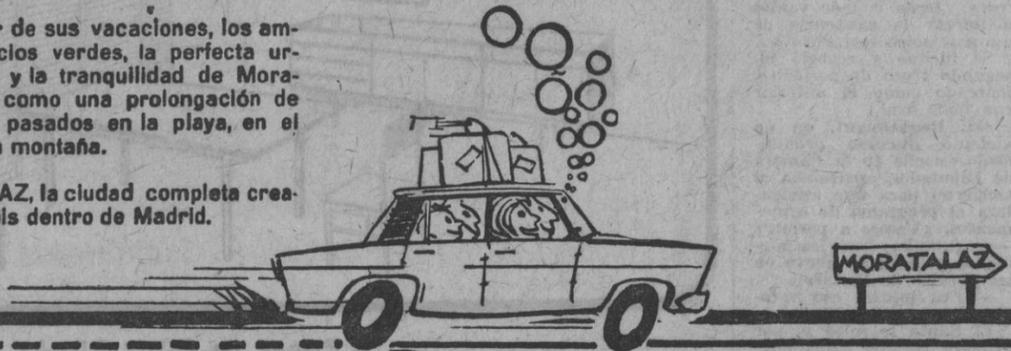
LA VUELTA DE VACACIONES YA NO ES TRISTE...

VIVEN EN **MORATALAZ**



Al retornar de sus vacaciones, los amplios espacios verdes, la perfecta urbanización y la tranquilidad de Moratalaz, son como una prolongación de esos días pasados en la playa, en el campo o la montaña.

MORATALAZ, la ciudad completa creada por Urbis dentro de Madrid.



Urbis S.A.

Declarada Empresa Ejemplar el 18 de Julio de 1961.

Oficinas: Avda. Menéndez Pelayo, 71.- Teléfono 251 01 00 - De 9,30 a 2 y de 5 a 8.

VISITE LA EXPOSICION DE VIVIENDAS.- Abierta todos los días, incluso festivos, (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 5 a 9.

# TURISMO CHARTER

y 4

- ◆ *Pescadores gallegos trabajan para España a quince mil kilómetros*
- ◆ *Tras un año fuera vuelven a pasar sus vacaciones a la Península*



EN los vuelos charter no siempre el pasaje viene como turista. Muchas veces el rodaje de una película, el traslado de un torero, de un actor, de un médico, requiere flejes especiales.

Cuando se rodó en España «Lawrence de Arabia» en menos de dos horas hubo que planear un vuelo para recoger a los extras de la película, que eran auténticos nómadas del desierto.

Otro cliente de los vuelos charter ha sido El Cordobés. Antes de que Manolo se convirtiese en propietario de avioneta era el hombre más miedoso con que las azafatas de Spantax se han encontrado. Fue Cristina, una de las veteranas en la compañía, quien hizo el vuelo con él. El 2 de junio del 63, ella lo recuerda como si hubiese sido ayer. El vuelo era de Valencia a Barcelona y de allí a Perpignan, donde toreaba Manolo. En estos vuelos, más familiares que los de línea regular, siempre que viaja una personalidad conocida se avisa a la azafata y se hace algún que otro extraordinario. Alguien dijo que una de las mayores aficiones de Manolo era el buen comer y se le prepararon toda clase de golosinas: canapés de salmón ahumado, de caviar, de langostinos. La azafata, como en muchas ocasiones, había hecho seis horas de vuelo y se había preparado unos bocadillos calientes como «tentempié». Manolo, una vez superado el miedo, con afán de curiosear todo, se dio una vuelta por la cocina y vió a Cristina tomando su bocadillo de tortilla española. A Manolo se le había servido ya su sabroso condumio.

—Mire usted —dijo la azafata—, a mí no me den caviar y esas cosas tan «señoritas»; a mí lo que me gusta es la tortilla y el jamón, como a usted; nada de ñoñerías.

Y Cristina para complacerle se quedó sin sus bocadillos de tortilla y jamón.

Cuando terminó el vuelo, pregunta obligada a nuestro famoso torero:

—¿Ha ido todo bien?  
—Sí, sí; se han desvivido ustedes por mí y me han hecho olvidar el miedo con que entré al principio. Mire usted, a mí de toros los que quieran, pero esto es peor que nada.

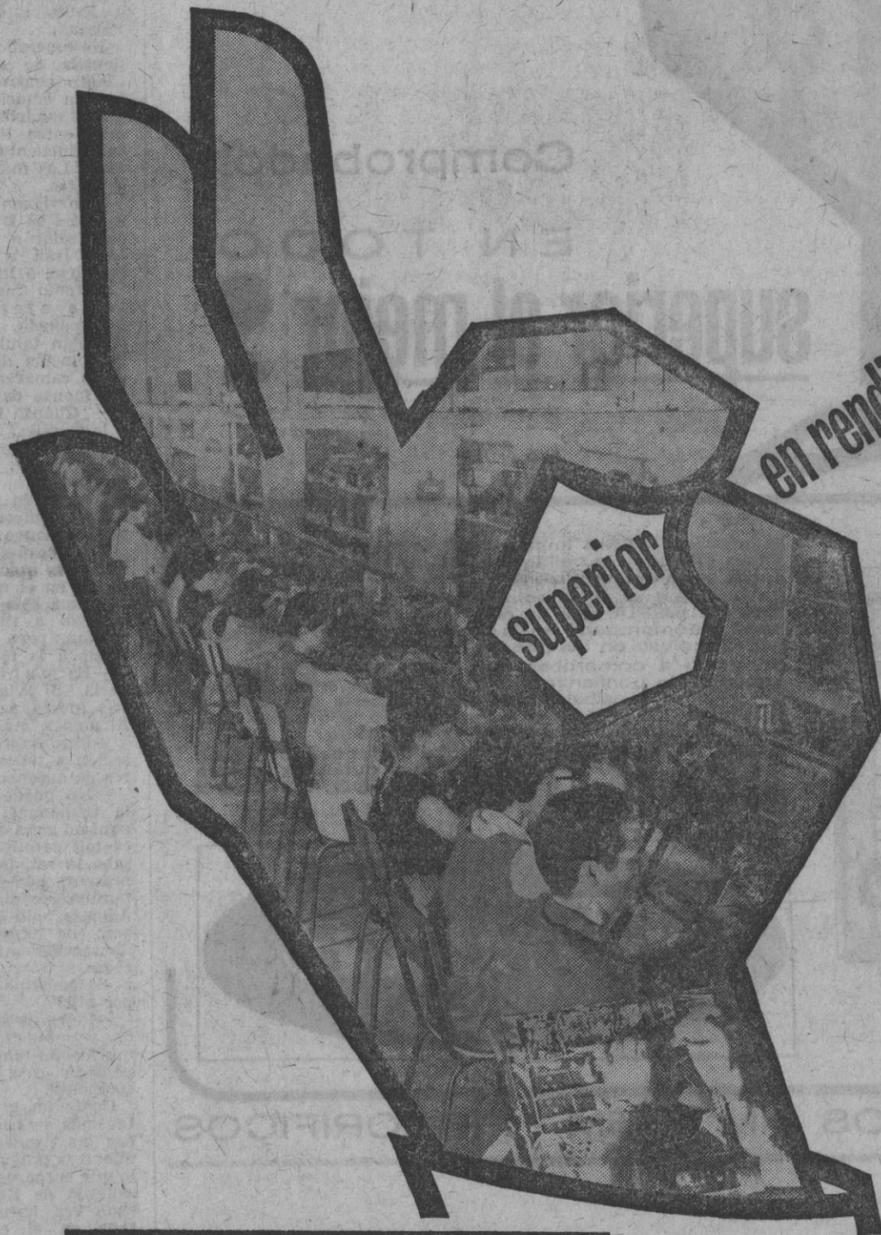
## Salvaron una vida

En uno de estos días la oportunidad del charter ha salvado una vida. Se han llevado medicinas hasta Guinea a un hombre que padecía una entocarditis reumática. Hubo que volar a Francfort, comprar la medicina y trasladarla a Guinea. A los siete días se recibía una tarjeta escrita por un hijo del hombre que había luchado con la muerte durante unas horas y al que la rapidez de la organización charter había salvado. La tarjeta decía así:

«El corazón de mi padre es suyo. Ustedes lo han salvado para siempre y el cariño que él alberga de hoy para siempre, de hijos y de nietos, se lo debemos a ustedes.» Firmaba Lalahi Abrantes.

En Guinea tienen las azafatas grandes amigos. Los aviones de Guinea llegan siempre cargados de cocos y de plátanos. De vez en cuando también les regalan pequeños monos, que las

(Pasa a la pág. siguiente.)



en rendimiento y duración

Un riguroso procedimiento electrónico de verificación automática y control, que utilizan sólo las industrias que se distinguen por su calidad en todo el mundo, garantiza la perfección técnica y altísima calidad de los componentes y materiales de cada aparato.

Es unánime el reconocimiento de la superioridad del televisor IBERIA, que ha quedado nuevamente demostrada y comprobada en la recepción del 2.º programa (UHF) incluso en las peores condiciones.

Sometido a comparaciones, esta superioridad ha merecido la confianza total del público, impresionado por la gran sensibilidad, la extraordinaria definición y la riqueza de matices y contrastes de la imagen más perfecta lograda hasta ahora en televisión.

IBERIA se ha ganado la confianza de todos, porque en calidad de imagen, en rendimiento y duración, en lujo de presentación... es

Comprobado!  
EN TODO

superior al mejor !



TELEVISOR



TELEVISORES · RADIOS AM Y FM · FRIGORIFICOS

## Turismo Charter

(Viene de la pág. anterior.)

vuelven locas, para tenerlos sujetos en cabina.

José Iturbi ha sido hace poco pasajero de vuelo charter. Se ha trasladado a Mallorca con motivo de los festivales de Pollensa. A los famosos les gusta que nada más subir al avión se les conozca y se les trate de forma especial. Luego tienen detalles para todos. No faltan las invitaciones a tripulación y azafatas.

### Pescadores españoles, en Sudáfrica

Acabo de regresar a Madrid. Dos días antes de salir yo de Palma, uno de los DC-7, con tripulación doble de la habitual, había partido para cubrir un recorrido de 15.000 kilómetros: Palma-Madrid, Las Palmas-Guinea-Ciudad del Cabo. Van a recoger a 104 españoles. Ciento cuatro pescadores gallegos, que llevan once meses sin ver a sus familias, vuelven a la Península. Ellos forman parte de un complejo pesquero que en aguas de los mares australes ponen su pericia y su fortaleza al servicio del buen comer de los españoles. Y lo hacen a 15.000 kilómetros de la Patria...

He esperado en Barajas la llegada de estos hombres. Ciento cuatro gallegos que se han emocionado al pisar tierra madrileña. Son hombres entre los diecisiete y los cincuenta y bastantes años. Los más, de cuarenta y tantos.

Sólo tienen una hora de estancia en Barajas. Después saldrán hacia sus pueblos. Irán a Carballino, a Santiago, a Ribadeo, a Vigo.

Antonio Caamaño, uno de los pasajeros, llega bien acompañado. Sus dos hijos trabajan también con él en la dotación del barco. Uno, como camarero; el otro, en las faenas de la pesca.

—¿Cuánto tiempo sin ver a la familia?

—Once meses. Y tengo buena gana; ya se puede imaginar.

Buques de pesca de altura, frigoríficos de transporte, componen la flota pesquera española que trabaja en costas sudafricanas. Todo el día en el mar, según me cuentan. Una vez por semana van a tierra y se divierten, pero siempre añorando a la familia.

—Es mucho tiempo sin verla. Si viniésemos cada seis meses, sería otra cosa. Al menos, más llevadero.

—Pero habrá una compensación a todos esos sinsabores de ausencia...

—No puede ser otra que la económica. Un pescador aquí no gana de doce a quince mil pesetas y allí sí. No sabe la satisfacción que representa poder mandar a la familia ese dinerito al mes. Además, allí todo se ahorra; no tenemos ninguna distracción más que llenar redes.

—¿Qué tipo de pesca hay por allí?

—Pesca de altura; casi toda y sobre todo, langosta, muchísima langosta. Es todo pescado caro, por eso nos compensa.

Como un grupo de turistas más se han volcado sobre las tiendas de Barajas, mientras preguntan por todo lo que entonces, cuando ellos salieron de España por última vez, hace un año, estaba en el candelero. La mascota del pasaje en esta ocasión es una gaita. Una gaita que no ha dejado de hinchar su fuelle durante las veintiocho horas de viaje. Las muñeiras se han sucedido en boca de estos hombres que tras un año de ausencia vuelven a pasar las vacaciones a su Patria. Unos echan de menos el vino del Ribeiro; otros, sus rías, sus pequeños pueblecitos, los cruceros de sus villas natales; todo, absolutamente todo.

—Menos el marisco de la «terriña» —me dice uno—. Eso no nos falta. Estamos hartos de langosta.

Hace poco un equipo de TV. E., Federico Gallo y Enrique Rubio, han vivido con estos hombres las peripecias de unos días en los mares de las costas sudafricanas. Dentro de un mes, estos 104 gallegos volverán a los mares australes para relevar a otros compañeros, que vendrán a España para alegrar un poco su «morriña».

### Y al frente, una mujer

Conocer los pormenores de la organización de vuelos tan detallados, tan bien pensados y tan rápidamente realizados, es, en realidad, algo que admira, porque, entre otras cosas, son millones los que están en juego por el fallo de cualquier niñería. En España es poco conocido el charter. No muchos españoles hacen esta clase de vuelos. El charter, que podría ser una auténtica industria nacional, un apoyo más de ese turismo que hace subir nuestra balanza; pero la mayoría de las agencias de viajes que contratan con nuestras compañías charter son extranjeras y un gran porcentaje de los beneficios del charter no queda en España, sino en los países de origen de esas compañías.

El funcionamiento de una compañía charter me ha recordado un poco el ajetreo de un periódico. Ir y venir de azafatas, llamadas que dan noticias de vuelos, el telex funcionando siempre en contacto con todas las delegaciones de España y del extranjero, con Bruselas, sobre todo, pendiente de las revisiones de los aviones. Porque cada semana los aviones vuelan a Bruselas, donde son sometidos a unas revisiones minuciosas. La seguridad del vuelo es máxima. Por eso los desvelos son también máximos.

La compañía donde vuelo es privada, montada por hombres y mujeres, cuyo único objetivo es servir al pasajero y cuya mayor vocación es el aire. Rodolfo Bay, Rudy para todos, piloto de otra compañía, lleva el peso de estos vuelos charter; tiene su más íntima colaboradora en una mujer. Una mujer que hace poco fué azafata, con nostalgia de vuelos hoy. Una mujer que permanece día a día tras la mesa de un despacho programando vuelos, haciendo contratos para la próxima temporada, resolviendo sobre la marcha cualquier eventualidad. Marta Estades es una mujer de personalidad asombrosa y, sobre todo, con un «savoir faire» que llega a cuantos la conocen. Cuando se traspasa la puerta de cristal empavonado, en la cual hay un letrero con la palabra «Dirección», la sorpresa no tiene límites. Al frente de toda la organización, muchas veces, cuando Bay vuela, una mujer joven, asombrosamente dinámica, atiende a todo. Una mujer joven que se encarga de traer a España cientos de miles de turistas.

Maria Dolores ALONSO

FIN DE LA SERIE

## Importante empresa

montajes eléctricos  
NECESITA

oficiales electricistas  
competentes

PEREZ AYUSO, 22 - MADRID-2  
De 6 a 8 de la tarde  
(18.182.)



superior en lujo  
de presentación

Comprobado!

EN TODO

superior al mejor!

El televisor IBERIA impresiona por su bello y personalísimo diseño, y la calidad de los materiales nobles que enriquecen su conjunto suntuoso.

Es unánime el reconocimiento de la superioridad del televisor IBERIA, que ha quedado nuevamente demostrada y comprobada en la recepción del 2.º programa (UHF) incluso en las peores condiciones.

Sometido a comprobaciones, esta superioridad ha merecido la confianza total del público, impresionado por la gran sensibilidad, la extraordinaria definición y la riqueza de matices y contrastes de la imagen más perfecta lograda hasta ahora en televisión.

IBERIA se ha ganado la confianza de todos, porque en calidad de imagen, en rendimiento y duración, en lujo de presentación... es COMPROBADO EN TODO SUPERIOR AL MEJOR!



TELEVISOR



TELEVISORES - RADIOS AM Y FM - FRIGORIFICOS

## Finanzas

### CEMENTOS ALBA, S.A. (CALBASA)

DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades estatutarias, ha acordado distribuir a las acciones 1 al 31.250, de cinco mil pesetas nominales, y 1 al 86.306, SERIE B, de mil pesetas nominales, un dividendo, a cuenta del ejercicio en curso del 5 por 100 de su valor nominal, importante doscientas cincuenta pesetas por acción de cinco mil pesetas nominales, y cincuenta pesetas por acción de mil pesetas nominales.

Las acciones números 86.307 al 118.647, SERIE B, de mil pesetas nominales, representadas en resguardos provisionales, les corresponde percibir, atendida la fecha y condiciones de su emisión, el 50 por 100 de la cantidad señalada para las de mil pesetas, o sea, veinticinco pesetas por acción.

El pago del dividendo se verificará a partir del día 11 de octubre corriente, en las oficinas de la Sociedad, calle de Alcalá, núm. 29, 4.ª izquierda, Madrid, contra entrega del cupón número 28 y de los resguardos provisionales en poder de los accionistas, para estampillar la percepción del dividendo.

Podrá tramitarse el cobro de dicho dividendo a través de las siguientes entidades bancarias: Banco Exterior de España y Banco General del Comercio, en Madrid; Bancos Popular Español e Hispano Americano, en Jaén, y Bancos Español de Crédito y Central, en Torreónjimen (Jaén).

Madrid, 1 de octubre de 1965. — Cementos Alba, S. A. — El consejero secretario, A. González Ruiz.

### DIRECCION GENERAL DE LA Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

Se convoca concurso de admisión de plazas para la Escuela de Grabado y Modelado de esta Fábrica Nacional y curso de 1965-66, cuyo comienzo tendrá lugar el día 4 del próximo mes de octubre.

La admisión deberá solicitarse mediante instancia dirigida al ilustrísimo señor director general de esta Fábrica Nacional, siempre que se reúnan las condiciones que están expuestas en el tablón de anuncios de la Fábrica, calle de Jorge Juan, 106.

El plazo de admisión de instancias finaliza el día 13 de octubre, a las trece horas.

Madrid, 29 de septiembre de 1965.

### Comercial Madrileña, S.A. AVISO

Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de accionistas de la Sociedad celebrada en Madrid el día 9 de mayo de 1965, el domicilio social de esta Compañía se trasladó el día 1 de octubre a la calle de la Reina Mercedes, número 7, cuarto, izq., de esta capital.

Madrid, octubre de 1965. — Comercial Madrileña, S. A.

Para evitar la pérdida de la famosa Casa de la Troya, inmortalizada en la novela de Alejandro Pérez Lugín, y que en la actualidad se haya en venta, el Ayuntamiento de Santiago de Compostela ha iniciado con 25.000 pesetas una suscripción popular. Parece ser que medio millón de pesetas sería dinero suficiente para adquirir dicho inmueble, y destinarlo a museo estudiantil o a otro fin cultural.

## INTERNADO Y MEDIOPENSIONADO en TORRELODONES

PRIMARIA Y BACHILLER ELEMENTAL

Coches desde Madrid

INFORMES: Teléfono 355 de Torreldones  
y 254-60-50 de Madrid

EL CURSO COMIENZA EL DIA 6

# NAIMA DE NUEVO

Ha abierto Morocco y, una vez más, su vedette, Naima Cherky, se ha incorporado a la actualidad de las noches madrileñas. Es su octava temporada y, como siempre, Naima mantiene su atractivo, su sugestión, su popularidad enorme y, amigos lectores, su permanente belleza.



## Antonio: fabuloso

Está en el comentario de las gentes, en los comentarios del ambiente. Antonio, en su reaparición en el Teatro de la Zarzuela, «ha revalidado su campeonato». Es, como siempre, Antonio, sin adjetivos, sin apellidos, sin «añadidos», el hombre que ha hecho de su nombre un cartel universal. Su éxito ha sido tan arrollador que era inevitable el breve comentario.

## Paquito Rico: despacio

Ya van dos aplazamientos en el espectáculo que está montando Paquito Rico. Parece ser que ya no escenificará la obra que Alfonso Paso había preparado, sino unas altas variedades a base de «sketches», de Arozamena. Última fecha que se ha dado para el debut: 28 de octubre... si no hay nuevo aplazamiento.

## «El tío Miseria», hacia las 200

A la chita callando, el señor Arniches se acerca con su obra popularísima «El tío Miseria» hacia las doscientas representaciones en el teatro Maravillas, que ya en plena temporada «aguanta» precios de verano.



## ROSA MORENA, A SEÑORIAL

La próxima semana se presentará nuevamente en Madrid la cantante española Rosa Morena. Guapa, sugestiva, temperamental y con simpatía arrolladora, Rosa Morena ha terminado el rodaje de una película, y hasta el comienzo de la próxima aprovechará unas fechas libres para ponerse en contacto con el público madrileño.

# MADRID LA NOCHE

Por EMILIO G. LOYGORRI

## Micheleta Club

NIGHT-CLUB  
Tel. 248 50 55

### ¡PRESENTA!

¡EXITO!  
TARDE Y NOCHE

# Luis Mariano

QUINTETO MUSICAL  
FILIPO CARLETI

RAFAEL CARDONA  
CON SU  
GRAN ORQUESTA

...Y SIEMPRE LAS MAS BELLAS  
MODELOS

## Club MONACO

FUNDADORES, 9

¡3 formidables debuts!

ALFONSO  
SELENA

Y el conjunto músico-vocal de

RAFAEL DE LA ROSA

## Club PRINCIPADO

ALCALA - GOYA - CONDE DE PESALVER, 8

MOCHY

FRANKY

LOS TIFONES

LOS FLAMENCOS

LOS UNISONOS

## Club CARAVELL

BARCELO, 11

JAIME MOREY  
LIDIA

Próximo martes, día 5

DEBUTAN EN TRES UNICAS GALAS  
EN LOS CLUBS

MONACO

Y

CARAVELL

# Les Surtis

OBSEQUIO A LA JUVENTUD  
PRECIOS NORMALES



NUEVO TABLAO

## LOS CALIFAS: INMINENTE

En la calle de Padilla, exactamente en el número 5, pegadito a Serrano, se va a inaugurar muy pronto, posiblemente ya la semana que viene, un nuevo tablao: Los Califas, con un aire moderno dentro de la línea andaluza, cuya decoración ha realizado Milán Decoración, y de cuyo aspecto les ofrecemos una vista parcial. Atención, pues, a la semana que viene, pues el nuevo patio andaluz se prepara para incorporarse al mundillo flamenco con una serie de alicientes que les iremos ofreciendo.



# RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊗	=	Sus ideas podrán no coincidir con las de las personas que comparten su intimidad, pero evite por todos los medios que se rompa la armonía en su círculo privado.	Su peor defecto será la pereza y el amor desmedido a la comodidad, al lujo y al refinamiento mundano, por encima de todo límite. Sabrán explotar bien sus condiciones de simpatía, ingenio y facilidad de adaptación para vivir a costa del esfuerzo de otros, subyugados bajo su atractivo personal. Serán buenos conversadores, con fértil imaginación y facilidad para caer en la mentira. Sus sentimientos no serán nunca profundos, pero detestarán las situaciones violentas y solucionarán siempre todo en el plan de la cordialidad y de la superficialidad menos agresiva. Sabrán eludir el ataque directo y demostrarán suma habilidad para no crearse enemigos. El número 14 les dará suerte. Su color favorito será el malva. Su perfume, la lila. Su talismán, la amatista.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	Z	=	×	Es posible que haya de enfrentarse con un ser violento y poco inteligente con quien el diálogo resultará verdaderamente difícil, pero no estará en sus manos el eludirlo.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊕	=	Z	×	Tenderá a jugar, peligrosamente, con factores que no son aún una realidad tangible, ganado por un inconsciente optimismo o un arrebatado de soberbia.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊕	⊗	×	Z	Será mejor que se sume de manera voluntaria a las circunstancias que marcarán la jornada, ya que oponerse no habrá de darle resultados positivos.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	×	=	⊗	Controlará mal sus impulsos pasionales y podrá meterse en situaciones delicadas o desagradables por cerrar los ojos a la razón y guiarse ciegamente por sus instintos.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	=	⊗	⊕	Eventual desplazamiento por motivos de trabajo, del que pueden desprenderse beneficios considerables en el terreno económico. No pierda el tiempo en titubeos.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	⊗	×	La paciencia le será útil en las primeras horas del día, porque si salva las pequeñas contrariedades contará con el decisivo apoyo de los suyos en momentos importantes.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 23 de noviembre	×	⊗	⊗	=	Controle sus eventuales trastornos de orden fisiológico. Su bienestar físico está amenazado por una serie de incidencias funestas en estos momentos. Acentúe la prudencia.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊕	×	⊕	⊗	Es posible que registre una entrada de dinero considerable. Le será fácil cobrar una vieja deuda, recobrar un objeto perdido o saldar una penosa cuestión monetaria.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	=	⊗	=	No preste excesiva importancia a los rumores o críticas que pueda despertar una determinada actitud por su parte en el campo práctico y, sobre todo, profesional.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	×	⊗	=	Domine sus emociones y sentimientos cuando no se encuentre en su medio íntimo, ya que podrá impresionar erróneamente a una persona importante.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	Z	⊗	×	Despertará críticas por sus actitudes titubeantes, inciertas o caprichosas, pero contará con la benevolencia de personas ganadas por su atractivo y simpatía.	

## SE OFRECEN:

Puestos de trabajo muy bien remunerados, en jornada continuada. Ayudantes de plancha y rematadoras de prendas de señoras.

Presentarse, de cinco a siete y media tarde en:

**SAEDAC - Dulcinea, 53**

## LOCAL

Zona paseo Extremadura  
Calle Palmipedo, núm. 24

De 240 m2, con muelle, entrada carruajes, etc. Ideal para almacén de productos farmacéuticos, comestibles, ferretería, calzados, etc. VENDESE BARATO, con facilidades. También pequeña tienda.

**M. A. C. E. C. S. A.**  
Marqués de Urquijo, 10

## ESTUDIANTES

Encontraréis amplia información sobre el nuevo plan de la enseñanza técnica (ingenieros técnicos y delineantes) en la Secretaría de la

**ACADEMIA TECNICA**

Fuencarral, 20. Tel. 221 20 08. Curso especial para bachilleres, elementales y superiores

## PRECISAMOS OFICIALES

1.º y 2.º TORNO Y AJUSTE  
Investigaciones de la  
Construcción, S. A.

Javier Ferrero, núm. 3  
(Prosperidad)  
(17.742.)

**¡NUESTROS 40 AÑOS AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA SON LA MEJOR GARANTIA PARA USTED!**

El nuevo TELEVISOR

CON SINTONIZADOR  
**UHF** APTO PARA TODOS LOS CANALES  
(del canal 1 al 70)

**330**

MR.  
TUBO POLIESTER  
AUTOMATICO  
MEMOMATIC  
EXTRAPLANO  
TRANSISTORIZADO



Por racionalización de trabajo  
Su precio, incluidos todos los impuestos:

**13.906,25 ptas.**

CON DOS ANTENAS  
Y ELEVADOR

**16.500 ptas.**



**feymar**

Gloleta de Bilbao, 5.  
Narváez, 3.  
Sagasta, 11.  
Avenida de José Antonio, 6.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1.

**Radio Ranz**

Avenida de José Antonio, 22.  
Atocha, 27 y 29.  
Camino de la Laguna, 148.

**Radio QUER**

Avenida de la Albufera, 63.  
Avenida de Oporto, 45.  
Marcelo Usera, 96.  
Moratalaz (edificio cine).

**Radio TAF**

Alonso Heredia, núms. 2 y 24

**- PLAZOS MENSUALES DE 500 PTAS. -**

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL  
Dirección General de Infraestructura

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto C. SC-17-65-5-530/65, «ABASTECIMIENTO DE AGUAS EN EL AEROPUERTO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA», por un importe total máximo de 3.778.079,62 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, durante el año en curso, por un total de 689.781,85 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por un total de 3.088.297,77 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» núm. 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de pesetas 75.561,59.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 28 de octubre del corriente año, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que disponga, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 27 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL  
Dirección General de Infraestructura

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto Varios-S/I-82-65-5-463, «INSTALACION, ACONDICIONAMIENTO DE LOCALES, TRAJIDA DE ENERGIA Y REDES DE ENLACE PARA LAS CENTRALES TELEGRAFICAS DE CONMUTACION AUTOMATICA PARA FUNCIONAR EL SISTEMA TELEX, DESTINADAS A LOS AEROPUERTOS DE VALENCIA, TENERIFE E IBIZA», por un importe total máximo de 423.485,02 pesetas, incluidos el 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley 96/1960, de 22 de diciembre («B. O. del Estado» número 307), asciende a la cantidad de 8.469,70 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 29 de octubre, a las 13,00 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 28 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL  
Dirección General de Infraestructura

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto C. SC-18-65-5-535, «PARQUE DE SALVAMENTO Y DEFENSA CONTRA INCENDIOS EN EL AEROPUERTO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA», por un importe total máximo de pesetas 6.111.093,65, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: primera durante el año en curso, por un total de 690.326,54 pesetas, y la segunda para el próximo de 1966, por un total de 5.420.767,11 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 122.221,87 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 28 de octubre del corriente año, a las 11,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que disponga, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 27 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL  
Dirección General de Infraestructura

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto Varios-S/I-83-65-5-472, «INSTALACION DE RADIOGONIOMETROS DE VHF EN LAS TORRES DE CONTROL EN LOS AEROPUERTOS DE GRANADA, CORDOBA Y SEVILLA», por un importe total máximo de 627.286,94 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» núm. 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 12.545,73 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 10 de noviembre, a las 10,30 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 28 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

# La Policía en acción



Un relato de F. HERNANDEZ CASTANEDO  
Diplomado en Investigación Criminal

## UN TIPO EXTRAÑO

### 8. JUAN «IMAN»

—¡Jaime, ven...! ¡Ven en seguida!

Se traban, ahora más por la sorpresa, las palabras del hombre.

—¿Qué dices? ¡Tú no estás bien de la pista de aterrizaje! ¡Largarme ahora a «Los Encinares», con lo ocupado que estoy domesticando a una tigresa...? ¡Quita de ahí!

Menchu percibe, entremezcladas con las de su hermano, unas carcajadas femeninas.

Es la desesperación la que obliga a insistir a la joven:

—¡Ven, Jaime! Por favor, si no quieres que haga una barbaridad...

—¡Hazla, hermanuchi, hazla... Ya va siendo hora de que te salgas de lo vulgar y sintonices con el resto de tu nauseabunda familia. Por lo menos, así podríamos mirarte los «chicos» y yo tranquilamente a la cara.

po, y en vano, el restablecimiento de la conferencia, y cuando al fin se convencen de la infructuosidad de su prevención, cae en una profunda atonía espiritual.

Poco a poco, el extraño, turbio y amorfo peso que dictara a la muchacha la advertencia a su hermano va tomando consistencia y corporeidad, cristalizando, por último, en algo compacto y alucinante. Algo que la impele a correr nuevamente al balcón.

Allá, en las cumbres, el titilar de la hoguera se le antoja, ahora, a Menchu, feroz del puerto de su renacer. Y así, la muchacha, tomada férrea y alborozadamente una decisión, empieza a cambiarse, con apresuramiento, de ropas; grueso jersey de cuello alto, pantalón de franela y botas montañeras constituyen la nueva indumentaria.

RESUMEN DE LO PUBLICADO.—En el sendero que conduce a la finca «Los Encinares» avanza un enorme carro toledano atiborrado de paja. Su conductor, Juan Vergara, abstraído en tocar su armónica no oye las insistentes llamadas que hace un turismo que le pide paso.

La conductora del coche consigue, al fin, adelantar al carromato, lo que hace no sin lanzar un sonoro epíteto al conductor de éste.

Pero luego, la automovilista, Menchu Torrego, hija de los dueños de «Los Encinares», detenida en el camino por avería del coche, ha de precisar la ayuda del joven de la armónica.

Menchu pide informes sobre el carrero al ama de llaves.

Luego de oír un grito angustioso, Menchu llama a Juan, a quien ve aparecer entre la sombra nocturna.

A la mañana siguiente, Menchu, preocupada por la personalidad de Juan, comienza a averiguar distintas cosas sobre él.

Al regresar Menchu del pueblo sorprende a Juan recorriendo la orilla del río.

Menchu insiste en sus preguntas a Juan, interesada por su singular personalidad.

Por la tarde, luego de la siesta, Menchu continúa sin noticias de su familia.

Menchu, vencida por su soledad, llama telefónicamente a su hermano, en ansias de verse acompañada.



que le circunda. Barrera que cobra, en la enfebrecida mente de la joven un impresionante simbolismo.

—¡Vaya sorpresa, señorita Menchu!

La voz de Juan ha sonado casi a espaldas de la muchacha, obligándola a volverse, con el estremecimiento de la sorpresa.

—¿La he asustado? Perdóname, pero no podía imaginarme quién fuera el intruso y por eso me escurri entre los matorrales.

Ella, su voz aún en silencio, sólo sabe decir:

—¡Hola, Juan. Te extraña mucho verme aquí, ¿verdad?

—Un poco. ¿A qué decir lo contrario? Es una hora rara de visitas. Pero, vamos, señorita, bien venida a este modesto hogar... Acérquese al fuego, está usted temblando.

—Por... por el susto al oírte —confiesa ella, jubilosa y sincera.

—Bueno, bueno —rezonga él, cordial—. ¡Pase al living, por favor!

Avanzando hacia el centro del claro, Menchu se acomoda junto al fuego, haciendo de la piedra situada ante el austera butaca.

—¿Un poco de café, señorita? Se lo preparo en seguida.

—No, gracias, Juan; pero sí un poco de agua.

El hombre se apresura a ofrecer la cantimplora a su inesperada visitante, observando luego, en discreto silencio, cómo ella sacia su sed.

—¿Estabas despierto? —pregunta ella, devolviendo el recipiente.

—Pues no; pero duermo, como vulgarmente se dice, con un solo ojo. Percibí el chasquido de unas ramas y...

Corta ella, con cierta agitación:

(Continuará)

—¡Jaime, estás borracho! No sabes lo que te dices.

—Conformes en una cosa: en que estoy «tablón». En cuanto a lo otro, justamente lo contrario; nunca razo no mejor que cuando compito con los barriles.

Otra vez la duplicidad de carcajadas hierve el ánimo de Menchu.

—¡Voy a cometer un disparate, Jaime! —enuncia luego ella, friamente decidida—. Estoy loca de soledad. Era el día de mi santo, ¿sabes?, y nadie, nadie ha tenido un solo pensamiento hoy para mí... ¡Como si yo no existiera...!

—¡Venga, guapo, acaba ya con ese tostón!

Tras la voz femenina y vulgar, el clic del corte de comunicación.

Menchu espera largo tiempo, y en pleno campo, trémula de hasta entonces desconocidas sensaciones, la joven interpreta la hoguera como norte de su rumbo e imán irresistible de su posterior ilusión femenina.

Nada consigue amilanar a la muchacha en su marcha: ni lo áspero y peligroso de su escalada nocturna, ni los mil ruidos extraños y las mil sombras estremecedoras de la noche, ni la penosa y larga caminata hasta la meta. Con paso firme e invencible voluntad, Menchu avanza en busca de su destino, con un fatalista y gozoso determinismo.

Hasta que la hoguera está ahí, a cincuenta pasos de la animosa y fatigada escaladora. Entonces, Menchu, por vez primera estremece-

da con la trascendencia definitiva que puede tener su decisión, se detiene, indecisa.

Pero la vacilación sólo tiene instantaneidad de segundos. Abajo quedan el tedio, la hipocresía y la mentira de una generación abúlica, egoísta y cobarde. Y ahí, ahí mismo, junto a la perfumada hoguera, el glorioso y eterno mito, tanto más bello cuanto más difícilmente accesible: la ecuación primaria hombre-mujer. El «totem» Varón. Sí, Varón, escrito con mayúscula.

Aunque no descubre a nadie ante el haz de llamas, continúa Menchu su progresión. Sólo la resta, para alcanzar el reducido claro del campamento, saltar la débil barrera arborescente

CORREO DE LA SECCION  
DOS LIBROS INTERESANTES

Para don José Alburquerque. Zaragoza. — Sobre los gánsters de Chicago tiene el libro de W. N. Burns titulado «Viaje sin vuelta» (con el subtítulo, precisamente, de «Los gánsters de Chicago»). Lo editó, hace años, Espasa-Calpe, pero posiblemente aún queden ejemplares.

El segundo texto lleva por título: «Oficio: ladrón». Su autor es Donald Mackenzie. Es la picaresca del mundo de la delincuencia, pintada por un «profesional» cosmopolita. De interesantísima lectura. Está editado por Plaza y Janés.

F. H. C.

Fin de semana: Buen tiempo

Bueno, los aficionados a pasar el fin de semana fuera de sus casas y marcharse al campo pueden preparar lo necesario y tranquilamente salir a disfrutar de la naturaleza. Pero no en toda España, ya que los no afortunados que viven en el noroeste y sudoeste de la Península tienen que andar con cuidado, porque a lo mejor les sorprende algún que otro aguacero. Y otra cosa: los que viven en zonas que no sean éstas pueden dejar en casa las fuertes ropas de abrigo, pues es fácil que disfruten de una temperatura un poco más alta de la que hemos tenido ayer y hoy.

**EL MAPA DEL TIEMPO.**—El ciclón «Carob», del que les venimos hablando hace unos días, tiene su centro entre Canarias y Cádiz y seguirá moviéndose hacia el Este para situarse en el norte de Marruecos. A esto es debido a que en el sudeste de la Península puede registrarse alguna precipitación. Al norte de las Azores, en el Atlántico, hay una importante borrasca. Y al moverse hacia el Este puede llegar a tocar mañana con su borde sur las costas de Galicia, y por eso pueden producirse las precipitaciones anunciadas en el noroeste. En el resto de España deben dominar las altas presiones, estando la zona central del anticiclón hacia el sur de Francia.

¿Asesinó a su hermana?

**LONDRES, 2.**—Se sospecha que el asesino sádico que mató hace tres semanas en la isla anglonormanda de Jersey a la niña de once años Joy Norton, tras haber llevado a cabo contra ella un ataque calificado de «bestial» por la Policía, es su hermano mayor, Alan, de veintidós años, que acaba de ser detenido.

condados de Dorset y Hampshire en ayuda de los de Jersey para colaborar en la investigación y recoger informaciones. La Policía se pregunta, por otra parte, si Alan Norton no será también el autor de numerosas agresiones sádicas —se han contado hasta diecisiete— cometidas en los últimos siete meses en la isla de Jersey contra niñas, sin que se descubriera el culpable. (Afp-Efe.)

Otro coche robado

Otro Seat 600 robado. Cuando se acercan los fines de semana, la desaparición de vehículos suele aumentar. Este que ha desaparecido ahora es de color gris y los cacos se lo han llevado de la calle Jorge Juan, entre la Castellana y Serrano. La matrícula es M-461.676 y a su propietario puede llamarse, en caso de localizar el coche, al teléfono 261 75 29.

NECESITAMOS TORNEROS

25 pesetas hora prima  
**TALLERES B. K., S. A.**  
Calle Cronos, núm. 57  
Zona industrial de Canillejas (17.299.)

SALUMU (fué secretario particular de Lumumba), muerto en accidente

Resultó herido Kalonji, candidato a la presidencia del Senado congoleño

**LEOPOLDVILLE, 2.**—Bernard Salumu, antiguo dirigente rebelde congoleño, que fué secretario particular de Lumumba, ha resultado muerto en accidente de tráfico. También perdieron la vida tres mujeres que le acompañaban. Resultó herido de gravedad en el mismo accidente el candidato a la presidencia del Senado Isaac Kalonji. (Efe.)

UN minuto para COMPRAR  
¡CIEN! meses para PAGAR y  
TODA la vida para GOZAR

COLONIA «PINOSOL» ESCORIAL

Carretera Valdemorillo, a 1.400 m. de El Escorial  
Pagos comodísimos, desde 3.000 pesetas mensuales, según tamaño parcela. AGUA, LUZ, ARBOLADO, CARRETERAS ASFALTADAS, COMUNICACIONES, ALCANTARILLADO, TELEFONO  
● SIN entrada ● SIN fiador  
● SIN intereses ● SIN informes  
**PARCELACIONES PINOSOL**  
Información: EN LA PROPIA URBANIZACION. EL ESCORIAL. En Madrid: SILVA, 26. Tels. 2212112 y 2471592. Oficina de ventas: C. I. R. U. E. S. A., San Bernardo, 5 y 7. Tel. 2475700

1750 PUESTOS en la «BANCA ESPAÑOLA»

ESTA ES NUESTRA REALIDAD

Concursos convocados y celebrados durante el curso 1964-65:

BANCO HISPANO AMERICANO	4
CENTRAL	2
DE VIZCAYA	2
POPULAR ESPAÑOL	2
IBERICO	2
DE BILBAO	2
CASTELLANO	2
DE GRANADA	2
EXTERIOR DE ESPAÑA	1
DE FOMENTO	1
OCCIDENTAL	1
DE MADRID	1
DE CREDITO AGRICOLA	1
DE CREDITO INDUSTRIAL	1
DE CREDITO A LA CONSTRUCCION	1
HIPOTECARIO DE ESPAÑA	1
INDUSTRIAL DE LEON	1
DE LEVANTE	1
DE MALAGA	1

TOTAL DE CONVOCATORIAS 31

PLAZAS CONVOCADAS 572

Obtenidas por **TECNIBAN 365**

Colocados por TECNIBAN mediante selección directa a petición de bancos 326

Total de alumnos colocados por TECNIBAN: **691**

Clases: Mañana, tarde y noche

EN EMPRESAS MERCANTILES Y COMERCIALES TECNIBAN HA COLOCADO EN EL CURSO PASADO 559 ALUMNOS

EMOLUMENTOS INICIALES

74.000 PTS. ANUALES

JORNADA INTENSIVA • AMBOS SEXOS

VENTA DE TEXTOS Y EJERCICIOS PRACTICOS

CURSOS ORALES Y POR CORRESPONDENCIA

**tecniban**

SAN ONOFRE, 2 Y RELATORES, 4 INFORMES EN NUESTRA SECRETARIA:  
SAN ONOFRE, 2 - TELEFONO 222 87 77 - APARTADO 1191 - MADRID

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO I - NUM. 49

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

Puerta del Sol, 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alcalde Salnz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Goya, 12; Prima, 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejis Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39; plaza de España (Torre de Madrid); Ferraz, 33; Factor, 4 (próximo Mayor, 84); Comandante Fortea número 36 (Fuente la Teja); Be-rástegui, 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Córdón, 63 (barrio Elipa); avenida de Daroca, 7 (antes carretera del Este); Virgen del Lluç, 16 (antes Oraco); carretera Aragón, 133; carretera Aragón 319 (Canillejas); Torrelaguana, 16 (barrio Alegria); Castille Simancas (prol. San Blas); Len-ceros, 15 (Gran San Blas); Ge-neral Mola, 60; Canillas, 2 (co-lonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200;

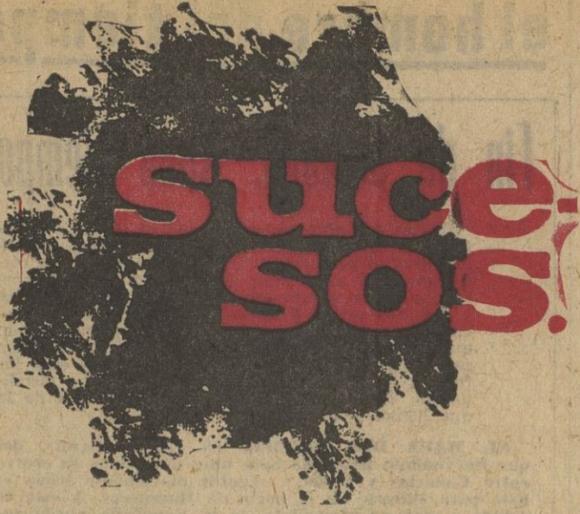
Mar Caspio, bloque B-C (Horta-leza); Serrano, 45; María de Mo-lina, 12 (esquina C. Coello); Sil, número 30 (colonia del Viso); Chile, 9 (prol. General Mola); Al-berto Alcocer, 28; Concha Espi-na, 10 (esquina S. Dom. Silos); avenida Canal de Isabel II; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán); barrio del Pi-lar, calle 13, manzana 27; San Enrique, 22; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Alonso Núñez, número 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis; pla-za San Juan de la Cruz, 3 (fren-te Min. Vivienda); Fonzano, 46; General Alvarez de Castro, 24 (esquina Viriato); Santa Felicia-na, 13; Covarrubias, 22; J. de la Quintana 2 (Fuencarral 131); Arapiles, 21; Alberto Aguilera número 19; Galileo, 61; Cea Ber-múdez, 60; Princesa, 72; Antonic Maura, 10; barrio Moratalaz, po-ligono A, local 2; Segovia, 63; paseo Extremadura, 136; Barra-fón, 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio Ex-tremadura); paseo Extremadu-ra, 319; plaza de Cascorro, 6; cuesta de las Descargas, 12; pla-za Peñuelas, 9; San Rufo, 3 (pró-ximo avenida Manzanares, 26) General Ricardos, 59; Abolengo número 31 (frente iglesia San Roque); poblado mínimo Cañe-roto, local 1; camino de la La-guna, 219 (C. Bajo); Eugenio de Montijo, 52 (C. Bajo); colonia San Francisco, calle 1, núm. 2 (C. Alto); avenida Oporto, 53;

número 51; parque Paloma, 20 (barrio Zoño); San Magín, 21 (ent. Marcelo Usara, 159); Fe-rrerovarios, 97 (Usara); Almen-drales, 24 (Usara); Mari Blán-ca, 21 (colonia Moscardó); Ja-cinto Verdaguer, 11; plaza J. Vi-llarreal (detrás iglesia Beata Ma-ria Ana); General Lucy, 8; paso General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; paseo de Ato-cha, 23; avenida Doctor Esquer-do, 107; Juan de Urbieto, 73 (co-lonia Retiro); avenida Ciudad de Barcelona, 99 (antes Pacifico); avenida Monte Iguelo, 7 (Puen-te Vallecas); avenida San Die-go, 146 (Puente Vallecas); Cen-tral, 13 (Entrevas, Puente Va-llecas); San Florencio, 5 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, número 87 (Puente Vallecas); calle Cuatro, 49 (Palomeras); Puerto Canfranc, 23 (Puente Va-llecas); Teniente Muñoz Diaz, 2 (Metro Portazgo); avenida Albu-fera, 252 (colonia Villota).

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS 12 DE LA NOCHE HASTA LAS 9,30 DE LA MAÑANA

Botoneras, 7 (de Pl. Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Alcalá número 172; Narváez, 3; Goya número 12; Génova, 18; San Marcos, 6; San Bernardo, 39; Ferraz, 33; Berástegui, 91 (ba-rrio Bilbao); Virgen del Lluç, 16 (antes Oraco); carretera Ara-gón 319 (Canillejas); Torre-la-guna, 16 (barrio Alegria); Len-ceros, 15 (Gran San Blas); Ge-

neral Mola, 60; avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Sala-zar, 26; María de Molina, 12 (esquina C. Coello); Chile, 9 (prolongación General Mola); Concha Espina, 10 (esq. Santo Domingo de Silos); avenida Ca-nal de Isabel II; Genciana, 45 (Tetuán); barrio del Pilar, ca-lle 13, manzana 27; Isla Galápa-gos, 3 (Peña Grande); Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Raimundo Fernández Villaverde, número 57 bis; Ponzano, 46; Santa Feliciano, 13; J. de la Quintana, 2 (Fuencarral, 131); Galileo, 61; Antonio Maura, 10; paseo de Extremadura, 136; Bar-rafón, 47 (barrio Extremadu-ra); paseo de Extremadura, 319; cuesta de las Descargas, 12; San Rufo, 3 (próx. avenida Manza-nares, 26); General Ricardos, 59; poblado mínimo Caño Roto, lo-cal 1; colonia San Francisco, ca-lle 1, número 3 (C. Alto); aveni-da Oporto, 53; San Magín, 21 (entrada Marcelo Usara, 159); Ferrerovarios, 97 (Usara); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); paseo Genera-l Primo de Rivera, 12; paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Es-querdo, 107; barrio Moratalaz, poligono A, local 2; avenida Ciu-dad Barcelona, 99 (antes Pacifi-co); Central, 13 (Entrevas Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Puente Vallecas); Puer-to Canfranc, 23 (Puente Valle-cas); avenida Albufera, 252 (co-lonia Villota).



# Apuñaló a su esposa con una navaja barbera

LEON, 2.—En Alvarez de la Rivera, Vicente Alonso Ramos, de treinta y cinco años, con una navaja barbera, infirió a su esposa, Luisa Alvarez, de la misma edad, varios cortes en la cabeza, cara y brazos. En auxilio de la víctima acudió su hermano, Angel Alvarez Fernández. La mujer, en gravísimo estado, fué trasladada a una clínica de Ponferrada, y el agresor, que ya estuvo recluido en un centro psiquiátrico, fué detenido. (Pyresa.)

## ● El pesquero "Toblaisa", hundido

ALGECIRAS, 2. — Se ha hundido a la entrada del muelle pesquero de Algeciras el barco «Toblaisa», con matrícula de Villajoyosa, con base en este puerto, que desplazaba 45 toneladas y se dedicaba a la pesca de arrastre tipo «baca».

El hundimiento se produjo en menos de diez minutos al entrar en colisión con el «Antonio Barranco», que desplaza 40 toneladas.

El «Toblaisa» salió del varadero, donde había estado reparando averías y limpiando fondos, y en el momento de la colisión venía de la bahía, de realizar pruebas en sus aparatos de telefonía.

El «Antonio Barranco», que ha sufrido en la colisión algunos desperfectos, se dedica también a la pesca de arrastre. Se dirige a Ceuta para cargar gas-oil. (Cifra.)

# Riña a cuchilladas entre marido y mujer

JESUS Juan Tomás López Bermúdez y Angela López Pédrido fueron asistidos de lesiones producidas por arma blanca. Todo se desarrolló en la calle Marquesa de Silvela, número 9, piso 5.º, letra A, domicilio de Jesús y de Angela. Tres chiquillos, hijos del matrimonio, oyeron, vieron y sintieron aquel desagradable incidente. Amado, el mayor de los chicos, es un hombrecito de catorce años; le sigue otro varón, Ramón, de once, y por último hay una niña, Angelita, de seis añitos.



Jesús Tomás López Bermúdez, uno de los cuchillos. Traté de defenderme, tomé el cuchillo y le logré hacer retroceder. Salí al pasillo y gané la puerta de la calle.

Jesús Juan nació en Oviedo en 1928, y durante un período de su vida, en que estuvo instalado en Torre de Pombeiro, una pequeña aldea del Municipio lucense de Ferreira, conoció a Angela. El hombre daba clases a los chicos y su economía no era excesivamente fuerte; éstas y otras circunstancias hicieron que Angela acabara por fijarse en él y ennoviarse para casarse al poco tiempo. Con el niño mayor, de año y medio, se instalaron en Madrid, donde siguen desde entonces.

—Primero estuvo en un banco, y ahora trabaja en las oficinas de una fábrica de automóviles —nos cuenta Angela.

Fue aquí, según la esposa, apenas ingresar el marido en la empresa, donde surgió la ocasión para todo el drama familiar, que ha ido abriendo brechas cada vez más hondas. Un drama, si ustedes quieren, vulgar y repetido, pero no por eso menos doloroso para quien lo vive y lo soporta.

—Conoció a una chica joven

en su misma oficina, y en seguida yo noté que algo no iba del todo bien. Quizá fué la última en enterarme, como se suele decir, pero Jesús procuraba tranquilizarme cada vez que hablaba de ello. Le creía... ¡Cómo no iba a creerle, si le he querido siempre y ahora mismo también le quiero!

La voz de Angela se torna húmeda cuando nos narra su infortunio, que hubo de ser conocido por los hijos. Ella estuvo en la casa de la otra mu-



Junto a Angela, la hija pequeña, y el hijo mayor, que fué quien encontró la carta.

jer y habló con la madre, pero nada pudo arreglarse. Más tarde, la muchacha se marchó a Inglaterra, donde ahora sigue.

—Sospechaba que se escribían mi marido y ella, pero no tenía pruebas. Hace unos días, Jesús se quedó en casa enfermo y yo descubrí la llave de un apartado postal. El hijo mayor fué allí, lo abrió y encontró la carta.

—¿Cuándo pasó esto?

—El lunes, y hasta esta madrugada del viernes no estalló la tormenta que se veía venir.

—¿Cómo ocurrió?

—Llegó a casa ya de madrugada y algo bebido. Discutimos. Me dijo: «Esto va a quedar enterrado de una vez para siempre.» Me dió un golpe y me hizo entrar en la cocina.

Angela trata de recordar penosamente los acontecimientos en el mismo orden que se produjeron.

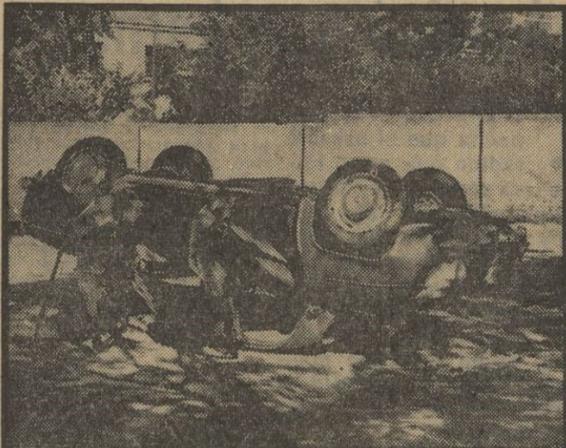
—Llevaba una navaja. Yo no la vi entonces. Lo que vi fué encima de la mesa de la cocina

Jesús, al verse solo, había llamado al 091 y también se presentó un patrullero Z-20. Requerida la presencia de una ambulancia, en ella fueron llevados marido y mujer al Equipo de General Ricardos. Angela tenía contusiones en la boca y en el muslo; Jesús presentaba varias heridas incisivas también en el muslo, y quedó hospitalizado. Se le extrajo sangre para examinar la posible existencia de alcohol.

Así fué la eclosión del drama. Jesús y Angela vivían distanciados. El amor que les unió años atrás en el pueblecito lucense, donde se conocieron, parecía haber zozobrado. Sin embargo es posible que todo lo pasado sirva para que sus protagonistas recapaciten lentamente, sin apasionamiento. Tres niños buenos y obedientes, que jamás olvidarán lo ocurrido, se merecen el regalo de una reconciliación sin resentimientos de ninguna clase.

A. GOMEZ ALFARO

# MUERE UN MEDICO EN ACCIDENTE



REGRESABA de visitar a un niño enfermo el doctor Martí Llaudará cuando su coche dió varias vueltas de campana; el médico falleció en el accidente. Le acompañaba el mecánico Alvaro Ruiz Zorrilla Pérez, al que asistieron de lesiones leves en la casa de socorro de Palacio, donde el médico Martí Llaudará ingresó cadáver.

Enrique Martí, de cuarenta y cuatro años, casado, vivía en San José de Valderas, letra H, número 12. Su coche estaba matriculado en Madrid, 284.980, y el accidente ocurrió en el kilómetro 7,500 de la carretera de Extremadura, próximo a Campamento. Al parecer, la víctima quiso adelantar a un camión cuando rodaba a unos sesenta por hora. Perdió el control del volante al rozar una rueda con el bordillo, dió dos vueltas de campana el coche y quedó en dirección inversa a la de su marcha.

Poco antes, el mecánico había dejado que condujera el

médico, al que acompañaba, para ver si observaba el estado del vehículo.

## VIVIENDAS ECONOMICAS EN Alcalá de Henares BARRIO DR. MARAÑON

Pisos, 2, 3 dormitorios, baratos, vendemos con facilidades. Precios especiales a empresas.

Información y venta: M. A. C. E. C. S. A. Madrid: Marqués de Urquijo, 10. Alcalá: Generalísimo, 5

# LEONOR FUMA

¡Ay, Leonor, que te vas a marcar! Mirenla ustedes que contenta se fuma su purito habano... y se queda tan tranquila. El caso es que Leonor ha tenido que hacer su numerito para una película que se rueda en Roma. Y el fotógrafo aprovechó la ocasión. Nosotros también la aprovechamos para presentarles a ustedes a Leonor Vargas, española ella, avencindada en Italia, actriz cinematográfica y guapa por derecho propio. Ustedes no tienen que agradecer nada porque para eso estamos.

(Foto Cifra.)



## Aparece MICAELA, la niña que se fué de su casa

MICAELA Muñoz Chacón, que desapareció de su casa el pasado miércoles y cuya noticia dábamos en PUEBLO, ha aparecido.

Ayer estuvo en una casa para quedarse a servir, y al no querer dar el teléfono o las señas de sus padres, los señores no se quisieron sentir responsables, y la niña, sin dar más explicaciones, desapareció. Más tarde se presentó en casa de los señores de Serrano, en la calle Covarrubias, número 33, donde, por fin, consiguieron que diera su teléfono y las señas de los padres. Localizados, acudió la madre de Micaela, que, por fin, vió a su hija después de dos días sin saber dónde andaba. Micaela, pues, ha sido encontrada.